

# Chambre des Représentants

SESSION 1978-1979

## BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE pour l'année budgétaire 1979.

### TABLE DES MATIERES

Projet de loi	...	2
 TABLEAU DE LA LOI.		
Titre I. -- Dépenses courantes	...	4
Titre II. -- Dépenses de capital	...	10
Titre III. -- Amortissements de la Dette publique	...	12
Titre IV. -- Section particulière	...	14
 PROGRAMME JUSTIFICATIF.		
Articles 2 et J de la loi	...	18
Titre I. -- Dépenses courantes	...	19
Tableau de développement du Titre I. * Dépenses courantes » et du Titre III. * Amortissements de la Dette publique.	...	20
Titre II. -- Dépenses de capital	...	67
Titre IV. -- Section particulière	...	69

### ANNEXES.

Situation de la Dette publique aux JO juin et JI décembre 1977 et au JI mars 1978	...	72
Situation au JI janvier 1978 de la dette émise sous la garantie de l'Etat	...	81

# Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1978-1979

## RIJKSSCHULD BEGROTING voor het begrotingsjaar 1979.

### INHOUD AFEL

Page.		Bbdz.
Wetsontwerp	...	2
 WETSTABEL.		
Titel I. -- Lopende uitgaven	...	5
Titel II. -- Kapitaaluitgaven	...	11
Titel III. -- Aflossingen van de Rijksschuld	...	13
Titel IV. -- Afzonderlijke sectie	...	15
 VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.		
Arrikelen 2 en J van de wet	...	IS
Titel I. -- lopende uitgaven	...	19
Ontwikkelingsstaat van Titel I «Lopende uitgaven» en van Titel III «Aflossingen van de Rijksschuld	...	21
Titel II. -- Kapitaaluitgaven	...	67
Titel IV. -- Afzonderlijke sectie	...	69
 BIJLAGEN.		
Stand van de Rijksschuld op JO juni en 31 december 1977 en op 31 maart 1978	...	72
Stand op JI januari 1978 van de onder Sraarswaaborg uitgegeven schuld	...	81

## PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

*A tous, présents et à venir, SALUT.*

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre des Finances, de Notre Secrétaire d'Etat au Budget et de l'avis de Nos Ministres, qui en ont délibéré en Conseil,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Premier Ministre, Notre Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat au Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1<sup>r</sup>.

Il est ouvert pour les dépenses de la Dette publique afférentes à l'année budgétaire 1979 des crédits s'élevant aux montants ci-après:

(En millions de francs.)

## WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

*Aan allen die nu zijn en bierna tuezen zullen, ONZE GROET.*

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Financiën, van Onze Staatssecretaris voor Begroting en op her advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Eerste Minister, Onze Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Begroting zijn gelas in Onze naarn bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de rekst volg:

## Artikel 1.

Voor de uitgaven van de Rijksschuld voor het begrotingsjaar 1979 worden kredieten geopend ten bedrage van:

(In miljoenen frank.)

	Crédits non dissociés <i>Niet gesplitste kredieten</i>	Crédits dissociés <i>Gesplitste kredieten</i>		
		Crédits d'engagement <i>Vastleff/Rin-s-kredieten</i>	Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnancerings-kredieten</i>	
Dépenses courantes (Titre I) ...	99867,6	—	—	Lopende uitgaven (Titel I).
Dépenses de capital (Titre II) ...	392,2	—	—	Kapiraaluitgaven (Titel II).
Totaal pour les Tirres I et II.	100259,8	—	—	Totaal voor Titels I en II.
Amortissements de la dette publique (Titre III).	61771,9	—	—	Aflossingen van de Rijksschuld (Titel III).
Total ... ... ...	162031,7	—	—	Totaal

Ces crédits sont énumérés aux Titres I, II et III du tableau annexé à la présente loi.

## Arr. 2.

Les crédits postulés aux articles 21.01 et 91.01 pour les charges d'intérêt et pour l'amortissement des emprunts visés par ces articles, peuvent être affectés pour compléter, selon le cas, les dotations d'amortissement contractuelles de ces emprunts ou le montant des fonds nécessaires à leur service d'intérêt.

Die kredieten worden opgesornd onder de Titels I, II en III van de bij deze wet gevoegde tabel.

## Art.2.

De op de artikelen 21.01 en 91.01 uitgetrokken kredieten voor de renrelasren en voor de aflossing van de in deze artikelen bedoelde leningen, mogen worden aangewend orn, naar her geval, de contracruel aflossingsdotaries van deze leningen of her bedrag van de voor hun rentedienst benodigde fondsen te vervolledigen.

Les crédits ainsi affectés seront transférés de l'un à l'autre de ces articles.

#### Art. 1.

Les crédits inscrits pour le service financier des emprunts amortissables suivant tableau d'amortissement, peuvent être utilisés pour compléter les dotations d'amortissement prévues à l'année budgétaire précédente; dans la mesure où ces dotations sont insuffisantes pour assurer les amortissements contractuels.

#### Art. 4.

Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au Titre IV du tableau joint à la présente loi sont évaluées à 33715 100000 francs pour les recettes et à 33715000 000 francs pour les dépenses.

#### Art. 5.

Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds inscrits au Titre IV du tableau joint à la présente loi est indiqué en regard du numéro de l'article se rapportant à chacun d'eux.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé à l'intervention du Ministre des Finances sont désignés par l'indice B.

#### Art. 6.

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque le compte du fonds qui fait l'objet de l'article 60.01.B du Titre IV du tableau se trouvera en position débitrice.

Donné à Bruxelles, le 30 septembre 1978.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

*Le Premier Ministre,*

L. TINDEMANS.

*Le Ministre des Finances,*

G. GEENS.

*Le Secrétaire d'Etat au Budget,*

M. EYSKENS.

De uldus aangewende kredieren worden van her ene naar het andere overgeschreven.

#### Art. 3.

De kredieten uiterrokkken voor de financiële dienst van de leningen aflosbaar volgens delgingstabell mogen benut worden om de op het vorig begrotingsjaar uitgetrokken delgindotaries aan te vullen in de mate dat deze dotaries onvoldoende blijken om de contractuele aflossingen te verzekeren.

#### Art. 4.

De verrichtingen op de speciale fondsen die voorkomen in Titel IV van de bij deze wet gevoegde tabel worden geraamde op 33 715 100 000 frank voor de onvrangsten en op 33 715 000 000 frank voor de uitgaven.

#### Art. 5.

De wijze van beschikking over her regoed verrneld voor de fondsen ingeschreven in Titel IV van de bij deze wet gevoegde tabel, wordt aangeduid naast het nummer van het artikel dar op elk dezer betrekking heeft.

De fondsen en rekeningen waarop door bemiddeling van de Minister van Financiën wordt beschikt, worden door het reken Baangeduid.

#### Art. 6.

De Schatkis is gemachtigd voorschotten toe te kermen wanneer de rekening van her fonds, dar het voorwerp uitmaak van artikel 60.01.B van Titel IV van de tabel, debet sraar,

Gegeven te Brussel, 30 september 1978.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE:

*De Eerste Minister,*

L. TINDEMANS.

*De Minister van Financiën,*

G. GEENS.

*De Staatssecretaris voor Begroting,*

M. EYSKENS.

## TITRE J. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

An.	LIBELLES	Crédits non dissociés
		Niet gesplitste kredieten

## Section 31.

CHAPITRE L  
DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes pour biens et services.)

## § 1. Salaires et cha-es sociales.

11.10	Salaires relatifs à l'émission d'emprunts ... ... ... ... ...	54
	Total pour le SI ... ... ...	5,4
<b>§ 2. Achat de biens non durables et de services.</b>		
12.20	Allocation forfaitaire à la Banque Nationale de Belgique pour dédommagement partiel des frais d'entretien de la circulation fiduciaire ... ... ... ...	34,0
12.21	Frais relatifs aux diverses dettes et annuités y compris les emprunts garantis par l'Etat.	81,6
12.22	Rente annuelle à 3 % à titre d'indemnité du chef de servitudes aéronautiques (lois du 23 juin 1930 et du 17 mars 1936) ... ... ... ...	0,1
	Total pour le S 2 ... ... ...	115,7
	Total pour le chapitre I ... ... ...	121,1

## CHAPITRE II

INTERETS DE LA DETTE DES POUVOIRS PUBLICS  
ET CONTRIBUTIONS A LA CHARGE D'INTERETS  
DES ENTREPRISES PUBLIQUES.

## Intérêts de la Dette des pouvoirs publics.

21.01	Intérêts des emprunts à long terme (en francs) ... ... ... ...	FF 359,9
21.02	Intérêts des emprunts à long terme (en monnaies étrangères) ... ... ... ...	90,2
21.03	Intérêts des certificats de Trésorerie (en francs) ... ... ... ...	517,7
21.05	Intérêts de la Dette congolaise garantie en devises, reprise par la Belgique ( <i>pour mémoire</i> ) ... ... ... ...	—
21.06	Intérêts sur cautionnements et consignations ... ... ... ...	180,0
21.07	Paiement à l'opposant, de la valeur en espèces au cours du jour de la décision autorisant l'opération des titres frappés d'opposition et du prorata d'intérêts courus jusqu'à la date de ladite décision (arrêtés royaux des 4 novembre 1921 et 6 août 1957 et arrêté du Régent des 18 mai 1945 et 15 avril 1949) ... ...	0,5
21.08	Intérêts et frais des capitaux empruntés ou à emprunter et dont les charges ne sont pas prévues aux autres articles ... ... ... ...	20085,8
21.09	Paiement de coupons relevés de la prescription en application de l'article 2 de la loi du 6 février 1970 relative à la prescription des créances à charge ou au profit de l'Etat et des provinces ... ... ... ...	0,1
21.10	Primes de remboursement et lots ... ... ... ...	49,1
	Total pour les articles 21 ... ... ...	98283,3

(In miljoenen frank.)

## TITEL I. -- LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement Vastlijfingskredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringenkredieten		

## Sectie 31.

## HOOEDSTUK I.

## CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN:

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)

## 5 1. Lonen en sociale lasten,

—	—	Loonkosten in verband met de uigifte van leningen ... ... ... ... ... ... ...	11.10
—	—	Totaal voor 5 1.	
—	—	5 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten,	
—	—	Forfaitaire toeage aan de Nationale Bank van België als ledelijk schadeloosstelling voor de instandhouding van de biljettenomloop,	12.20
—	—	Kosten in verband met de diverse schulden en annuïteiten inbegrepen de door de Staat gewaarborgde leningen.	12.21
—	—	Jaarrente 3 % als vergoeding uit hoofde van luchtvanservituten (wetten van 23 juni 1930 en 17 maart 1936).	12.22
—	—	Totaal voor 5 2.	
—	—	Totaal voor hoofdstuk J.	

## HOOEDSTUK II

## RENTE VAN OVERHEIDSSCHULD EN BIJDRAGEN IN RENTELASTEN VAN OVERHEIDSBEDRIJVEN.

## Rente van Overheidsschuld..

—	—	Rente van de leningen op lange termijn (in frank) ... ... ... ... ...	21.01
—	—	Rente van de leningen op lange termijn (in vreemde munt) ... ... ... ...	21.02
—	—	Rente van Schadecertificaten (in frank) ... ... ... ... ...	21.03
—	—	Rente van de gewaarborgde Kongolese schuld in deviezen overgenomen door België (pro memoria).	21.05
—	—	Rente op borgrochten en consignaties ... ... ... ... ...	21.06
—	—	Betaling aan de verzetberekenaar, tejende koers van de dat der beslissint welke de vertichring toestaat, van de waarde in specien der met verzet bezwaarde effecten en het tot op heden de dag opgelopen renteprorata (koninklijke besluiten van 4 november 1921 en 6 augustus 1957 en Regensbesluiten van 18 mei 1945 en 15 april 1949).	21U7
—	—	Rente en kosten van de te leen lenomen of te nemen kapitalen waarvan de lasten hier in andere artikelen werden voorzien.	21.08
—	—	Betaling van coupons waarvan de verjaring opgeheven werd bij toepassing van artikel 2 van de wet van 6 februari 1970 betreffende de verjaring van schuldborderingen ten laste of ten voordele van de Staat en de provinciën.	21.09
—	—	Terugbetaalingspremies en loren ... ... ... ... ...	21.10
—	—	Totaal voor Je arrikelen 21..	

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	<b>LIBELLES</b> 	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>
------	---	--

#### Contributions à la charge d'intérêts d'entreprises publiques.

22.02	Sommes à verser à la Régie des Télégraphes et des Téléphones pour le solde des intérêts produits par les sommes portées au compte courant prévu à l'article 16 de la loi du 19 juillet 1930. .... .*	55.0
22.03	Somme fixe à payer jusqu'en 1986 à la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles (loi du 11 septembre 1895) .... .. o.. o.. .0. ....	0,1
22.04	Part de l'Etat dans les charges d'intérêts et frais des emprunts de la Compagnie inter-communale bruxelloise des Eaux (arrêté royal du 8 février 1922 et loi du 10 février 1922)0 .... .... .... .0' .... .0' .... .... .0~ .. .. .. .. ..	0,8
22.05	Charges d'intérêts des emprunts émis au bénéfice de la Société nationale du Logement ....	46,2
22.06	Intérêts sur les fonds propres de la Régie des Postes, mis à la disposition du Trésor à l'intervention d'un compte de chèques postaux .... .... .... 0. .... .. ....	39,7
	Total pour les articles 22 .... .... ....	141,8
	Total pour le chapitre II .... .... ....	98425,1

CHAPITRE m.

## TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECteURS.

## Subventions aux entreprises

32.01 Subside à l'association sans but lucratif dénommée «Palais des Beaux-Arts de Bruxelles» à titre de participation de l'Etat dans le service de l'intérêt des emprunts émis par ladite association. 14,0

## Transferts de revenus aux ménages

33.02	Charges d'intérêts des emprunts contractés avec la garantie de l'Etat, par la Ligue des Familles Nombreuses de Belgique pour le service de son Fonds des Etudes (lois contenant le budget de la Dette publique pour chacun des exercices 1953 à 1974) (pour mémoire)	—
33.03	Rente au nom du prince de Waterloo	0.1
	Total pour les articles 33	0.1

## Transferts de revenus à l'étranger.

34.01	Redevance pour l'entretien du canal de Terneuzen et de ses dépendances .....	1.5
34.02	Rachat des droits de fanal .....	0.2
	Total pour les articles 34 .....	1.7
	Total pour le chapitre III .....	15.8

(In uuljoenen Irank.)

## TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés Gesplitste kredieten	Crédits d'ordonnance-men Ordonnancering-kredieten	TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement Vastfdl/in/s- kretten	Crédits d'ordonnance-men Ordonnancering-kredieten		

## Bijdragen in rentelasten van openbare bedrijven,

Sommen af te dragen aan de Regie van Telegrafie en Telefonie voor het saldo der rente opgebracht door de sommen geboekt op de rekening-courant voorzien bij artikel 16 van de wet van 19 juli 1930.	22.02
Vaste som tot en met 1986 te betalen aan de Naamloze Maatschappij, der Brusselse Vaart- en Haveninrichtingen (wet van 11 september 1895).	22.03
Aandeel van de Sraar in de rentelasten en kosten van de Ieningen van de Brusselse Intercommunale Watermaatschappij (koninklijk besluit van 8 februari 1922 en wer van 10 februari 1922).	22.04
Rentelasten van de ten behoeve van de Nationale Maatschappij, voor de Huissvering uitgegeven leningen.	22.05
Rente op de eigen fondsen van de Regie der Posterijen, die door middel van een postrekening ter beschikking van de Scharkist gesteld worden.	22.06
Totaal voor de artikelen 22.	
Totaal voor hoofdstuk IIL	

## HOOFDSTUK III

## INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.

## Subsidies aan bedrijven..

Subsidie aan de veredelinst zonder winstoogmerk genaamd «Palais voor Schone Kunsten te Brussel» als deelneming van de Staat in de rentedienst van de door bedoelde vereniging uitgegeven leningen.	32.01
--	-------

## Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

Rentelasten van de door de Bond der Grote Gezinnen van België, voor de dienst van zijn Studiefonds, met Staatswaarborg aangegane leningen (wetten houdende de Rijksschuldbegroting), voor elk van de dienstjaren 1953 tot en met 1974 (pro memoria).	33.02
Rente op naam van de prins van Waterloo	33.03
Totaal voor de artikelen 33.	

## Inkomensoverdrachten aan het buitenland.

Jaarrente voor het onderhoud van het kanaal van Terneuzen en de bijhorende erven.	34.001
Afkoop van de bakengelden	34.02
Totaal voor de artikelen 34.	
Totaal voor hoofdstuk III.	

## TITRE I. - DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

An.	LIBELLES	Crédits non dissociés
		Niet gesplitste kredieten

## CHAPITRE IV.

## TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIQUE.

Transferts de revenus aux fonds et institutions sans caractère d'entreprise.

41.01	Dotation des combattants (loi du 1er août 1921) ...	15.0
Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés.		
43.01	Rente au nom de la Ville de Bruxelles ...	0.3
43.02	Annuités à payer à la Société du Crédit Communal de Belgique ou par l'intermédiaire de celle-ci, en remboursement de dépenses anormales supportées par les villes et les communes (intérêt) ...	19.3
	Total pour les articles 43 ...	19.6
	Total pour le chapitre IV ...	34.6

## CHAPITRE 01.

## DIVERS.

Non répartis économiquement

01.01	Sommes souscrites par l'Etat pour la formation du capital d'établissement des chemins de fer vicinaux. - Sommes reprises par l'Etat, à la charge des provinces et des communes qui ont participé à la formation du capital d'établissement de lignes vicinales concédées dont la mise en exploitation est définitivement abandonnée (loi du 24 juin 1885) ...	28,0
-		
01.02	Annuités à payer à la Société du Crédit Communal de Belgique ou par l'intermédiaire de celle-ci, en remboursement de dépenses anormales supportées par les villes et les communes (pour mémoire) ...	-
01.03	Intérêts, commissions et différences de change à charge de l'Etat en exécution des accords monétaires internationaux ...	20,0
01.04	Versement par la Belgique au Fonds belgo-congolais d'amortissement et de sondage ...	565,0
01.05	Pan de l'Etat dans les charges des emprunts contractés avec ou sans garantie de l'Etat par la Société Nationale des Distilleries d'Eau conformément aux articles 5 et 8 de la loi du 26 août 1913 ...	570,0
	Total pour les articles 01 ...	1183,0
opérations internes.		
03.01	Remboursement des coupons afférents à des titres amortis d'emprunts intérieurs et extérieurs; payés en surnombre ...	88,0
	Total pour le chapitre 01 ...	1271,0
	Total pour le Titre J. - Dépenses courantes ...	99867,6

(In miljoenen frank.)

## TITEL I. - LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés Gesplitste kredieten	Crédits d'engagement Vastleffinfs-kredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonnancerings-kredieten	TEKSTEN	Art.
---	--	---	---------	------

## HOOFDSTUK IV.

## INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

Inkomensoverdrachten aan fondsen en instellingen zonder bedrijfskarakter.

Dotatie der strijders (wet Van 10 augus 1921)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	41.01
Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten daarmee JP; elijk JP; esteld te chamen.												
Rente op naam van de Stad Brussel	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	41.01
Annuiteiten aan de Maatschappij van het Gereenrekredier van België of door russenkomrs van deze maatschappij te beralen in verband met de terugberaling van biizondere uigaven ren behoeve van de sreden en gemeenten (rente).												41.02
Totaal voor de artikelen 4.1.												
Totaal voor hoofdstuk IV.												

## HOOFDSTUK 01.

## DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld.

Sommen onderscuren door de Staat tot samenstelling van het kapitaal voor belang van buurtspoorwegen, Sommen overgenomen door de Staat ter ontlasting van de provinciën en JP; emecoten die deelgenomen hebben aan de samenstelling van het oprichting-kapitaal van RConcedeerde buurtspoorweglijne, waarvan de inbedrijfstelling definitief op JP; eJP; even (wer van 24 juni 1885).	01.01
Annuiteiten aan de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België of door russenkomrs van deze maatschappij te betalen in verband mer de terugberaling van biizondere uigaven ren behoeve van de sreden en gemeenten (pro memoria).	01.02
Inreresren, commissies en wisselkoersverschillen ren lasre van de Sraar in uirvoerina van de internationale monetaire akkoorden.	01.03
StortinJP; door België aan her Belgisch-KonJP; olee Fonds voor dellrinJP; Pen beheer.	01.04
Aandeel van de Staat in de lasten der door de Nationale Maatschappij der W~terleidingen overeenkollistit artikdeu 5 en 8 del wet van 26 augt 1913 met of zonder Sraatswaarborg aan RCR3ne leningen,	01.05
Totaal voor de artikelen 01.	

## Interne verrichtinReD.

Terugberaling van boventalliR betaalde coupons van aflooste obligaries van binnen- en buitenlandse leninJP;en.	03.01
Totaal voor hoofdstuk 01.	
Totaal voor Titel I. - Lopende uitgaven,	

## TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL..

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés
		<i>Niet gesplitste kredieten</i>

## Section 32.

## CHAPITRE V.

## TRANSFERTS DE CAPITAUX A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de capitaux aux entreprises.

51.01	Subside à l'association sans but lucratif dénommée «Palais des Beaux-Arts de Bruxelles» à titre de participation de l'Etat dans le service de l'amortissement des emprunts émis par ladite association (pour mémoire) .....	—
51.01	Garantie de change donnée par l'Etat pour le service financier des emprunts émis ou à émettre par la Société nationale de Crédit à l'Industrie en exécution des lois dites d'expansion économique et notamment celles des 24 mai, 17 et 18 juillet 1959 et 15 février 1961 .....	336,7
	Total pour le chapitre V .....	336,7

## CHAPITRE VI.

## TRANSFERTS DE CAPITAUX A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.

Transferts de capitaux aux provinces, communes et organismes assimilés.

63.01	Annuités à payer à la Société du Crédit Communal de Belgique ou par l'intermédiaire de celle-ci, en remboursement de dépenses anormales supportées par les villes et les communes (amortissement) .....	35,7
	Total pour le chapitre VI.....	35,7

## CHAPITRE VID.

## PARTICIPATIONS DANS LES CHARGES D'AMORTISSEMENT DES ENTREPRISES PUBLIQUES.

81.02	Somme fixe à payer jusqu'en 1986 à la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles (loi du 11 septembre 1895) .....	0,3
81.03	Part de l'Etat dans les charges d'amortissement des emprunts de la Compagnie intercommunale bruxelloise des Eaux (arrêté royal du 8 février 1922 et loi du 10 février 1922) .....	0,5
81.04	Charges d'amortissement des emprunts émis au bénéfice de la Société nationale du Logement .....	19,0
	Total pour le chapitre VID .....	19,8
	Total pour le Titre II. - Dépenses de capital .....	391,4
	Total pour les Titres I et II .....	100259,8

(In miljoenen frank.)

## TITEL II. - KAPITAALUITGAVEN.

Crédits dissociés Gesplitste kredieten	Crédits d'engagement Vast/jil, in KSKre- kretten	Crédits d'ordonnance- ment Ordonnance- nings- kredieten	TEKSTEN	An.

## Sectie 32.

## HOOFDSTUK V.

## VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.

Vermogensoverdrachten aan bedrijven.

Subsidie aan de vereniging zonder winstoogmerk ~naamde « Palais voor Schone Kunsten te Brussel » als deelneming van de Staat in de aflossingsdienst van de door bedoelde vereniging uitgegeven leningen (pro memoriæ).

51.01

Wissellibarantie door de Staat verleend voor de financiële dienst van de leningen door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid, uitgegeven of uit te stellen in uitvoerina van de wetten itenaam voor economische expansie en inzonderheid deze van 24 mei, 17 en 18 juli 1959 en 15 februari 1961.

51.02

Totaal voor hoofdsruk V.

## HOOFDSTUK VI.

## VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee belijstelde lichamen.

Annuiteten aan de Maatschaopij van her Gerennekreidier van België of door tussenkomst van deze maatschappij te beralen in verband met de terugberaling van bijzondere uitgaven ten behoeve van de steden en gemeenten (aflossing).

63.01

Totaal voor hoofdsruk VI.

## HOOFDSTUK VIII.

## DEELNEMINGEN IN AFLOSSINGSLASTEN VAN OPENBARE BEDRIJVEN.

Vaste som tot en met 1986 te betalen aan de Naamloze Maatschappij der Brusselse Vaart- en Haveninrichtingen (wet van 11 september 1895).

81.02

Aandeel van de Staat in de aflossinglasten van de leningte van de Brusselse Intercommunale Watennaatschappij (koninklijk besluit van 8 februari 1922 en wet van 10 februari 1922).

81.03

Aflossinglasten van de ten behoeve van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting uitgegeven leningen.

81.04

Totaal voor hoofdsruk VIII.

Totaal voor Titel II. — Kapitaaluitgaven.

Totaal voor Tirels I en II.

## TITRE III. -- AMORTISSEMENTS DE LA DETTE PUBLIQUE.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet Resplitste kredieten</i>

## Section 33.

## AMORTISSEMENTS DE LA DETTE PUBLIQUE.

91.01	Amortissement des emprunts à long terme (en francs) .....	61371.7
91.02	Amortissement des emprunts à long terme (en monnaies étrangères) .....	400,2
91.03	Amortissement de la Dette congolaise garantie en devises, reprise par la Belgique ( <i>polir mémoire</i> ) .....	—
	Total pour le Titre III. -- Amortissements de la Dette publique .....	<u>61771.9</u>
	Total général pour le budget de la Dette publique .....	162031.7

(In miljoenen frank.)

## TITEL III. - AFLOSSINGEN VAN DE RIJKSSCHULD.

Crédits dissociés <i>Gesplitste kredieten</i>	Crédits d'engagement <i>VastdiKinKs-kredieten</i>	Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringss-kredieten</i>	TEKSTEN	An.

## Sectie 33,

## AFLOSSINGEN VAN OVERHEIDSSCHULD.

Aflossing van de leningen op lange termijn (in frank)	.. . . . .	91.01
Aflossing van de leningen op lange termijn (in vreemde munt)	.. . . . .	91.02
Aflossing van de gewaarborgde Kongolese schuld in devizeën overgenomen door België (pro memoria).		91.03
Totaal voor Tabel III. - Aflossingen van de Rijksschuld,		
Algemeen totaal voor de Rijksschuldbegroting.		

## TITRE IV. — SECTION I)ARTICULIERE.

(En millions de francs.)

			LIBELLES	Solde au 1 <sup>er</sup> janvier 1979 <i>Saldo op 1 januari 1979</i>	Recettes de l'année <i>Ontvangsten van het jaar</i>
--	--	--	----------	--	---

## SECTION I.

Dépenses de l'Etat sur ressources affectées.

## CHAPITRE I.

FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT PAR DES CREDITS BUDGETAIRES

60 01 B	Dotation des combattants (loi du 10 août 1921) ... ... ... ...	1,3	15,1
---------	--	-----	------

## CHAPITRE II.

FONDS ALIMENTES PAR DES RESOURCES PARNCUERES

66 01 8	Recettes à affecter au remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 1972-1979-1987 ... ... ... ...	—	13 700,0
66 02 8	Recettes à affecter au remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 1972 à 6 %, ou à 14 %, ans. ... ... ... ...	—	13 500,0
66 03 8	Recettes à affecter au remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 6,50 %-6,75% 1971-1979-1987 ... ... ... ...	—	6500,0
Totaux pour le Titre IV. — Section particulière.			1,3 33715,1

(In miljoenen Irank.)

## TITEL IV. — AFZONDERLIJKE SECTIE.

Défenses de l'année	Solde au 31 décembre 1979	TEKSTEN	Le	4 J N-C -C J>
UitEaven van het jaar	Saldo op 31 december 1979			

## SECTIE I.

### Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming,

## HOOFDSTUK I.

# FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD DOOR BEGROTINGSKRÉDIETEN.

15,0 1,4 Doratje der strijders (wet van 10 augustus 1921) ... 60 01 S

## HOOFDSTUK III.

FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN.

Onvrangscrcn aan te wenden tot vervroegde terugbetaling van obligaties van de lening 1972-1979-19117.

Omvangrsen aan te wenden tot vervroegde terugbetaling van obligaties van de lening 1972-1979-19117.

Onvrangste aan te wenden tot vervroegde terugberaling van obligaries van de lening 1972 met 6 %, of 14 l. jaarr looprijd.

Onvrangsten a.11 te wenden tot vervroegde terugberaling van obligaries van 66 03 B  
de 6-7,5% lening 1972-1979-1987,

3J-715,0 1.4 Totalen voor Tirel IV. - Afzonderlijke sectie.

Totalen voor Tirel IV. - - Afzonderlijke sectie.

Vu pour être annexé à Notre arrêté  
du 30 septembre 1978.

BAUDOUIN,

PAR LE ROI:

*Le Premier Ministre,*

L. TINDEMANS.

*Le Ministre des Finances,*

G. GEENS.

*Le Secrétaire d'Etat aux Budgets,*

M. EYSKENS.

Ons bekend te worden gevoegd  
bij] Ons besluit van 30 september 1978.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGH:

*De Eerste Minister,*

L. TINDEMANS.

*De Minister van Financiën,*

G. GEENS.

*De Staatssecretaris voor Begroting,*

M. EYSKENS.

---

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

---

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

**JUSTIFICATION  
DE L'ARTICLE 2 DU PROJET DE LOI.**

Pour les emprunts dont l'amortissement peut se faire par rachat, il est impossible de déterminer au préalable avec exactitude la part du crédit nécessaire au service financier qui sera affecté au paiement des intérêts et celle à utiliser aux fins d'amortissement.

La présentation du budget de la Dette publique selon la classification économique implique que les crédits destinés au service d'intérêt et ceux destinés à l'amortissement soient jogés sous deux articles distincts dont le total par emprunt ne dépasse pas l'annuité contractuelle.

Les dispositions de l'article 2 permettent, dans les limites de ce montant destiné au service financier de chaque emprunt, d'affecter les crédits postulés pour le paiement des intérêts, qui n'auraient pu être utilisés intégralement par suite de rachats, au complément des dotations contractuelles d'amortissement et vice-versa.

Par ailleurs, et afin de mettre en concordance l'imputation budgétaire avec la nature de la dépense (intérêt ou amortissement), les crédits disponibles seront transférés de l'un à l'autre de ces articles.

**JUSTIFICATION  
DE L'ARTICLE 3 DU PROJET DE LOI.**

Pour certains emprunts d'Etat directs et indirects, l'amortissement s'effectue suivant un tableau d'amortissement annexé aux arrêtés d'émission.

Alors, un capital nominal déterminé doit être amorti à chaque échéance.

Cet amortissement peut, dans la plupart des cas, se faire soit par rachats en bourse, il des cours ne dépassant pas le taux prévu dans l'arrêté d'émission, soit, si les cours sont supérieurs à ce taux, par rachat au sortir.

Lorsque la dotation destinée à l'amortissement d'une échéance déterminée est intégralement inscrite au budget de l'année budgétaire qui précède la date d'échéance, il peut arriver que, suite à l'imputation à charge de la dotation des prorata d'intérêt sur les obligations rachetées, cette dernière s'avère insuffisante et doive être complétée par le versement d'une dotation complémentaire.

Ce manquant n'étant toutefois connu qu'à la fin de la période de rachat, il est dans la plupart des cas impossible d'inclure les crédits supplémentaires requis dans le feuilleton d'ajustement.

Par ailleurs, il est à noter que suite aux rachats avant la date d'échéance contractuelle du capital à amortir, le crédit prévu au budget de l'année courante pour assurer le service des intérêts de l'emprunt restera inemployé à concurrence de l'intérêt annuel sur ce capital amorti.

Dès lors, il est logique d'imputer les dotations complémentaires, à mettre à la disposition de la Caisse d'amortissement, sur le crédit de l'année budgétaire courante.

**VERANTWOORDING  
VAN ARTIKEL 2 VAN HET WETSONTWERP.**

Voor de leningen waarvan de delging kan geheuren door terugkoop is her onmogelijk op voorhand juist te berekenen welk gedeelte van het voor de financiële dienst benodigde krediet zal aangewend worden tot beraling van de rentelaag en welk gedeelte ter aflossing.

Ingevolge her opstellen van de Rijksschuldbegroting, volgens de economische classificatie, dienen de krediereu voor de rente en voor de aflossing van de leningen onder twee afzonderlijke artikelen ondergebracht, waarvan her roraal per lening, de contractueel voorziene annuiteit niet overtreft.

De bepalingen van artikel 2 laren toe, binnen de perken van dit voor de globale financiële dienst van elke lening bescrewd bedrag, de voor de rentediens uitergetrokken kredieten die ingevolge terugkopen niet integraal kunnen worden besteed, aan te wenden ter aanvulling van de contractuele aflossingsdotaties en omgekeerd.

Ten einde daarenboven de budgerraire aanrekening in overeenstemming te brengen met de aard van de uitgave (rente of aflossing) worden de beschikbare kredieren van her ene naar het andere artikel overgeschreven.

**VERANTWOORDING  
VAN ARTIKEL 3 VAN HET WETSONTWERP.**

Voor sommige directe en indirecte Staatsleningen geschiedt de aflossing overeenkomstig een bij de uitgiftebesluiten gevoegde aflossingsabel.

Aldus moet op iedere vervaldag een bepaald nominal kapitaal afgelost worden.

Deze aflossing kan, in de meeste gevallen, geschieden door terugkopen ter beurs tegen koersen die in her uitgiftebesluit voorziene terugbetaalingsvoer niet overschrijden of, indien deze koersen hoger zijn, door uitdwing.

Wanneer de dotaatje beschermt voor de aflossing op een bepaalde vervaldag integraal wordt uitgetrokken op her begrotingsjaar dan de vervaldag voorafgaan kan her gebeuren dat ingevolge de aanrekening van de renreprorata's van de teruggekochte obligaries op deze dotaatje deze laatste onvoldoende is en aangevuld moet worden door de storting van een complementaire doraire.

Daar dit rekor slechts op her einde van de periode van terugkoop gekend is, is her in de meeste gevallen niet mogelijk de vereiste bijkredieren in her aanpassingsblad op te nemen.

Anderzijds dient opgemerkt dat, ingevolge de terugkopen van her af te lossen kapitaal voor de contractuele vervaldag, her krediet uitergetrokken op de begroting van her lopend jaar om de rentediens van de lening te verzekeren, ongebruikt zal blijven naar rare van de jaarentre op dir afgelost kapitaal.

Her is dan ook logisch de ter beschikking van de Amortisatiekas te stellen complementaire dorarie aan te rekenen op het krediet van het lopend begrotingsjaar.

TITRE I.					TITEL I.				
DEPENSES COURANTES.					LOPENDE UITGAVEN.				
Section 31.					Sectie 31.				
CHAPITRE I.					HOOFDSTUK I.				
DEPENSES DE CONSOMMATION.					CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.				
(Dépenses courantes pour biens et services.)					(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)				
§ 1. Salaires et charges sociales.					§ 1. Lonen en sociale lasten.				
Art. 11.10. - Salaires relatifs à rémission d'emprunts.					Arr. 11.10. - Loonkosten in uerband met de uitgifte van leningen.				
(En millions de francs.)					(In miljoenen frank.)				
Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie	Classification economique	1979	1978	1977	Economische classificatie
111 Salaires proprement dits ... ...	5,4	5,2	4,6	Eigenlijk loon ... ...	111				
Justification: Augmentation des frais pour vérification des titres.				Verantwoording: Vermeerdering van de kosten voor de verificatie der efferen.					
§ 2. Achat de biens non durables et de services.				§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.					
Art. 12.20. — Allocation forfaitaire à la Banque Nationale de Belgique pour dédommagement partiel des frais d'entretien de la circulation fiduciaire.				Arr. 12.20. — Forfaitaire toelage aan de Nationale Bank van België als gedeeltelijke schadeloosstelling voor de instandhouding van de biljettenomloop.					
(En millions de francs.)				(In miljoenen frank.)					
Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie	Classification economique	1979	1978	1977	Economische classificatie
123 Achats spécifiques ... ...	34,0	34,0	34,0	Specifieke aankopen ... ...	123				
Arr. 12.21. — Frais relatifs aux diverses dettes et annuités y compris les emprunts garantis par l'Etat.				Arr. 12.21. — Kosten in uerband met de diverse schulden en annuiteiten inbegrepen de door de Staat getoarborgde leningen.					
(En millions de francs.)				(In miljoenen frank.)					
Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie	Classification economique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	75,6	68,6	61,1	Algemene werkingskosten ...	121				
123 Achats spécifiques ... ...	6,0	6,0	3,2	Specifieke aankopen ... ...	123				
Total ... ...	81,6	74,6	64,3	Totaal.					
Justification: L'augmentation du crédit de 7000 000 de francs est corrélative à la majoration des frais d'amortissement (5 500 000 francs), de publicité (500 000 francs) et d'impression des titres (1 000 000 de francs).				Verantwoording: De kredievermeerdering van 7000 000 frank houdt verband met de verhoging van de kosten inzake aflossing (5 500 000 frank), publiciteit (500 000 frank) en her drukken van efferen (1 000 000 frank).					
Arr. 12.22. — Rente annuelle à 3 % à titre d'indemnités du chef de servitudes aéronautiques (lois du 23 juin 1930 et du 17 mars 1936).				Arr. 12.22. — Jaarrente 3 % als uergoeding uit boede van luchtvaartseruiteten (wetten van 23 juni 1930 en 17 maart 1936).					
(En millions de francs.)				(In miljoenen frank.)					
Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie	Classification economique	1979	1978	1977	Economische classificatie
123 Achats spécifiques ... ...	0,1	0,1	0,1	Specifieke aankopen ... ...	123				

## Tableau de développement du Titre I « Dépenses courantes » et du Titre III « Amortissements de la Dette publique»

(En milliers de francs.)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES	Crédits sollicités pour l'année 1979	
	Aangevraagde kredieten voor het jaar 1979	
PROGRAMME JUSTIFICATIF	Art. 21,01 (0)	Art. 91,01 (00)

## A. — DETTES A LONG TERME EXPRIMEES EN FRANCS.

211 Dette à 2 't% dérivant de l'exécution des §§ 2 à 6 inclus de l'article 63 du Traité du 5 novembre 1842 : intérêts des obligations au porteur et arrérages des rentes nominatives (semestres au 1<sup>er</sup> janvier et au 1<sup>er</sup> juillet 1979 sur un capital de F 219959631,74) ... ... ... ...

5499

*Dette à 3 't% de 1937 :*

211 - Intérêts à 3 't% sur le capital nominal de 1 042 962 000 francs présumé en circulation au 1<sup>er</sup> mars 1979 ... ... ... ...

36504

911 - Amortissement ... ... ... ...

64340

Justification 1 (0).

100844

*Dette à 3 't% de 1943 :*

211 - Intérêts à 3 't% sur le capital nominal de 432 376 000 francs présumé en circulation au 15 avril 1979 ... ... ... ...

15134

911 - Amortissement ... ... ... ...

145800

Justification 1 (0).

160934

*Dette 4 % unifiée, T<sup>e</sup> série :*

211 - Intérêts à 4 % sur le capital nominal de 338 945 717,50 francs en circulation au 28 février 1978 (échéance du 1<sup>er</sup> février 1979) ... ...

13 558

911 - Amortissement ... ... ... ...

13558

Justification : Le montant disponible des dotations d'amortissement, y compris les reliquats de dotations antérieures non utilisées s'élevant au 28 février 1978 à 338 945 718 francs, il y a lieu de ne plus prévoir de dotation d'amortissement en 1979.

*Dette 4 % unifiée, Z<sup>e</sup> série :*

211 - Intérêts à 4 % sur le capital nominal de 1 187 671' 500 francs en circulation au 28 février 1978 (échéance du 1<sup>er</sup> août 1979) ... ...

47507

911 - Amortissement ... ... ... ...

47507

Justification : Le montant disponible des dotations d'amortissement, y compris les reliquats de dotations antérieures non utilisées s'élevant au 28 février 1978 à 1 187 671' 500 francs, il y a lieu de ne plus prévoir de dotation d'amortissement en 1979.

*Emprunt 4 % de /a Libération :*

211 - Intérêts à 4 % sur le capital nominal de 1 346 128 000 francs présumé en circulation au 15 novembre 1979 ... ... ... ...

53846

911 - Amortissement ... ... ... ...

470224

Justification 1 (0).

524070

*Emprunt 1961-1981 de 6 milliards de francs:*

211 - Intérêts : échéance du 9 octobre 1979:  
5,75 % sur le capital nominal de 848 540 000 francs ... ... ...

4880

911 - Amortissement ... ... ... ...

27000

justification 1 (0).

31880

() Titre I, - Chapitre II. Intérêts de la Dette publique.

(00) Titre III. - Amortissements de la Dette publique.

(I) Justification 1 : voir *in fine* Titre I A.

Ontwikkelingsstaat van Titel I « Lopende uitgaven » en van Titel III « Aflossingen van de Rijksschuld »  
 (In duizendtallen frank.)

Crédits alloués pour l'année I.MIII Kredieten verleend voor het jaar 1978	Dépenses probables pour l'année 1977 Vif. Wrschi;lliike uitgaven t'oor het jaer 1977	AANWIJZING VAN HET VOOR WERP DER UITGAVEN VERANTWOORDELIJKE NGSROGRAMMA	
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01

~:~  
Eiz:  
C:  
~:~

## A. — SCHULDEN OP LANGE TERMINT LUIDEND IN FRANK.

2 'I, % Schuld voortvloeiend uit de uitoering van SS 2 tot en met 6 van artikel 63 van het Verdrag van 5 november 1842 : rente van obligaries aan toonden en verschaffen termijnen van de rente op naarn (sernesters) op 1 januari en op 1 juli 1979 op een kapitaal van F 219959631,74).

211.

## 3 'I, % Sebald t'an 1937 :

- Rente 3 'I, % op her vermoedelik per 1 maart 1979 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 1 042 962 000 frank.

211.

- Aflossing, ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ...

911.

## Verantwoording 1 (').

## 3 'I, % Scbuld van 1943 :

- Rente 3 'I, % op her vermoedelik per 15 april 1979 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 432376000 frank.

211.

- Aflossing, ... ... ... ... ... ... ... ... ... ...

911.

## Verantwoording 1 (').

Geünificeerde 4 % Scbuld, 1<sup>e</sup> reeks :

- Rente 4 % op her nominaal kapitaal van 338 945 717,50 frank. in omloop op 28 februari 1978 (vervaldag 1 februari 1979).

211.

- Aflossing, ... ... ... ... ... ... ... ... ...

911.

Verantwoording : Her beschikbaar bedrag der aflossingsdoraries, de overschotten van vroegere niet-gebruikte dotaties inbegrepen, bedraagt op 28 februari 1978 338945718 frank; dienvolgens dient voor 1979 II;cen aflossingsdorarie voorzien.

Geünificeerde 4 % Schuld, 2<sup>e</sup> reeks :

- Rente 4 % op her nominaal kapitaal van 1 187671 500 frank. in omloop op 28 februari 1978 (vervaldag 1 augustus 1979).

211.

- Aflossing, ... ... ... ... ... ... ... ... ...

911.

Verantwoording : Het beschikbare bedrag der aflossingsdoraries, de overschotten van vroegere niet-gebruikte dotaties inbegrepen, bedraaer op 18 februari 1978 1 187671 500 frank; dienvolgens dient voor 1979 II;cen aflossingsdorarie voorzien,

## 4 % Bevriddinf(slen): 1/4 :

- Rente 4 % op her vermoedelik per 15 november 1979 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 1 346 128 000 frank.

211.

- Aflossing, ... ... ... ... ... ... ... ... ...

911.

## Verantwoording 1 (').

## Lening 1961-1981 groot 6 miliard frank:

- Rente : vervaldaag van 9 oktober 1979 : 5,75 % op her nominaal kapitaal van 84 854 000 frank.

211.

- Aflossing, ... ... ... ... ... ... ... ... ...

911.

## Verantwoording 1 (').

(-) Titel I. — Hoofdsruk II. — Rente van Overheidsschuld.  
 (--) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

(') Verantwoording 1 : zie in fine Titel I A.

Tableau de développement du Titre I « Dépenses courantes » et du Titre III « Amortissements de la Dette publique »  
 (En milliers de francs.)

c u Sef m'a B8 U-u	DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES	Crédits sollicités pour l'année 1979
	PROGRAMME JUSTIFICATIF	Aangeuraagde kredieten voor het jaar 1979
		Art. 21,01 (*) Art. 91,01 (**)

*En Iprullt 1962-1982 :*

211	- Intérêts : échéance du 8 février 1979 : 5,50 % sur le capital nominal de 64891000 francs ...	3571
911	- Amortissement ...	16000
Justification 2 C).		19571

*Emprunt 1962-1982. 2<sup>e</sup> série :*

211	- Intérêts : échéance du 25 juin 1979 : 5,25 % sur le capital nominal de 106609000 francs ...	5597
911	- Amortissement ...	26000
Justification : Le montant correspond au tableau d'amortissement de l'emprunt adapté en fonction du remboursement anticipé à l'échéance facultative du 25 juin 1977 d'un capital nominal de 159178000 francs et compte tenu des besoins présumés de la Caisse d'Amortissement.		31597

*EIII!Jrunt 1962 à 10, 15 ou 20 ans :*

2U	- Intérêts : échéance du 21 novembre 1979 : 5,25 % sur le capital nominal de 335463000 francs; ...	17612
9U	- Amortissement ...	78000
Justification : Le montant correspond au tableau d'amortissement de l'emprunt adapté en fonction du remboursement anticipé à l'échéance facultative du 21 novembre 1977 d'un capital nominal de 390 494 000 francs et compte tenu des besoins présumés de la Caisse d'Amortissement.		95612

*Emprunt spécial de conversion de 1962 :*

2U	- Intérêts : échéance du 31 décembre 1979 : 3 1/2 % sur le capital nominal de 12826000 000 de francs; ...	448910
911	- Amortissement : Remboursement au pair le 31 décembre 1979 d'un capital nominal de 1000 000 000 de francs d'obligations de la 8 <sup>e</sup> série....	1000000
Justification : La diminution de 35 millions de francs représente les intérêts à 3 1/2 % l'an sur un capital d'un milliard de francs amorti en 1978.		1448910

*En Iprunt 1963-1983 :*

2U	- Intérêts : échéance du 12 mars 1979 : 5,25 % sur le capital nominal de 258465000 francs; ...	U570
9U	- Amortissement ...	49000
Justification : Le montant correspond au tableau d'amortissement de l'emprunt adapté en fonction du remboursement anticipé à l'échéance facultative du 12 mars 1978 d'un capital nominal de 60 416 000 francs.		62570

(\*) Titre I. - Chapitre II. -- Intérêts de la Dette publique.

(\*\*) Titre III. - Amortissements de la Dette publique.

(') Justification 1 : voir *in fine* Titre IA.

## Ontwikkelingsstaat van Titel I « Lopende uitgaven » en van Titel III « Aflossingen van de Rijksschuld »

(In duizendtallen frank.)

Crédits alloués pour l'année 1978 Kredieten uerleend voor het jaar 1978	Dépenses probables pour l'année 1977 Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1977	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	
Art. 21,01	Art. 91,01	Art. 21,01	Art. 91,01

*Lening 1962-1982 :*

4043	14 908	Rente : vervaldag van 8 februari 1979 : 5,50 % op her nominaal kapitaal van 64 891 000 frank.	211
15000	14 280	Aflossing , ... ... ... ... ... ... ... ... ...	911
19043	29188	Veranwoording 2 O.	

*Lening 1962-1982, 2e reeks :*

6316	41 875	Rente : vervaldag van 25 juni 1979 : 5,25 % op het nominale kapitaal van 106609000 frank.	211
25000	73073	Aflossing , ... ... ... ... ... ... ... ...	911
31.116	114948	Veranwoording : Her bedrag sterft overeen met de aflossingstabel van de lening, aangepast in functie van de vervroegde terugbetaling op de facultatieve vervaldag van 25 juni 1977, van een nominale kapitaal van 159178000 frank en rekening houdend met de vermoedelijke behoeften van de Amortisatiekas.	

*Lening 1962 met 10, 15 of 20 jaar looptijd :*

20909	42558	Rente : vervaldag van 21 november 1979 : 5,25 % op het nominale kapitaal van 335 463 000 frank.	211
80127	130449	Aflossing , ... ... ... ... ... ... ... ...	911
101036	173007	Veranwoording : Her bedrag stemt overeen met de aflossingstabel van de lening aangepast in functie van de vervroegde terugbetaling op de facultatieve vervaldag van 21 november 1977 van een nominale kapitaal van 390 494 000 frank en rekening houdend met de vermoedelijke behoeften van de Amortisatiekas.	

*Speciale conuersielening van 1962 :*

483910	518910	Rente : vervaldag van 31 december 1979 : 3 1/4 % op het nominale kapitaal van 12 826 000 000 frank.	211
1000000	1000000	Aflossing : Terugberalinzing a pari op 31 december 1979 van een nominale kapitaal van 1000 000 000 frank obligaties van de 8e reeks.	911
1483910	1518910	Veranwoording : De vermindering met 35 miljoen frank vertegenwoordigt de rente team 3 1/4 % 's [aars op hee in 1978 afgeloste kapitaal van één miljard frank..	

*Lening 1963-1983 :*

17432	19629	Rente : vervaldaag van 12 maart 1979 : 5,25 % op her nominale kapitaal van 258465000 frank.	211
46000	55605	Aflossing , ... ... ... ... ... ... ... ...	911
63432	75234	Veranwoording : Her bedrag stemt overeen met de aflossingstabel van de lening aangepast in functie van de vervroegde terugbetaling op de facultatieve vervaldaag van 12 maart 1978 van een nominale kapitaal van 60416000 frank.	

(O) Tirel I. — Hoofdsruk II. — Rente van Overheidsschuld.  
(n) Tirel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.  
(j) Veranwoording 1 : zie *in fine* Tirel I A.

## Tableau de développement du Titre I « Dépenses courantes » et du Titre III « Amortissements de la Dette publique »

(En milliers de francs.)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES	Crédits sollicités pour l'année 1979	
	PROGRAMME JUSTIFICATIF	Aangevraagde kredieten voor het jaar 1979
	Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)

*Emprunt 1963-1983, 2<sup>e</sup> série:*

211. — Intérêts : échéance du 27 juin 1979 : 5,75 % sur le capital nominal de 276777 000 francs ... ... ...

15 95

911. — Amortissement ... ... ... ... ...

52000

Justification : Le montant correspond au tableau d'amortissement de l'emprunt adapté en fonction du remboursement anticipé à l'échéance facultative du 27 juin 1978 d'un capital nominal évalué à 280000000 de francs et compte tenu des besoins présumés de la Caisse d'Amortissement.

67915

*Emprunt 1963-1983, 3<sup>e</sup> série:*

211. — Intérêts : échéance du 15 octobre 1979 : 5,75 % sur le capital nominal de 81 766000 francs ... ... ...

4702

911. — Amortissement ... ... ... ...

15000

Justification : Le montant correspond au tableau d'amortissement de l'emprunt adapté en fonction du remboursement anticipé à l'échéance facultative du 15 octobre 1978 d'un capital nominal évalué à 80 000 000 de francs et compte tenu des besoins présumés de la Caisse d'Amortissement.

19702

*Emprunt à 6 % 1963 à 20 ans:*

211. — Intérêts : échéance du 15 octobre 1979 : 6 % sur le capital nominal de 1 514 000 000 francs présumé en circulation le 15 octobre 1979 ... ... ...

90840

911. — Amortissement ... ... ...

300000

Justification 1 (I).

390840

*Emprunts réunis 1972-1978 (pour mémoire) :*

211. — Intérêts ... ... ...

—

911. — Amortissement ... ...

—

Justification : Charges supprimées, l'emprunt sera entièrement amorti le 19 septembre 1978.

*Emprunts réunis 7 % 1967-1982 :*

211. — Intérêts : échéance du 6 février 1979 : 7 % sur le capital nominal de 4 768 604 000 francs présumé en circulation le 6 février 1979 ... ...

333803

911. — Amortissement ... ...

1330000

Justification 2 (C).

1663803

*Emprunt 6,75 % 1968-1978 (pour mémoire) :*

211. — Intérêts ... ...

—

911. — Amortissement ... ...

—

Justification : Charges supprimées, l'emprunt a été entièrement amorti le 14 février 1978.

(\*) Titre I. — Chapitre H. — Intérêts de la Dette publique.

(\*\*) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(C) Justifications 1 et 2: voir *in fille* Titre IA.



Tableau de développement du Titre I "Dépenses courantes" et du Titre III "Amortissements de la Dette publique"  
 (En milliers de francs)

S U S T R E M E N T U U	DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES  PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1979	
		Aangeuraagde kredieten voor het jaar 1979	
		Art. 21,01 (0)	Art. 91,01 (0')

*Emprunt 1968-1975-1983 :*

211	- Intérêts: échéance du 24 juin 1979 : 6,75 % sur le capital nominal de 268509000 francs présumé en circulation le 24 juin 1979 ... ... ... ... ...	18125
911	- Amortissement ... ... ... ... ...	53000
	Justification I (l).	71125

*Emprunt 1968-1974-1980 :*

211	- Intérêts : échéance du 16 septembre 1979 (échéance finale) : 6,75 % sur le capital nominal de 29908000 francs ... ...	2019
911	- Amortissement ... ... ... ...	2019
	Justification : Par suite du remboursement anticipé d'un capital nominal de 5594729000 francs à l'échéance facultative du 16 septembre 1974, l'emprunt sera intégralement remboursé au plus tard le 16 septembre 1979. Le montant représente la charge d'intérêt sur le capital nominal de 29908000 francs présumé être encore en circulation à l'échéance du 16 septembre 1979.	

*Emprunts réunis 6,75 % 1968-1969-1980 :*

211	- Intérêts: échéance du 16 septembre 1979 : 6,75 % sur le capital nominal de 11419993000 francs ... ...	770850
911	- Amortissement ... ... ... ...	1923634
	Justification I (l).	2694484

*Emprunt 1969-1975-1981 (pour mémoire) :*

2U	- Intérêt ... ... ... ...	-
911	- Amortissement ... ... ... ...	-
	Justification : Charges supprimées. Par suite du remboursement anticipé d'un capital nominal de 6 287491 000 francs à l'échéance facultative du 23 juin 1975, l'emprunt a été intégralement remboursé le 23 juin 1978.	

*Emprunt 7,50 % 1969-1987 :*

211	- Intérêts : échéance du 23 juin 1979 : 7,50 % sur le capital nominal de 3 600 000 000 de francs présumé en circulation le 23 juin 1979 ... ... ... ...	270000
911	- Amortissement ... ... ... ...	321000
	Justification I (l).	591000

*Emprunts réunis 8 % - 8,25 % 1975-1981 :*

211	- Intérêts: échéance du 20 avril 1979 : 8,25 % sur le capital nominal de 5 012 380 000 francs ... ...	413522
911	- Amortissement ... ... ... ...	1753479
	Justification I (l).	2167001

(0) Titre I -- Chapitre II -- Intérêts de la Dette publique.

(00) Titre III -- Amortissements de la Dette publique.

(') Justification I : voir *III fine* Tiree I A.

Ontwikkelingsstaat<sup>(1)</sup> van Titel I « Lopende uitgaven » en van Titel III « Aflossingen van de Rijksschuld »  
(In duizendtallen frank.)

Crédits alloués pour l'année 1978 Kredieten uerdeeld voor het jaar 1978	Dépenses probables pour l'année 1977 Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1977	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN		-5~ -e~ o~ d~ IV
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01	
				VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

*Lening 1968-1975-1983 :*

20 271	23 052
50000	44000
70 271	67052

211

- Rente : vervaldag van 24 juni 1979 : 6,75 % op het vermoedeliike per 24 juni 1979 In omloop zijnde nominaal kapitaal van 268509000 frank.

911

- Aflossing, ... ... ... ... ... ... ... ... ...

Veranwoording 1 (I).

*Lening 1968-1974-1980 :*

23 187	42032
251 836	304 912
275023	346944

211

- Rente : vervaldag van 16 september 1979 (eindvervaldag) : 6,75 % op her nominaal kapitaal van 29908000 frank.

911

- Aflossing, ... ... ... ... ... ... ... ... ...

Verantwoording : Ingevolge de vervroegde terugbetaling van een nominaal kapitaal van 5 594 729 000 frank op de facultatieve vervaldag van 16 september 1974, zal de lening ten laatste op 16 september 1979 volledig teruggeraald zijn. Het bedrag vertegenwoordigt de rentelast op een nominaal kapitaal van 29 908 000 frank dat verondersteld wordt nog in omloop te zullen zijn op de vervaldag van 16 september 1979.

911

*Gegroepeerde 6,75 % leningen 1968-1969-1980 :*

899783	899964
1818830	1814373
2718613	2714 337

211

- Rente : vervaldag van 16 september 1979 : 6,75 % op her nominaal kapitaal van 11 419 993 000 frank.

911

- Aflossing, ... ... ... ... ... ... ... ... ...

Veranwoording 1 (I).

*Lening 1969-1975-1981 (pro memorie) :*

600	24167
—	151464
600	175631

2U

- Rente : ... ... ... ... ... ... ... ... ...

911

- Aflossing, ... ... ... ... ... ... ... ... ...

Veranwoording : Geschrapte lasren. Ingevolge de vervroegde terugberaalin van een nominaal kapitaal van 6287491 000 frank op de facultatieve vervaldag van 23 juni 1975 werd de lening op 23 juni 1978 volledig teruggeraald.

911

*7,50 % lening 1969-1987 :*

283650	302850
298000	277000
581650	579850

2U

- Rente : vervaldag van 23 juni 1979 : 7,50 % op het vermoedeliike per 23 juni 1979 In omloop zijnde nominaal kapitaal van 3 600 000 000 frank.

911

- Aflossing, ... ... ... ... ... ... ... ... ...

Veranwoording 1 (I).

*Gegroepeerde 8 % - 8,25 % leningen 1975-1981 :*

542066	542066
1628423	1625 594
2170489	2167660

2U

- Rente : vervaldag van 20 april 1979 : 8,25 % op her nominaal kapitaal van 5012 380 000 frank.

911

- Aflossing, ... ... ... ... ... ... ... ... ...

Veranwoording 1 (I).

(<sup>1</sup>) Titled I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.  
(<sup>2</sup>) Titled III. — Aflossingen van de Rijksschuld.  
(<sup>3</sup>) Verantwoording 1 : zie in fine Titled IA.

## Tableau de développement du Titre I « Dépenses courantes » et du Titre III « Amortissements de la Dette publique ».

(En milliers de francs.)

CO1 Wa d'E o U-01)	DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES	Crédits sollicités pour l'année 1979	
		Aangevraagde krediet en voor bet jaar 1979	
	PROGRAMME JUSTIFICATIF	Art. 21.01 (0)	Art. 91.01 ("")

*Emprunts réunis 1970-1980 :*

211	- Intérêts: échéance du 20 janvier 1979: 11,5% sur le capital nominal de 7740 105 000 francs ... ... ...	6]8559
911	- Amortissement ... ... ... ... ... ... ...	1 150 191
	Justification 3 (J).	1788750

*Emprunt 8,25% - HSO 1970-1976-19112 (échéance finale) :*

211	- Intérêts: échéance du 21 septembre 1979: 11,5% sur le capital nominal de 259 000 francs ... ... ...	22084
911	- Amortissement ... ... ... ... ...	91438
	Justification : Par suite du remboursement anticipé d'un capital de 10 923 485 000 francs à l'échéance facultative du 21 septembre 1976, l'emprunt sera intégralement remboursé au plus tard le 21 septembre 1979. Le montant de la dotation d'amortissement permettra d'amortir le solde supposé de l'emprunt.	113 522

*Emprunt 11,50% 1970-1983 :*

211	- Intérêts: échéance du 21 septembre 1979: 8,50% sur le capital nominal de 6499 000 francs ... ... ...	552462
911	- Amortissement ... ... ... ...	n4912
	Justification 1 (J).	1327374

*Emprunt 8,25% - 8,50% 1971-19n-19BJ (échéance finale) :*

211	- Intérêts: échéance du 21 janvier 1979: 8,50% sur le capital nominal de 284 110 000 francs ... ... ...	24154
911	- Amortissement ... ... ... ...	
	Justification : Par suite du remboursement anticipé d'un capital nominal de 13 020 000 500 francs à l'échéance facultative du 21 janvier 19n, l'emprunt sera intégralement remboursé au plus tard le 21 janvier 1979. Le montant représente la charge d'intérêt sur le capital nominal de 284 110 000 francs présumé être encore en circulation le 21 janvier 1979.	24154

*Emprunt 8,50% 1971-1984 :*

211	- Intérêts: échéance du 21 janvier 1979: 8,50% sur le capital nominal de 7 668 000 000 francs présumé en circulation le 21 janvier 1979 ... ... ...	652003
911	- Amortissement ... ... ... ...	1223000
	Justification 2 (J).	1875003

(0) Titre I - Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(U) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(J) Justification I : voir au fine Titre IA.

Onwikkelingsstaat<sup>2</sup> van Titel I « Lopende uitgaven » en van Titel III « Aflossingen van de Rijksschuld »

(In duizendtallen frank.)

Crédits alloués pour l'année 1978	Dépenses probables pour l'année 1977	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	
Kredieten uerleend voor het jaer 1977	"Wenscheinlike uitgatten voor het jaer 1977"	VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01

## Gegroepeerde leningen 1970-1980 :

711 754	725 613	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	
<u>1076997</u>	<u>1063137</u>	VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	
1 788751	1788750	VERANTWOORDING 3 (0).	
66728	95474	8,25 % - 8,50 % lening 1970-1976-1982 (eindvervaldag) :	
<u>528782</u>	<u>449763</u>	— Rente : vervaldag van 20 januari 1979 : 8,25 % op het nominaal kapitaal van 7740 105 000 frank.	
595510	545237	— Aflossing : ... ... ... ... ... ... ... ...	
615 641	616208	Verantwoording 3 (0).	
<u>714236</u>	<u>718470</u>	8,50 % lening 1970-1983 :	
1329 477	1 334678	— Rente : vervaldag van 21 september 1979 : 8,50 % op het nominaal kapitaal van 6499550000 frank.	
81 178	1 161236	— Aflossing : ... ... ... ... ... ... ...	
<u>284170</u>	<u>771546</u>	Verantwoording 3 (0).	
365348	1932782	8,15 % - 8,50 % lening 1971-1977-1983 (eindvervaldag) :	
727830	799680	— Rente : vervaldag van 11 januari 1979 : 8,50 % op het nominaal kapitaal van 284 110 000 frank.	
<u>1127000</u>	<u>1043020</u>	— Aflossing : ... ... ... ... ... ...	
1854830	1842700	Verantwoording 3 (0).	

(0) Tabel I. - Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.  
(1) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

(2) Verantwoording 1 : zie in filie Tabel I A.

## Tableau de développement du Titre I "Dépenses courantes" et du Titre III "Amortissements de la Dette publique".

(En milliers de francs.)

SUN 18 du	DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES	Crédits sollicités pour l'année 1979
	PROGRAMME JUSTIFICATIF	Aangeuraagde kredieten voor het jaar 1979
		Art. 21.01 ('0)

*Emprunts réunis 1971-1976 :*

211 — Intérêts : échéance du 17 mai 1979 :  
7,75 % sur le capital nominal de 403000000 de francs présumé en circulation le 17 mai 1979 ... ... ... ...

8837.B

911 — Amortissement ... ... ... ...

197000

Justification : Le montant correspond au tableau d'amortissement des emprunts adapté en fonction du remboursement anticipé à l'échéance facultative du 17 mai 1978 d'un capital nominal évalué à 1180000000 de francs de l'emprunt 1971-1978-1986 et tenu compte des besoins présumés de la Caisse d'Amortissement.

2080733

*Emprunt 1971-1980-1987 :*

211 — Intérêts : échéance du II avril 1979 :  
7,25 % sur le capital nominal de 111370000000 de francs présumé en circulation le II avril 1979 ... ... ... ...

1331825

911 — Amortissement ... ... ... ...

17011000

Justification 1 (').

3039825

*Emprunt 7,50 % 1971-1987 :*

211 — Intérêts : échéance du II avril 1979 :  
7,50 % sur le capital nominal de 15355 000 000 de francs présumé en circulation le II avril 1979 ... ... ... ...

I 15162

911 — Amortissement ... ... ... ...

1400000

Justification 1 (').

2551625

*Emprunt 1972-1979-1987 :*

211 — Intérêts : échéance du 14 février 1979 :  
7 % sur le capital nominal de 17794000000 de francs présumé en circulation le 14 février 1979 ... ... ... ...

1245990

911 — Amortissement ... ... ... ...

110000

Justification : Le montant correspond au tableau d'amortissement de l'emprunt adapté en fonction du remboursement anticipé à l'échéance facultative du 14 février 1979 d'un capital nominal évalué à 13700 000 000 de francs.

1575990

*Emprunts réunis 1972/1973-1987 :*

211 — Intérêts : échéance du 14 février 1979 :  
7,25 % sur le capital nominal de 19436000000 de francs présumé en circulation le 14 février 1979 ... ... ... ...

1409110

911 — Amortissement ... ... ... ...

810000

Justification 2 (').

3219110

(') Tirre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(") Tirre III. — Amortissements de la Dette publique.

(') Justifications 1 et 2 : voir *in fille* Titre I A.

Onrwikkellingsstaat van Titel I "Lopende uitgaven" en van Titel III "Aflossingen van de Rijksschuld" »  
(In duizendrallen frank.)

Crédits alloués pour l'année 1978	Dépenses probables pour l'année 1977	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN
Kredieten uerleend uoor het jaar 1971	Waarschijllijke uitgaven t'oor het iaai 1977	VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01
		Art. 91.01

## Gegroepeerde leningen 1971-1986 :

Rente: vervaldag van 17 rnei 1979 ;  
7,75 % op her vernoedelike per 17 mei 1979 in omloop zijnde  
nominaal kapitaal van II 403000000 frank. 211.

Veranwoording : Her bedrag srener overeen met de aflossingstabell van de leninzen aangenast in functie van de vervroegde terugberaling op de facultarieke vervaldag van 17 mei 1978 van eenop II 800 000 000 frank veraamde nominaal kapitaal van de lening 1971-1978-1986 en rekening houdend met de vermoedelike behoeften van de Amortisatiekas.

*Lening 1971-1980-1987* :

Rente : vervaldag van II april 1979 : 211  
7.25 % op het vermoedelijke per 11 april 1979 in omloop zijnde  
nominaal kapitaal van 18 370 000 '000 frank.

— Aflossina : ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... 911

## Verantwoording 1 (').

7, sf) % Jeninfl., 1971-1987 :

Rente : vervaldag van 11 april 1979 :  
7,50 % OD her vermoedelike per 11 april 1979 in omloop ziende  
nominaal kapiraal van 15 355 000 000 frank.

## Verantwoording I (').

*Lening* 1972-1979-1987 :

— Rente: o vervaldaa<sup>n</sup> van 14 februarie 1979 : 211  
7 % op her vermoedelike per 14 februarie 1979 in omloop zijnde  
nominaal kapitaal van 17794000'000 frank.

Aflossinall, and von ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... 911

Verantwoording : Her bedraai stemt overeen met die aflossingsrabel van de lening aangepast in functie van die vervroegde terugberaling op die facultatieve vervaldaag van 14 februarie 1979 van een op U 700 000 000 frank gemmed nominal kapitaal.

Gegroepeerde leningen 1972-1973-1987 :

Rente: vervaldag van 14 februari, 1979 : 211.  
7.15 % op her vermoedelike per 14 februari 1979 in omloop zijnde  
nominaal kapitaal van 19436000.000 frank.

## Verantwoording 2 (I).

(c) Titel I. — Hoofdsruk II. — Rente van Overheidsschuld.

(U) Tirel III. - Aflossingen van de Rijksschuld.

(\*) Verantwoordingen 1 en 1 ; zie in *fine* Titel I A.

Tableau de développement du Titre I «Dépenses courantes» et du Titre III "Amortissements de la Dette publique".  
 (En milliers de francs.)

	DESIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits sollicités pour l'année 1979	
		Aangevraagde krediet en L'oor het jaar 1979	
	PROGRAMME JUSTIFICATIF	Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (")

*Emprunt 6,50 % - 6,71 % 1972-1979-1987 :*

211	- Intérêts : échéance du 11 mai 1979 : 6,50 % sur le capital nominal de 8450000000 de francs présumé en circulation le 11 mai 1979 ... ... ... ...	549250
911	- Amortissement ... ... ... ...	278000
		827250

Justification : Le montant correspond au tableau d'amortissement de l'emprunt adapté en fonction du remboursement anticipé à l'échéance facultative du 12 mai 1979 d'un capital nominal évalué à 6 500 000 000 de francs et compte tenu des besoins présumés de la Caisse d'Amortissement.

*Emprunt 6,75 % 1972-1987 :*

211	- Intérêts : échéance du 11 mai 1979 : 6,75 % sur le capital nominal de 5000000000 de francs présumé en circulation le 12 mai 1979 ... ... ... ...	337500
911	- Amortissement ... ... ... ...	464000
		801500

Justification 1 (').

*Emprunt 6,75 % 1972 à 14 %, ons:*

211	- Intérêts : échéance du 27 mars 1979 : 6,75 % sur le capital nominal de 11 927500 000 francs présumé en circulation le 27 mars 1979 ... ... ... ...	805107
911	- Amortissement ... ... ... ...	1113 000
		1918107

Justification 1 (').

*Emprunt 1972 à 6 %, o/à 14 % ails:*

211	- Intérêts : échéance du 27 mars 1979 : 6,10 % sur le capital nominal de 17664000 000 de francs présumé en circulation le 27 mars 1979 ... ... ... ...	1 148160
911	- Amortissement ... ... ... ...	459000
		1607160

Justification 1 : Le montant correspond au tableau d'amortissement de l'emprunt adapté en fonction du remboursement anticipé à l'échéance facultative du 27 mars 1979 d'un capital nominal évalué à 11 500 000 de francs et compte tenu des besoins présumés de la Caisse d'Amortissement.

*Emprunt 1973-1981-1987 :*

211	- Intérêts : échéance du 14 février 1979 : 7 % sur le capital nominal de 14 052 000 000 de francs présumé en circulation le 14 février 1979 ... ... ... ...	983640
911	- Amortissement ... ... ... ...	1330000
		2313640

(\*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(\*\*) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(') Justifications 1 et 2 : voir *in fille* Titre IA.

Ontwikkelingsstaat van Titel I « Lopende uitgaven » en van Titel III « Aflossingen van de Rijksschuld »

(In duizendtallen frank.)

<p><b>Crédits alloués pour l'année 1978</b></p> <p><i>Kredieten verleend uoor bet jaal 1978</i></p>	<p><b>Dépenses probables pour l'année 1977</b></p> <p><i>Waarschijnlijke uitgaven oor bet jaal 1977</i></p>	<p>AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN</p> <p>VERANTWOORDINGSPROGRAMMA</p>	<p>-5-</p> <p>Ez. Cf. Liu</p>
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01

*6,50 % - 6,75 % lening 1972-1979-1987 :*

- Rente : vervaldag van 12 mei 1979 :  
6,50 % op het vermoedelijke per 12 mei 1979 in omloop zijnde  
nominale kapitaal van 8 450 000 000 frank.

-5'~  
Ezi  
Cii  
Liu

Verantwoording : Het bedraag sterm overeen met de aflossingsabel van de lening aangepast in funerie van de vervroegde terugbetaaling op de facuharie vervaldag van 12 mei 1979 van een op 6 500 000 000 frank geraard nominaal kapitaal en rekening houdend met de vermoedelike behoeften van de Amortisariekas.

6,75 % le/*lin* II 1972-1987 :

- Rente : vervaldag van 12 mei 1979 ;  
6,75 % op her vermoedelike per 12 mei 1979. In omloop zijnde  
nominaal kapitaal van 5 000 000 000 frank.

211

- Rente - vervaldag van 27 maart 1979 :  
6,75 % op de vervoedelijke per 27 maart 1979 in omloop zijnde

• 11

## Verantwoording (1%).

- Rente : vervaldag van 27 maan 1979 :  
6,50 % op her vermoedelike per 27 maart 1979 in omloop ziende

$\Delta G_{\text{rxn}}^{\circ}$  = -20.2 kJ/mol

Veranrwoording : Her bedraeg sternt overeen mer de aflossingsabel van de lening aangepast in functie van de vervroede terugbetaalin!; op de facultarieve vervaldag van 27 maan 1979, van een op 13 500 000 000 frank geraamde nominaal kapitaal en rekening houdend.

Laning 1973 1981 1987

Rente: ~~o~~ vervaldaa~~n~~ van 14 februarie 1979 :  
7 % op her vermoedelike per 14 februarie 1979 in omloop zijnde  
nominaal kapitaal van 14052 000 000 frank.

211

- Aflossing . . . .

(<sup>1</sup>) Titled I. - Hoofdstuk II. - Rente van Overheidsschuld.

(<sup>1</sup>) Tirel II. — Hoofdstuk II. — Rechte van Overheid.

I) Verantwoordingen 1 en 2 : zie *Uitline* Titel 1A.

## Tableau de développement du Titre I « Dépenses courantes » et du Titre III « Amortissements de la Dette publique»

(En milliers de francs.)

	DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES PROGRAMME JUSTIFICATION	Crédits sollicités pour l'année 1979	
		Aangevraagde kredieten voor het jaar 1979	
		Att. 21.01 (-)	Art. 91.01 (-)
<i>Emprunt 7,25 % 1973-1985 :</i>			
211	- Intérêts : échéance du 4 mai 1979 : 7,25 % sur le capital nominal de 15 110 000 000 de francs présumé en circulation le 4 mai 1979 ... ... ... ... ... ...	1095475	
911	- Amortissement ... ... ... ... ... ...		1420000
	Justification 1 (l).		2515 475
<i>Emprunt 7 % - 7,25 % 1973-1980-1985 :</i>			
211	- Intérêts : échéance du 4 mai 1979 : 7 % sur le capital nominal de 10960000000 de francs présumé en circulation le 4 mai 1979 ... ... ... ... ...	767200	
911	- Amortissement ... ... ... ... ...		1016000
	Justification I (j).		1783200
<i>Emprunt 1973 à 7 % ou à 13 %, ails :</i>			
211	- Intérêts : échéance du 24 mars 1979 : 7,80 % sur le capital nominal de 13 432 000 000 de francs présumé en circulation le 24 mars 1979 ... ... ... ...	1007400	
911	- Amortissement ... ... ... ...		954000
	Justification 1 (l).		1961400
<i>Emprunt 7,75% 1973 à 13 %, ans :</i>			
211	- Intérêts : échéance du 24 mars 1979 : 7,75 % sur le capital nominal de 19495000 000 de francs présumé en circulation le 24 mars 1979 ... ... ...	1510863	
911	- Amortissement ... ... ... ...		1400000
	Justification 1 (l).		2910863
<i>Emprunt 1974-1981-1988 :</i>			
2U	- Intérêts : échéance du 22 février 1979 : 8 % sur le capital nominal de 16076 000 000 de francs présumé en circulation le 22 février 1979 ... ...	1286080	
9U	- Amortissement ... ... ... ...		1040000
	Justification 2 (j).		2326080
<i>Emprunt 8,25 % 1974-1988 :</i>			
2U	- Intérêts : échéance du 22 février 1979 : 8,25 % sur le capital nominal de 15 040 000 000 de francs présumé en circulation le 22 février 1979 ... ...	1240 800	
911	- Amortissement ... ... ... ...		980000
	Justification 2 (l~)		2220800

(OJ) Titre I. - Chapitre II. - Intérêts de la Dette publique.

(OO) Titre III. - Amortissements de la Dette publique.

Cl Justifications 1 er 2: voir III [line] Titre IA.

## Ontwikkelingsstaat van Titel I • Lopende uitgaven en van Titel III . Aflossingen van de Rijksschuld .

(In duizendtallen Irnnk.)

Crédits alloués pour l'année 1978 Kredieten toegeleend 1100r het jaar 19711	Dépenses probables pour l'année 1977 Waarschijnlijke uitgaven 1100r het jaar 1977	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01
			VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

-5~  
-11  
-8.1  
-ON  
-VV

## 7,25 % lening 1973-1985 :

1144050 1234675 1322000 1234000 2466050 2468675 800800 863800 948000 888000 1748800 1751800

- Rente : vervaldag van 4 mei 1979 : 211  
7,25 % op her vermoedelijke per 4 mei 1979 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 15 110 000000 frank.

- Aflossing 911

Verantwoording 1 (0).

## 7 % - 7,25 % lening 1973-1980-1985 :

1041 ISO 1 104000 893000 1934750 1 929000 162400 1656175 1300000 1202000 2862400 2858175

- Rente : vervaldag van 4 mei 1979 : 211  
7 % op her vermoedelijke per 4 mei 1979 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 10960000000 frank.

- Aflossing 911

Verantwoording 1 (0).

## Lening 1973 met 7 %, of 13 %, jaar looptijd :

1336294 1400800 960000 2296294 2290800

- Rente : vervaldag van 24 maart 1979 : 211  
7,50 % op her vermoedelijke per 24 maart 1979 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 13 432 000 000 frank.

- Aflossing 911

Verantwoording 1 (0).

## 7,75 % lening 1973 met 13 %, jaar looptijd :

1283700 1353000 910000 2193700 2193000

- Rente : vervaldag van 24 maart 1979 : 211  
7,75 % op her vermoedelijke per 24 maart 1979 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 19495000000 frank.

- Aflossing 911

Verantwoording 1 (0).

## Lening 1974-1981-1988 :

1234050 1353000 910000 2193700 2193000

- Rente : vervaldag van 22 februari 1979 : 211  
8 % op her vermoedelijke per 22 februari 1979 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 16076000000 frank.

- Aflossing 911

Verantwoording 2 (0).

## 8,25 % lening 1974-1988 :

1234050 1353000 910000 2193700 2193000

- Rente : vervaldag van 22 februari 1979 : 211  
8,25 % op her vermoedelijke per 22 februari 1979 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 15 040 000 000 frank.

- Aflossing 911

Verantwoording 2 (0).

(0) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(1) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

(2) Verantwoordingen 1 en 2: zie *ill file* TitellA.

Tableau de développement du Titre I « Dépenses courantes » et du Titre III « Amortissements de la Dette publique».  
 (En milliers de francs.)

Cv 9 E C U	DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES  PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour "année 1979 Aangeuraagde kredieten voor het jaar 1979	
		Art. 21.01 (')	Art. 91.01 (")

*Emprunt 9 % 1974-1982 :*

211	- Intérêts : échéance du 7 juin 1979 : 9 % sur le capital nominal de 30100000000 de francs ... ... ...	2709000
911	- Amortissement ... ... ... ... ... ... ...	2477000
	Justification 1 () .	5186000

*Emprunt 10 % 1974-1982 :*

211	- Intérêts : échéance du 25 mars 1979 : 10 % sur le capital nominal de 29540000000 de francs ... ... ...	2954000
911	- Amortissement ... ... ... ... ... ...	2180000
	Justification 1 () .	5134000

*Emprunt 1975-1981-1985 :*

211	- Intérêts : échéance du 31 janvier 1979 : 10 % sur le capital nominal de 37590000000 de francs ... ... ...	3759000
911	- Amortissement ... ... ... ... ...	2800000
	Justification 4 () .	6559000

*Emprunt 9 % 1975-1983 :*

211	- Intérêts : échéance du 30 avril 1979 : 9 % sur le capital nominal de 42075805000 francs, présumé en circulation le 30 avril 1979 ... ... ... ...	3786823
911	- Amortissement ... ... ... ...	3127499
	Justification 1 () .	6914 322

*Emprunt 8,50 % 1975-1983 :*

211	- Intérêts : échéance du 15 juillet 1979 : 8,50 % sur le capital nominal de 36 946 215 000 francs, présumé en circulation le 15 juillet 1979 ... ...	3140 429
911	- Amortissement ... ... ... ...	2315313
	Justification 1 () .	5455742

*Emprunt 9 % 1976-1984 :*

211	- Intérêts : échéance du 1 <sup>er</sup> mars 1979 : 9 % sur le capital nominal de 36 880305000 francs, présumé en circulation le 1 <sup>er</sup> mars 1979 ... ...	3319228
911	- Amortissement ... ... ... ...	2388402
	Justification 1 () .	5707630

"...c L - Chapitre II. - Intérêts de la Dette publique,  
 Titre III. - Amortissements de la Dette publique,  
 (1) Justifications 1 et 4: voir *in fille* Titre IA..



Tableau de développement du Titre I "Dépenses courantes" et du Titre III "Amortissements de la Dette publique"  
(En milliers de francs.)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits sollicités pour l'année 1979	
	Aangeuraagde kredieten voor het jaar 1979	
PROGRAMME JUSTIFICATIF	Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)
<i>Emprunt 10 % 1976-1984 :</i>		
211 - Intérêts : échéance du 17 juin 1979 : 10 % sur le capital nominal de 43 258 545 000 francs présumé en circulation le 17 juin 1979 ... ... ... ... ...	4325. 855	
911 - Amortissement ... ... ... ... ...		2751358
Justification 1 (1).		7077. 213
<i>Emprunt 10 % 1976-1985 :</i>		
211 - Intérêts : échéance du 22 mars 1979 : 10 % sur le capital nominal de 38 095 240 000 francs présumé en circulation le 22 mars 1979 ... ... ... ...	3809524	
911 - Amortissement ... ... ... ...		2142857
Justification 1 (1).		5952381
<i>Emprunt 1a % 1977-1985 :</i>		
211 - Intérêts : échéance du 2 février 1979 : 10 % sur le capital nominal de 53 333 335 000 francs présumé en circulation le 2 février 1979 . ... ... ...	5333334	
911 - Amortissement ... ... ... ...		3044444
Justification 1 C).		8377778
<i>Emprunt 9,75 % 1977-1984 :</i>		
211 - Intérêts : échéance du 13 juin 1979 : 9,75 % sur le capital nominal de 47901 910000 francs présumé en circulation le 13 juin 1979 ... ... ...	4670437	
911 - Amortissement ... ... ... ...		2450808
Justification 1 O.		7121245
<i>Emprunt 9,50 % 1977-1987 :</i>		
211 - Intérêts : échéance du 20 mars 1979 : 9,50 % sur le capital nominal de 61 500 000 000 de francs : ...	5842500	
911 - Amortissement ... ... ... ...		2306250
Justification : Les montants représentent : a) la première charite d'intérêt complète au 20 mars 1979 sur le capital nominal émis avec jouissance au 20 septembre 1977. b) la première charite d'amortissement calculée en tenant compte des besoins présumés de la Caisse d'Amortissement.		8148750
<i>Emprunt 9,50 % 1978-1986 :</i>		
211 - Intérêt : échéance du 15 février 1979 : 9,50 % sur le capital nominal de 63000 000 000 de francs : ...	5985000	
911 - Amortissement ... ... ... ...		2887500
Justification : Ces montants représentent : a) la première charite d'intérêt au 15 février 1979 sur le capital nominal émis avec jouissance au 15 février 1978. b) la première charite d'amortissement calculée en tenant compte des besoins présumés de la Caisse d'Amortissement.		8872500

(\*) Titre I. -- Chapitre II. -- Intérêts de la Dette publique.  
(\*\*) Titre III. -- Amortissements de la Dette publique.

C) Justification 1: voir *in fine* Titre I A.  
(\*) Pour mémoire (montant prévu à l'article 21.08).

## Ontwikkelingsstaat van Titel I « Lopende uitgaven » en van Titel III « Aflossingen van de Rijksschuld »

(In duizendallen frank.)

Crédits alloués pour l'année 1978 Kredieten verleend voor het jaar 1978		Dépenses probables pour l'année 1977 Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1977		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	~M B.1 8.1 0.0 C
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 2L01	Art. 91.01		

## ID % lening 1976-1984 :

4571429	4800000
<u>2514 286</u>	<u>1200000</u>
7085715	6000-000

211

— Reille : vervaldag van 17 juni 1979 :  
10 % op her vermoedelijke per 17 juni 1979 in omloop zijnde  
nominaal kapitaal van 43 258 545 000 frank.

1000000	(2000000) ("")
<u>1500000</u>	<u>—</u>
5500 000	(2000000)

911

Veranwoording 1 (J).

## 10 % lening 1976-1985 :

5600000	—
<u>2566667</u>	<u>—</u>
8166667	—

211

— Reille : vervaldag van 22 maart 1979 :  
10 % op her vermoedelijke per 22 maart 1979 in omloop zijnde  
nominaal kapitaal van 38 095 240000 frank.

911

— Aflossing : ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ...

Veranwoording 1 (J).

## 10 % lening 1977-1985 :

1904 250	—
<u>1666667</u>	<u>—</u>
6570917	—

211

— Rente : vervaldag van 13 juni 1979 :  
9,75 % op her vermoedelijke per 13 juni 1979 in omloop zijnde  
nominaal kapitaal van 47901 910000 frank.

911

— Aflossing : ... ... ... ... ... ... ... ... ... ...

Veranwoording 1 (J).

## 9,75 % lening 1977-1984 :

(2 921 250) (I)	—
<u>—</u>	<u>—</u>
(2921250)	—

211

— Rente : vervaldag van 20 maart 1979 :  
9,50 % op her nominaal kapitaal van 61 500 000 000 frank.

911

— Aflossing : ... ... ... ... ... ... ... ... ... ...

Veranwoording 1 (J).

## 9,50 % lening 1977-1987 :

—	—
—	—
—	—

211

— Rente : vervaldag van 15 februari 1979 :  
9,50 % op her nominaal kapitaal van 63 000 000 000 frank.

911

— Aflossing : ... ... ... ... ... ... ... ... ...

Veranwoording 1 (J).

## 9,50 % lening 1978-1986 :

—	—
—	—
—	—

211

— Rente : vervaldag van 15 februari 1979 :  
9,50 % op her nominaal kapitaal van 63 000 000 000 frank.

911

— Aflossing : ... ... ... ... ... ... ... ... ...

Veranwoording 1 (J).

a) de eerste volledige renrelasj op 20 maart 1979 op her nominaal kapitaal uurgegeven met rentegenor vanaf 20 september 1977 ;

b) de eerste aflossingslast berekend op basis van de vermoedelijke behoeften van de Amortisatiekas.

(.) Tirel J. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(U) Titel M. — Aflossingen van de Rijksschuld.

(I) Veranwoording 1: zie in fine Tirel I A.

(P) Pro memorie (bedrag uirgerroken op artikel 21.08).

## Tableau de développement du Titre I « Dépenses courantes » et du Titre III « Amortissements de la Dette publique »

(En milliers de francs.)

CU S ~ o ~5 u-u	DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES  PROGRAMME JUSTIFICATION	Crédits sollicités pour l'année 1979	
		Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (")
	<i>Emprunt 8,50 % 1978-1985 :</i>		
211	- Intérêt : échéance du 19 mai 1979 : 8,50 % sur le capital nominal de 63 000 000 000 de francs ... ...	5355000	
911	- Amortissement ... ... ... ... ... ...		1750000
	Justification : Ces montants représentent: a) la première charge d'intérêt au 19 mai 1979 sur le capital nominal émis avec jouissance au 19 mai 1978; b) la première charge d'amortissement calculée en tenant compte des besoins présumés de la Caisse d'Amortissement.	7105000	
	<i>Service de l'emprunt 4 % à lots, d'un milliard de francs émis en 1921 par la Fédération des Coopératives pour Dommages de Guerre (loi du 2 janvier 1921 et arrêté royal du 29 octobre 1958) :</i>		
211	- Intérêts « échéance du 10 janvier 1979 : 4 % sur le capital de 764040000 francs ... ... ... ...	30562	
911	- Amortissement au 10 janvier 1979 ... ... ...		115401
	Justification 4 Cl.	42102	
	<i>Service de l'emprunt à lots, d'un milliard de francs, émis en 1922 par la Fédération des Coopératives pour Dommages de Guerre (loi du 8 avril 1922 et arrêté royal du 24 février 1959) :</i>		
211	- Intérêts : échéance du 1 <sup>er</sup> juin 1979 : 4 % sur le capital de 792529 500 francs ... ... ...	31702	
911	- Amortissement au 1 <sup>er</sup> juin 1979 ... ...		12 831
	Justification 4 (').	44533	
	<i>Service de l'emprunt à lots, d'un milliard de francs, émis en 1923 par la Fédération des Coopératives pour Dommages de Guerre (loi du 11 mai 1923 et arrêté royal du 13 mars 1956) :</i>		
211	- Intérêts : échéance du 15 juin 1979 : 4 % sur le capital de 835 390 500 francs ... ...	33416	
911	- Amortissement au 15 juin 1979 ... ...		12159
	Justification 4 (').	45575	
	<i>Emprunt à lots de 1932 d'un milliard de francs (arrêtés royaux des 10 mars 1932 et 11 décembre 1956) :</i>		
211	- Intérêts : échéance du 15 mars 1979 : 4 % sur le capital de 691141500 francs ... ...	27646	
911	- Amortissement au 15 mars 1979 ... ...		18491
	Justification 4 (').	46137	

(\*) Titre I. - Chapitre II. - Intérêts de la Dette publique.

(\*\*) Titre III. - Amortissements de la Dette publique.

(') Justification 4: voir *in fine* Tim. I A.

Ontwickelingsstaat van Titel I « Lopende uitgaven » en van Titel III « Aflossingen van de Rijksschuld »

(In duizendtallen Irank.)

Crédits alloués pour l'année 1978  Kredieten uvereind voor het jaar 1978	Dépenses probables pour l'année 1977  Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1977	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN  VERANTWOORD INGSPROG RAMMA
Art. 21.01	Atr. 91.01	Arr. 21.01

8,50 % lening 1978-1985 :

— Rente : vervaldaar van 19 mei 1979 : 211  
8,50% op her nominale kapitaal van 63 000 000 000 frank.

Verantwoording : Deze bedragen vertegenwoordigen :

- a) de eerste renrelasj op 19 mei 1979 op her nominaal kapitaal uurgegeven mer renregenor vanaf 19 mei 1978;
- b) de eerste aflossingslasj berekend op basis van de vermoedelike behoeften van de Arnorrisariëkas,

Dienst van de 4 % lotenlening, groot één miljard frank, in 1921 uitge-  
\$!.even door het Verbond der Coöperatieve Yereningen voor Oor-  
logsschade (wer van 2 januari 1921 en koninklijk besluit van 29 okto-  
ber 1958) :

211

-- Aflossning op 10 januarid 1979 ... ... ... ... ... ... ... 911

Verantwoording 4 (').

Dienst van de lotenlening, groot één miljard frank, in 1922! uit-  
\$! es! even voor het Verbond der Coöperatieve Vereniging Feijenoord  
Oorlogsschade" (wet van 8 april 1922 en koninklijk besluit van  
24 februari 1959) :

- - Rente : vervaldag van 1 juni 1979 :  
4 % op her kapitaal van 792529 500 frank.

— Aflossin~ op 1 [uni 1979] ... ... ... ... ... ... ... ... 911

## Verantwoording 4 (').

Dienst van de lotenlening, groot één miljard frank. in 1923 uit-  
\$! es! evenaar bet Verbond der Coöperatieve Verenigd en evenaar  
Oorlogsschade (wet van 11 mei 1923 en koninklijk besluit van  
13 maart 1956).

Rente : vervaldag van 15 juni 1979 : 211  
4 % op het kapitaal van 835 390 500 frank.

— Aflossin~ op 15 juni 1979 ... ... ... ... ... ... ... ... ... 911

### Verantwoordmg 4 (').

*Lotenlening van 1932. IJf.700 te een miljard frank (koninklijke besluiten van 10 maart 1932 en II. december 1956) :*

— Rente: vervaldag van 15 maart 1979 : 211  
4 % op her kapitaal van 691.141.500 frank

Aflossing op 15 maart 1970 911

Verantwortung (→ 4.6).

(-) Tirel I. — Hoofdsruk II. — Rente van Overheidsschuld.  
(--) Tirel III. — Aflossingen van de Rijksschuld,  
d) Vereniging — Aan zijn filiaal Tirel IA.

## Tableau de développement du Titre I « Dépenses courantes » et du Titre III « Amortissements de la Dette publique»

(En milliers de francs.)

Su n° 18	DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES	Crédits sollicités pour l'année 1979	
		Aan? el'r'lal/de kredieten voor het jaar 1979	
	PROGRAMME JUSTIFICATIF	An. 21,01 (*)	Art. 91,01 (*)
<i>Emprunt à lots de 1933 de 1 500 000 000 de francs (arrêtés royaux des 1<sup>er</sup> septembre 1933 et 22 mai 1951) :</i>			
211	- Intérêts : échéance du 1 <sup>er</sup> octobre 1979 : 4 % sur le capital de 1 088 923 500 francs ... ... ... ...	43557	
911	- Amortissement au 1 <sup>er</sup> octobre 1979 ... ... ... ...		26145
	Justification 4 (*).		69702
<i>Emprunt à lots de 1938 d'un milliard de francs (arrêtés royaux des 10 octobre 1938 et 9 juillet 1957) :</i>			
211	- Intérêts : échéance du 15 octobre 1979 : 4 % sur le capital de 751 960 000 francs ... ... ... ...	30079	
911	- Amortissement au 15 octobre 1979 ... ... ... ...		13 410
	Justification 4 (*).		43489
<i>Emp",t à lots de 1941 de 2 500 millions de francs (arrêté du 11 novembre 1941 et arrêté royal du 6 janvier 1958) :</i>			
211	- Intérêts : échéance du 1 <sup>er</sup> décembre 1979 : 4 % sur le capital de 1 712 190 000 francs ... ... ... ...	68 488	
911	- Amortissement : Remboursement (par lots) d'obligations au capital de 460 000 francs ; à déclarer par les tirages au son trimestriels de mars, juin, septembre et décembre 1979... F 460 000 Remboursement au pair le 1 <sup>er</sup> décembre 1979 d'un capital nominal de ... F 463 100 000 Total ... F 46 100 000		46no
	Justification 4 (*).		115258
<i>Somme à verser par l'Etat à la Société nationale des Chemins de fer belges pour l'intérêt fixe et l'amortissement des actions prillélégiées de ladite Société émises en exécution de l'arrêté royal du 11 juillet 1926 :</i>			
211	- Intérêts : échéance du 1 <sup>er</sup> septembre 1979 : a) 6 % sur le capital des tranches suisse et hollandaise de 139 000 000 francs ... ... ... F 8340 000 b) 6 % sur le capital de 22 349 000 francs des actions esrammiliées de la tranche belge ... ... ... F 1340940 c) 4 % sur le capital de 1 604 651 000 francs des actions transformées ... ... ... F 64 186040 Total ... F 738 669 800		73867
911	- Amortissement : Rachat en dessous du pair ou remboursement au pair au 1 <sup>er</sup> septembre 1979 par tirage au sort d'un capital nominal de 77 000 000 francs : - Tranches belges : amortissements de l'année 1979 au pair ... F 69 000 000 - Tranches étrangères : amortissement de l'année 1979 au pair ... F 8 000 000 Total ... F 700 000 000		nooo
	Justification : L'augmentation provient du fait que l'amortissement de la tranche belge à 4 % est supposé être effectué par tirage au sort tandis que l'amortissement de 1978 a pu être effectué par rachat en bourse en dessous du pair.		150867

C) Titre I. - Chapitre II. - Intérêts de la Dette publique.

(\*\*) Titre III. - Amortissements de la Dette publique.

C) Justification 4: voir *in fine* Titre IA.

Ontwikkelingsstaat van Titel I ••Lopende uitgaven» en van Titel III ••Aflossingen van de Rijksschuld»  
(In duizendtallen frank.)

Crédits alloués pour l'année 1978 Kredieten uerleend l'jar het jaar 1978	Dépenses probables pour l'année 1977 'if, zarschiintlike uitgauen l'oor bet jaai 1977			AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN VERANTWOORDELDINGSPROGRAMMA	
Arr. 21.01	Art. 91.01	Arr. 21.01	Art. 91.01		

				<i>Lotenlening van 1933 groot 1 500000000 frank (koninklijk beslurenen van 1 september 1933 en 22 mei 1958) :</i>	
44563	45529			Rente: o vervaldag van loktober 1979 : 4 % op her kapitaal van 1 088 923 500 frank.	211
25' 137	24171			Aflossing op 1 oktober 1979 ... ... ... ... ...	911
69700	69700			Veranwoording 4 (').	
				<i>Lotenlening van 1938 ,groot één miljard frank (koninklijk beslurenen van 10 oktober 1938 en 9 juli 1957) :</i>	
30594	31090			Rente: o vervaldag van 15 oktober 1979 : 4 % op her kapitaal van 751 960000 frank.	211
12 890	12400			Aflossing op 15 oktober 1979 ... ... ... ... ...	911
43484	43490			Veranwoording 4 (').	
				<i>Lotenlening van 1941 /troet 2500 miljoen frank (besluit van 8 november 1941 en koninklijk beslur van 6 januari 1958) :</i>	
70287	72016			Rente: o vervaldag van 1 december 1979 : 4 % op her kapitaal van 1 712 190000 frank.	211
44970	43250			Aflossing : Terugberaling (mer: loren) van obligaties, nominaal aroo 460000 frank, aan te wijzen bij driemaandelijkse uitloringen van maart, uni, seprember en decembe 1979. .... F 460000 Terugbetaalin a pari op 1 december 1979 van een nominaal kapitaal aroot .... F 46'310000	911
115257	115266			Toraal ... F 46770000	
				Veranwoording 4 (').	
				<i>Som door de Staat aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen af te dra/ten uoor de vaste rente en de aflossinl der preferente aandelen van de Maatschappi, uit(el)wen in uitvoerinl van bet koninklijk besluit van 31 juli 1926 :</i>	
75311	77572			Rente : vervaldaag van 1 september 1979 : a) 6 % op her kapitaal van de Zwitserse en Nederlandsche tranches ren bedrae van 139 000 000 frank. F 8 340 000 b) 6 % op 22 349 000 frank kapitaal der aflestempelde aandelen van de Belgische tranche .... F 1340 940 c) 4 % op 1 604 651 000 frank, kapitaal der omgevormde aandelen .... F 64 186040	2U
70389	62983			Toraal ... F 73 866 980	
145700	140555			Aflossinl : Inkoop beneden pari of terugbetaalin a pari op 1 september 1979 door uitlotipag van een nominaal kapitaal 11'000000 frank : Belgische tranches : aflossing over her jaer 1979 a pari .... F 69 000000 Buitenlandse tranches : aflossing over her jaar 1979 a pari .... F 8000000	911
				Veranwoording : De verhoging!! volgt uit her feir dar de aflossing van de 4 % Belgische tranches verondersreld wordt te geschieden door uitloring terwijl de aflossing voor 1978 kon geschieden door terugkoop ter beurs beneden pari.	

(\*) Tiel I. - Hoofdsruk II. - Rente van Overheidsschuld.  
(\*\*) Titel III. - Aflossingen van de Rijksschuld.  
Cl Veranwoording 4: zie in fine Tiel I A.

## Tableau de développement du Titre I « Dépenses courantes » et du Titre III « Amortissements de la Dette publique».

(En milliers de francs.)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES		Crédits sollicités pour l'année 1979	
PROGRAMME JUSTIFICATIF		Aillgeleerd'gde kredieten voor het jaar 1979	
		Arc. 21.01 (*1)	Arc. 91.01 (**)

Obligations remises à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite l'I remplacées d'obligations de dettes congolaises détenues par l'Etat (arrêté du Régent du 9 septembre 1941) :

211 - Intérêts : semestriels aux 1<sup>er</sup> avril et 1<sup>er</sup> octobre 1979 :  
 a) Dette à 4 % 1947-1981 : 4 % sur 97784000 francs ... ... ... ... F 3 911 360  
 b) Dette à 4 % 1947-1997 : 4 % sur 529 156000 francs ... ... ... ... F 21 166 240  
 c) Dette à 3 1/2 % 1947-1997 : 3 1/2 % sur 396 803 000 francs ... ... ... ... F 13 888 105

Tarai ... ... F 38965705 38966

911 - Amortissement au 1<sup>er</sup> octobre 1979 :  
 a) Dette à 4 % 1947-1981 ... ... ... ... F 31325000  
 b) Dette à 4 % 1947-1997 ... ... ... ... F 19123000  
 c) Dette à 3 1/2 % 1947-1997 ... ... ... ... F 15 055 000

Tarai ... ... F 65503000 65503

Justificatior 4 (1).

104469

Amortissement de la dette consolidée de l'Etat envers la Banque Nationale de Belgique (lois des 28 juillet 1948 et 19 juin 1959) (pour mémoire) ... ... ... ... ...

Emprunt 6,95 % 1969-1984 émis par l'Office de la Navigation en vertu de l'article 13 de la loi du 20 juillet 1968 :

211 - Intérêts : échéance du 15. janvier 1979 : 6,95 % sur un capital de 500000 000 francs ... ... ... ...

34751

911 - Amortissement ... ... ... ...

8U33

Justificatior 4 (1).

118084

Emprunt 7,50 % 1969-1984 émis par l'Office de la Navigation en vertu de l'article 13 de la loi du 9 juin 1969 :

211 - Intérêts : échéance du 5 juillet 1979 : 7,50 % sur un capital de 570000000 francs ... ... ... ...

42750

911 - Amortissement ... ... ... ...

95000

Justificatior 4 (1).

137750

Emprunt 7,90 % 1972-1987 émis par l'Office de la Navigation en vertu de l'article 15 de la loi du 13 avril 1972 :

211 - Intérêts : échéance du 5 janvier 1979 : 7,90 % sur un capital de 750 001 000 francs ... ... ... ...

59251

911 - Amortissement ... ... ... ...

83333

Justificatior 4 (1).

142584

(1) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(2) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(3) Justificatior 4: voir *in file* Titre IA.

Ontwikkelingsstaat van Titel I «Lopende uitgaven» en van Titel III «Aflossingen van de Rijksschuld»  
(In duizendtallen frank.)

Crédits alloués pour l'année 1978 Kredieten uerdeeld voor het jaar 1978	Dépenses probables pour l'année 1977 Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1977			AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	-5~
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01	VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	bijzonderheden

Obligaties afgegeven aan de Alyemelle Spaar- en Lijlrentekas in verband met de Rijksschuld in haar bezit (besluit van de Regent van 9 september 1948) :

- Rente : sernesrs op 1 april en oktober 1979 :  
 a) 4 % schuld 1947-1981 : 4 % op 97784000 frank ... ... ... F 3911.360  
 b) 4 % schuld 1947-1997 : 4 % op 529156000 frank ... ... ... F 21.166240  
 c) 3 1/2 % schuld 1947-1977 : 3 1/2 % op 396803000 frank ... ... ... F 13.888.105

41416 43773 Totaal ... ... F 38965705

- Aflossing op 1 oktober 1979 :  
 a) 4 % schuld 1947-1981 ... ... ... F 31325.000  
 b) 4 % schuld 1947-1997 ... ... ... F 19123.000  
 c) 3 1/2 % schuld 1947-1997 ... ... ... F 15.000.000

63054 60696 Totaal ... ... F 65503.000

104470 104.469 Veranwoording 4 (1).

Aflossing in de geconsolideerde schuld van de Staat tegenover de Nationale Bani van België (wetten van 28 juli 1948 en 19 juni 1959) (pro memoria).

6,95 % lening 1969-1984 door de Dienst der Scheepvaart krachtens artikel 13 van de wet van 20 juli 1968 uitReReven.

40542 463.B Totaal ... ... F 6.95 % op een kapitaal van 500.002.000 frank.

211

83333 83333 Totaal ... ... F 6.95 % op een kapitaal van 500.002.000 frank.

911.

123875 129666 Veranwoording 4 (1).

7,50 % lening 1969-1984 door de Dienst der Scheepvaart krachtens artikel 13 van de wet van 9 juni 1969 uitReRet'en :

49875 57000 Totaal ... ... F 7,50 % op een kapitaal van 570000000 frank.

211

95000 152000 Totaal ... ... F 7,50 % op een kapitaal van 570000000 frank.

911.

144875 Veranwoording 4 (1).

790 % lening 1971-1987 door de Dienst der Scheepvaart krachtens artikel 15 in de wet van 13 april 1971 uitReReven :

65834 72.417 Totaal ... ... F 7,90 % op een kapitaal van 750001.000 frank.

211

83333 Totaal ... ... F 7,90 % op een kapitaal van 750001.000 frank.

911.

149167 Veranwoording 4 (1).

(1) Tirel I. - Hoofdsruk II. - Rente van Overheidsschuld.  
(2) Tirel III. - Aflossingen van de Rijksschuld.  
(3) Veranwoording 4: zie in fine Titel IA.

Tableau de développement du Titre I « Dépenses courantes » et du Titre III « Amortissements de la Dette publique »

(En milliers de francs.)

SU 98 u-u	DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES  PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1979	
		Aangeuraagde kredieten l'oar bet jaar 1979	
		Art. 21.01 ()	Art. 91.01 (")
<i>Emprunt 6,50 % 1972-1987 contracté par l'Office de la Navigation en vertu de l'article 15 de la loi du 13 avril 1972 :</i>			
211	- Intérêts: échéance du 5 octobre 1979 : 6,50 % sur un capital de 750001000 francs ... ... ... ...	48751	
911	- Amortissement ... ... ... ...		83333
	Justification 4 Cl,		132084
<i>Emprunt 1973-1988 contracté par l'Office de la Navigation en vertu de l'article 15 de la loi du 13 avril 1972 :</i>			
211	- Intérêts: échéance du 5 juillet 1979 : 7,50 % sur un capital de 483 334 000 francs ... F 36 250 050 8,25 % sur un capital de 350000000 francs ... F 28 875 000		
	Toral v. ... F 65125050	65 126	
911	- Amortissement : remboursement à l'échéance du 5 juillet 1979 d'un capital nominal de 83 333 000 francs de la tranche à 7,50 % ...		83333
	Justification 4 (),		148459
<i>Emprunt 1974-1989 contracté par l'Office de la Navigation en vertu de l'article 15 de la loi du 13 novembre 1972 :</i>			
211	- Intérêts : échéance du 5 mai 1979 : 8,75 % sur un capital de 191667000 francs ... F 16 n0863 9,35 % sur un capital de 400 000 000 de francs ... F 37400000 10,40 % sur un capital de 600 000 000 de francs ... F 62400000		
	Total... .. F 116570863	116571	
911	- Amortissement : remboursement à l'échéance du 5 mai 1979 d'un capital nominal de 108 333 000 francs de la tranche à 8,75 % ...		108333
	Justification 4 (),		224904
<i>Emprunt 1975-1990 contracté par l'Office de la Navigation en vertu de l'article 15 de la loi du 13 novembre 1972 et de l'article 16 de la loi du 25 juillet 1973 :</i>			
211	- Intérêts: échéance du 5 mai 1979 : 9,25 % sur un capital de 500 000 000 de francs ... f 46 250000 8,90 % sur un capital de 500 000 000 de francs ... f 44500000 9,- % sur un capital de 500 000 000 de francs ... F 45000000 10,25 % sur un capital de 500 000 000 de francs ... F 51250000		
	Total... .. f 187000000	187000	
911	- Amortissement : remboursement à l'échéance du 5 mai 1979 d'un capital nominal de 166666666 francs de la tranche à 9,25 % ...		166667
	Justification 4 (),		353667

(<sup>1</sup>) Titre I. -- Chapitre II. - Intérêts de la Dette publique.

(<sup>2</sup>) Titre III. - Amortissements de la Dette publique.

(<sup>3</sup>) Justification 4 : voir *in fine* Titre IA.

## Ontwikkelingsstaat van Titel I «Lopende uitgaven» en van Titel III "Aflossingen van de Rijksschuld»

(In duizendtallen frank.)

Crédits alloués pour l'année 1978 Kredieten uerleend voor het jaer 1978	Dépenses probables pour l'année 1977 Waarschi;lliike uitgauen voor het jaar 1977	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN		
Art. 21,01	Art. 91,01	Art. 21,01	Art. 91,01	VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
				~ B E F O C I J I V ~

*6,50 % lening 1972-1987 afgesloten door de Dienst der Scheepvaart krachtens artikel 15 van de wet van 13 april 1972 :*

54167	59583		- Rente : vervaldag van 5 oktober 1979 : 6,50 % op een kapitaal van 750001 000 frank.	211
83333	83333		- Aflossing , ... ... ... ... ... ... ... ...	911
137500	142916		Veranwoording 4 (I).	

*Lening 1973-1988 a/Ii(es/oten door de Dienst der Scheepvaart krachtens artikel 15 van de wet van 13 april 1972 :*

71376	77'62,5		- Rente : vervaldaa van 5 juli 1979 : 7,50 % op een kapitaal van 483334000 frank ... F 36250050 8,25 % op een kapitaal van 350000 000 frank ... F 28875000	211
83333	83333		Totaal ... ... F 65125050	
154709	160'958		- Aflossin~ : rerueberalina op de vervaldaa van 5 juli 1979 van een nominaal kapitaal ~root 83 333 000 frank van de 7,50 % tranche,	911
108333			Veranwoording 4 (I).	

*Lening 1974-1989 alIj.es/oten door de Dienst der Scheepvaart krachtens artikel 15 van de wet van 13 nouember 1972 :*

126050	126050		- Rente : vervaldag van 5 mei 1979 : 8,75 % op een kapitaal van 191667000 frank ... F 16170863 9,35 % op een kapitaal van 400 000 000 frank ... F 37400000 10,40 % op een kapitaal van 600 000 000 frank ... F 62400000	211
108333			Totaal... ... F 116570863	
234383	126050		- Aflossin~ : teru+etalin~ op de vervaldag van 5 mei 1979 van een nominaal kapitaal ~root 108 333 000 frank van de 8,75 % tranche.	911
187000	179170		VeranwoordinJt 4 (I).	

*Lening/ 1978-1990 a/Ij.es/oten door de Dienst der Scheepvaart krachtens artikel 15 van de wet van 13 nouember 1972 en artikel 16 van de wet van 15 iuli 1973 :*

187000	179170		- Rente : vervaldaa van 5 mei 1979 : 9,25 % op een kapitaal van 500 000 000 frank ... F 4(j 250000 8,90 % op een kapitaal van 500 000 000 frank ... F 44500000 9,- % op een kapitaal van 500000000 frank ... F 45000000 10,25 % op een kapitaal van 500 000 000 frank ... F 51250000	211
187000	179170		Totaal... ... F 187000000	
			- Aflossin~ : terugbetaling op de vervaldag van 5 mei 19~ van een nominaal kapitaal ~root 166666 666 frank van de 9,25 % tranche.	911
			Veranwoording 4 (I).	

\*) Titel I -- Hoofdstuk II. -- Rente van Overheidsschuld.

\*\*) Titel III. -- Aflossingen van de Rijksschuld.

Cl Veranwoording 4: zie in line Tiré IA.

Tableau de développement du Titre I « Dépenses courantes » et du Titre III « Amortissements de la Dette publique »  
 (En milliers de francs.)

	DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES  PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1979	
		Aangevraagde kredieten voor het jaar 1979	
		Art. 21,01 (*)	Art. 91,01 (*)

Emprunt 1977-1992 contracté par l'Office de la Navigation en vertu de l'article 16 des lois du 25 juillet 1973 et du 25 juillet 1974 :

211	— Intérêts : échéance du 1 <sup>er</sup> février 1979 :	10,10 % sur un capital de 175000000 de francs ... F 18025000	
		10,20 % sur un capital de 175000000 de francs ... F 17850000	
		9,25 % calculé prorata temporis sur un capital de 600 000 000 de francs prélevé ou à prélever à concurrence de 150000000 de francs en janvier, avril, juillet et novembre 1978 ... ... ... ... F J4 649 000	"
		Total ... ... F 70524000	70524

Emprunt 1977-1992 contracté par De Dienst der Scheepvaart en vertu de l'article 16 des lois du 25 juillet 1973 et du 25 juillet 1974 :

211	— Intérêts : échéance du 1 <sup>er</sup> février 1979 :	10,10 % sur un capital de 200000 000 de francs ... F 20000000	
		10,20 % sur un capital de 200 000 000 de francs ... F 10400000	
		10,10 % sur un capital de 200 000 000 de francs ... F 20200000	
		9,40 % sur un capital de 200 000 000 de francs ... F 18800000	
		9,25 % calculé prorata temporis sur un capital d'un milliard de francs prélevé ou à prélever à concurrence de 250000000 de francs en janvier, avril, juillet et novembre 1978 ... ... ... ... F 57749000	
		Total ... ... F 137749000	137749

— Charges des emprunts amortis en 1977 et qui ne figurent plus au présent tableau (pour mémoire) ... ... ... ... ...

Tarai A ... ... ...	77'359870	61371630
En millions de francs ... ... ...	77359,9	613717

#### JUSTIFICATIONS TITRE I A.

1. Les montants ont été calculés sur la base des besoins présumés de la Caisse d'Amortissement.
2. Conforme au tableau d'amortissement de l'emprunt en tenant compte des rachats déjà effectués ou encore à effectuer.
3. Conforme aux dispositions de l'arrêté relatif à l'émission de cet emprunt en tenant compte des rachats déjà effectués.
4. Conforme au tableau d'amortissement de l'emprunt.

(\*) Titre I — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.  
 (U) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

Ontwikkelingsstaat van Titel I « Lopende uitgaven » en van Titel III « Aflossingen van de Rijksschuld »

(In duizendrallen frank.)

Crédits alloués pour l'année 1978	Dépenses probables pour l'année 1977	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	
<i>Kredieten uerleend hooor het iaar 1978</i>	<i>Waarschi;nlj;ke uitgaven r;o or het [an 1977</i>	VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	
Arr. 21.02	Art. 91.02	Art. 21.02	Art. 91.02

Lening 1977-1992 afgesloten door de « Office de la Navigation » krachtens artikel 16 van de wetten van 25 juli 1973 en 25 juli 1974 :

— Rente : vervaldag van 1 februari 1979 :  
 to,30% op een kapitaal van 17500000 frank ... F 18025 000  
 10,20% op een kapitaal van 17500000 frank .0 F 1785000  
 9,25% berekend *prorata tempo ris* op een kapitaal van  
 600 000 000 frank ogenoegd of op te nemen ten  
 belope van 150 000 000 frank in januari, april, juli  
 en november 1978. .000 .000 .000 .000 .000 F 34649000

30409

Lening 1977-1992 alResloten door de Dienst der Scheen/aart krachtens artikel 16 van de wetten van 25 juli 1973 en 25 juli 1974 :

Rente: vervaldag van 1 februari 1979:	
10,30 % op een kapitaal van 200000000 frank ...	F 20600000
10,20 % op een kapitaal van 200 000 000 frank...	F 20400000
10,10 % op een kapitaal van 200 000 000 frank ..	F 20200000
9,40 % op een kapitaal van 200 000 000 frank...	F 18800 000
9,25 % berekend <i>prorata temporis</i> op een kapitaal van ee. miliard frank opgenomen of op te nemen ten belope van 250000000 frank in januari, april, juli, en november 1978 .....	F 57749000

50095

Totaal E 137749000

- Lasten van de in 1977 al verlost leidingen die in deze tabel niet meer voorkomen (pro memorie).

### Totaal A.

In miljoenen frank.

65467259	55024471	54721714	47776145
65467,3	55024,5	54721,7	47776,1

## VERANTWOORDELINGEN / TITEL / JA-

1. De kredieten werden berekend op basis van de vermoedelijke behoeftent van de Amonisatiekas.
  2. Overeenkomsrig, de aflossingsrabel van de lening en rekening houdend met de reeds verrichte of nog te verrichten terugkopen,
  - 30 Overeenkomsrig de bepalingen van her koninklijk besluit berreffende de uitgave van deze lening en rekening houdend met de reeds verrichte terugkopen,
  4. Overeenkomsrig de aflossingsrabel van de lening.

(") **Titel I.** — Hoofdsruk II. — Rente van Overheidsschuld.  
(") **Titel III.** — Aflossingen van de Rijksschuld,

## Tableau de développement du Titre I « Dépenses courantes» et du Titre III « Amortissements de la Dette publique»

(En milliers de francs.)

<p style="text-align: center;"><b>DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES</b></p> <hr/> <p style="text-align: center;"><b>PROGRAMME JUSTIFICATIF</b></p>	<p style="text-align: right;">Crédits sollicités pour l'année 1979</p> <hr/> <p style="text-align: right;"><i>Aangeuraagde hredieten vir uoor het jaar 1979</i></p> <hr/> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center; padding: 5px;">Art. 21,02 (')</td><td style="width: 50%; text-align: center; padding: 5px;">Art. 91,02 ('0)</td></tr> </table>	Art. 21,02 (')	Art. 91,02 ('0)
Art. 21,02 (')	Art. 91,02 ('0)		

## B. - DETTES A LONG TERME EXPRIMEES EN MONNAIES ETRANGERES

*Emprunt à 3 % de 48 000 oua (loi et arrêté royal du 29 avril 1937) :*

(o) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(U) Titre 1/1. — Amortissements de la Dette publique.

(\*) Jurifications I er 2: voir *ill fille* Titre IB.

Ontwikkelingsstaat van Titel I «Lopende uitgaven» en van Titel III «Aflossingen van de Rijksschuld»  
(In duizendrallen frank.)

Crédits alloués pour l'année 1977 <i>Kredieten uerdeeld voor het jaar 1977</i>	Dépenses probables pour l'année 1977 <i>Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1977</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	
Arc. 21.02	Art. 91.02	Arc. 21.02	Arc. 91.02

B. - SCHULDEN OP LANGE TERMIJN  
LUIDEND IN VREEMDE MUNT.

J 7, % lening aan il. 48000000 (wet en koninklijk besluit van 29 april 1937) :

— Rente : 212  
Semester op 1 mei 1979 :  
1,75 % op een nominaal kapitaal van 10 903 200 Zwitserse frank ... ... ... ... FS 190806 »  
Semester op 1 november 1979 :  
1,75 % op een nominaal kapitaal van 9501600 Zwitserse frank ... ... ... ... ... ... ... ... ... 166278 »  
FS 357084 »

6 486 6779

21676 18818

28162

25 597

912

— Aflossing :  
Terugbetaling a pari, op 1 mei 1979 van een nominaal kapitaal van 1 401 600 Zwitserse frank.

Veranwoording 1 (i).

12315 12 480

85 106

73446 85926

97421

212

— Rente :  
Semester op 30 juni 1979 :  
1,25 % op \$ 10630000 ... ... ... ... \$ B287S »  
Semester op 31 december 1979 :  
1,25 % op \$ 9575000 ... ... ... ... 119687,50 »  
\$ 252562,50

912

— Aflossing :  
Halfjaarlijkse terugbetalingen op 30 juni en 31 december 1979. ... ... ... ... \$ 2110000 »

Veranwoording 2 (i).

19468 21937

74163

72 868 94805

93631

212

3,75 % buitenlandse lening 1954, groot il. 100'000'000 (koninklijk besluit van 28 juni 1954) :  
— Rente:  
A. - Eerste tranche van il. 50000'000.  
Semesters op 1 februari en 1 augustus 1979 :  
3,75 % 's jaars op fl. 15 000 000 ... ... ... ... fl. 562500 »  
B. - Tweede tranche van il. 50000'000.  
Semesters op 15 mei en 15 november 1979 :  
3,75 % 's jaars op fl. 15 000'000 ... ... ... ... 562500 »  
fl. 1 125000 »

912

— Aflossing :  
A. - Eerste tranche tot fl. 50000'000.  
Terugbetaling op 1 augustus 1979 ... ... fl. 2500000 »  
B. - Tweede tranche van fl. 50000'000.  
Terugbetaling op 15 november 1979 ... ... 2 500000 »  
fl. 5 000'000 »

Veranwoording 2 (i).

(0) Tabel I, Hoofdsruk II. - Rente van Overheidsschuld.

(0) Tabel III. - Aflossingen van de Rijksschuld.

(i) Veranwoordingen 1 en 2: zie ill. fille Tabel I B.

## Tableau de développement du Titre I « Dépenses courantes » et du Titre III « Amortissements de la Dette publique »

(En milliers de francs.)

L u W E 8 U	DESIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits sollicités pour l'année 1979 Aangeuraagde kredieten vir Jor bljaar 1979
	PROGRAMME JUSTIFICATIF	Art. 21,02. (.) Art. 91,02. (**)

*Emprunt extérieur 3,75 % 1955 de fl. 100 000 000 (arrêté royal du 14 mars 1955) :*

212. — Intérêts:  
 Semestre au 1<sup>er</sup> avril 1979 : fl. 525000 •  
 3,75 % l'an sur fl. 28 000 000 ... ... ... fl. 1040000 •  
 Semestre au 1<sup>er</sup> octobre 1979 : fl. 450000 •  
 3,75 % l'an sur fl. 24 000 000 ... ... ... fl. 900000 •  
 fl. 975000 » 14462

912. — Amortissement:  
 Remboursement au 1<sup>er</sup> avril 1979 ... ... ... fl. 4000000 » 59330

Justification 2 (').

73 792

*Emprunt extérieur 4 1/2 % 1961 de fl. 75000 000 (arrêté royal du 18 mai 1961) :*

212. — Intérêts: 1<sup>er</sup> juillet 1979 : fl. 712 500 •  
 4 1/2 % sur fl. 15000000 ... ... ... fl. 675000 •

10 569

912. — Amortissement:  
 Remboursement au pair au 1<sup>er</sup> juillet 1979 d'un capital nominal de ... ... ... ... fl. 5000000 • 74163

84732

Justification 2 (').

*Emprunt 7 % 1969-1984 de DM 80000000 (arrêté royal du 30 avril 1969) :*

212. — Intérêts:  
 Semestre au 2 mai 1979 : OM 1113 000 •  
 7 % l'an sur DM 31 800 000 ... ... ... fl. 2225000 •  
 Semestre au 1<sup>er</sup> novembre 1979 : fl. 927500 » 32169

32169

912. — Amortissement:  
 Remboursement au 2 mai 1979 d'un capital nominal de ... ... ... ... DM 5300000 • 83555

83555

Justification 2 (').

115724

*— Charges des emprunts amortis en 1977 et qui ne figurent plus au présent tableau (pour mémoire):*

Total B ... ... ...	90 145	400 145
En millions de francs : ... ... ...	90,2	400,2

(0) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.  
 (\*\*) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.  
 (') Justification 2 : voir *ill fine* Titre IB.

Ontwikkelingsstaat<sup>1)</sup> van Titel I « Lopende uitgaven » en van Titel III « Aflossingen van de Rijksschuld ».

(In duizendrallen frank.)

Crédits alloués pour l'année 1978 Kredieten uerleend VOOT bet jaer 1978	Dépenses probables pour l'année 1977 Waartschijnlijke uitgaven VOOT bet 11.11.1977	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	
Art. 21.02	Art. 91.02	Art. 21.02	Art. 91.02

## VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

.1.  
B.  
O.  
C!  
O.  
D

3,75 % buitenlandse lening 1955, RTOOT jl. 100 000 000 (koninklijk besluit van 14 maart 1955) :

212.

- Rente:  
 Semesrer op 1 april 1979 :  
 3,75 % 's jaars op fl. 28000000 ... ... ... fl. 525000 »  
 Semesrer op oktober 1979 :  
 3,75 % 's jaars op fl. 24 000 000 ... ... ... 450000 »  
 fl. 975000. »

16687 18625

59330

58730

76017

77 355

fl. 975000. »

912.

- Aflossing:  
 Terugberaling op 1 april 1979 ... ... ... fl. 4000000. »

Verantwoording 2 (O).

912.

4 't buitenlandse lening 1961 RTOOT jl. 75000 000 (koninklijk besluit van 18 mei 1961) :

212.

- Rente: 1 juli 1979 :  
 4 "l. % op fl. 15000000 ... ... ... fl. 712 500. »

912.

- Aflossing:  
 Terugbetaling a pari op 1 juli 1979 van een nominale kapitaal van ... ... ... fl. 5000 000. »

Verantwoording 2 O.

912.

7 % lening 1969-1984 groot DM 80 000 000 (koninklijk besluit van JO april 1969) :

212.

- Rente:  
 Sernester op 2 mei 1979 :  
 7 % 's jaars op DM 31 800 000 ... ... ... DM 1113 000 »  
 Semesrer op 1 november 1979 :  
 7 % 's jaars op DM 26500000 ... ... ... 927500. »

DM 2040500. »

912.

- Aflossing:  
 Terugbetaling op 2 mei 1979 van een nominale kapitaal van ... ... ... DM 5300 000. »

Verantwoording 2 (O).

912.

— Lasten t'an de in 1977 afgeloste leningen die in deze tabel niet meer voorkomen (pro memorie).

Totaal B.

In miljoenen frank.

38018 42935

83555

80997

121 573

123 932

—	—	779	29651
107065	397993	120746	406977

107,1

398,0

120,7

406,9

(1) Titel I, — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.  
 (U) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.  
 (2) Verantwoording 2 : zie ill. fille Titel IB.

Tableau de développement du Titre I « Dépenses courantes » et du Titre III « Amortissements de la Dette publique ».

(En milliers de francs.)

CV 2 S o U V	DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES	Crédits sollicités pour l'année 1979 Aangeuraagde kredieten voor het jaar 1979	
	PROGRAMME JUSTIFICATIF	Art. 21,02 (*)	Art. 91,02 (**)

- » Annuité à payer au Gouvernement des Etats-Unis, en remboursement des dettes contractées pendant la Ruerre, en exécution de l'Accord de WashinJy;tondu 18 août 1925, approuvé par /a loi du 2 mars 1926 (pour mémoire) ... ... ...
- » An/mité à payer ail Gouvernement des Etats-Unis, en remboursement des dettes contractées après l'armistice, en exécution de l'Accord de viashington du 18 août 1925, approuvé par /a loi du 2 mars 1926 (pour mémoire) ... ... ...
- » Annuité e à payer aux Etats-Unis d'Améique à titre de remboursement de la somme de \$ 7950000 dont le règlement a été postposé par l'Accord de Londres du 11 août 1931 (pour mémoire) ... ...
- » Intérêts et amortissement des obligations à 5 % ail capital nominal de £ 9 000 000 délivrées au Gouvernement britannique en exécution de l'Accord du 31 décembre 1925, approuvé par /a loi du 24 mars 1926, concernant la consolidation du Crédit de Reconstruction (pour mémoire) ... ...

#### JUSTIFICATIONS TITRE IB..

1. Le montant est conforme aux indications du tableau d'amortissement de l'emprunt.
2. Les diminutions résultent de l'économie d'intérêt des capitaux amortis en 1977.

(\*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.  
(00) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

## Ontwikkelingsstaat van Titel I « Lopende uitgaven » en van Titel III « Aflossingen van de Rijksschuld »

(In duizendtallen = frank.)

Crédits alloués pour l'année 1978 Kredieten uerleend voor het jaar 1978	Dépenses à probables pour l'année 1977 Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1977	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN VERANTWOORDINGSPROGRAMMA		E.O.C.B. 1970
Art. 21.02	Art. 91.02	Art. 21.02	Art. 91.02	
—	—	—	—	

Annuiteit te betalen aan de Regering; der Yerenigde Staten tot aflossing van de schulden gedurende de oorlog aangegaan, ter uitvoering van het Akkoord van Washinlton van 18 augustus 1925, goedkeurd bij de wet van 2 maart 1926 (pro memorie).

Annuiteit te betalen aan de Regering; der Yerenigde Staten tot aflossing van de schulden, na de toepenstilstand aangegaan ter uitvoering van het Akkoord van Washinlton van 18 augustus 1925, goedkeurd bij de wet van 2 maart 1926 (pro memorie).

Annuiteit te betalen aan de Yerenigde Staten van Amerika ter terugbetaling van de som van \$ 7950 000 waarvan de uerejening werd verdaagd bij het Akkoord van Landen van 11 augustus 1931 (pro memorie).

Rente en aflossing; der obligaties 5 % op het nominaal kapitaal van £ 1000 000, aan de Britse Regering afkeken ter uitvoering van het Akkoord van 31 december 1925, goedkeurd bij de toet van 24 maart 1926, betreffende de consolidatie van het Krediet van Wederopbouw (pro memorie).

## VERANTWOORDINGEN TITEL IB.

1. Het bedrag is overeen met de aanduidingen van de aflossinstabel van de lening.
2. De verminderingen vloeien voort uit de rentebesparing op de in 1977 afgeloste kapitalen.

(\*) Titel I. — Hoofdsruk II. — Rente van Overheidsschuld.

(\*\*) Titel III. — Aflossingen aan de Rijksschuld.

## Tableau de développement du Titre I "Dépenses courantes".

(En milliers de francs.)

 <b>DESIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES</b>  <b>PROGRAMME JUSTIFICATION</b>	Crédits sollicités pour l'année 1979  <i>Aangeuraagde kredieten voor het jaar 1979</i>  Art. 2103 (-)
---	---

**C. - BONS DU TRÉSOR EN FRANCS.**211. *Intérêt des certificats de Trésorerie à plus d'un an :*1<sup>er</sup> Certificats émis en 1968 :

Échéance du 23 septembre 1979 :  
 6,75 % sur un capital nominal de 200000000 de francs ... ... ... 13500

2<sup>nd</sup> Certificats émis en 1972 :

Echéances diverses :  
 6,75 % sur un capital nominal de 450000 000 de francs ... ... ... 30375  
 6,55 % sur un capital nominal de 100000000 de francs ... ... ... 6550

3<sup>rd</sup> Certificats émis en 1974 :

Échéance du 31 décembre 1979 :  
 9,75 % sur un capital nominal de 25 000 000 de francs ... ... ... 2451

4<sup>th</sup> Certificats émis en 1975 :

Échéance du 31 décembre 1979 :  
 8,25 % sur un capital nominal de 65 000 000 de francs ... ... ... 5363

5<sup>th</sup> Certificats émis en 1976 :

Échéance du 31 décembre 1979 :  
 10 % sur un capital nominal de 40000000 de francs ... ... ... 4000

6<sup>th</sup> Certificats émis en 1979 :

Echéances diverses :  
 9,85 % sur un capital nominal de 3000 000 000 de francs ... ... ... 295911  
 9,25 % sur un capital nominal de 700 000 000 de francs ... ... ... 157250  
 8,90 % sur un capital nominal de 25 000 000 de francs ... ... ... 2225

Toral C ... ... ...

517625

En millions de francs ... ... ...

517.7

**Justification :** L'augmentation de crédit de 909200 francs représente la différence entre l'accroissement des charges d'intérêt (6t 994000 francs) sur des certificats de trésorerie dont l'intérêt payable en 1979 se rapporte à des périodes plus longues qu'en 1978 et l'économie des intérêts (5290200 francs) de certificats remboursés en 1978 ou dont la période à rémunérer en 1979 est plus courte que celle de 1978.

(-) Titre J. - Chapitre II. - Intérêts de la Dette publique.  
 C) Non compris un crédit complémentaire de F 476 562.

## Ontwikkelingsstaat van Titel I « Lopende uitgaven ».

(III duizendtallen frank.)

Crédits alloués pour l'année 1978 Kredieten uerleend voor het jaar 1978	Dépenses probables pour l'année 1977 Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1977	AANWIJZING VAN HET VOOR WERP DER UITGAVEN VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	~ ~ B. O. C. ~ G. ~ x, ay
Art. 21.03	Art. 21.03		

## C. -- SCHATKISTBONS IN FRANK.

*Rente t'a de speciale Schatkistcertificaten met meer dan één jaar looptijd :*1<sup>o</sup> Certificaten uitgegeven in 1968 :Vervaldag van 23 september 1979 :  
6,75 % op een nominaal kapitaal van 200 000 000 frank.2<sup>o</sup> Certificaten uitgegeven in 1972 :Diverse vervaldagen :  
6,75 % op een nominaal kapitaal van 450000000 frank.  
6,5 % op een nominaal kapitaal van 100 000 000 frank.3<sup>o</sup> Certificaten uitgegeven in 1974 :Vervaldag van 31 december 1979 :  
9,75 % op een nominaal kapitaal van 25 000 000 frank.4<sup>o</sup> Certificaten uitgegeven in 1975 :Vervaldag van 31 december 1979 :  
8,25 % op een nominaal kapitaal van 65000000 frank.5<sup>o</sup> Certificaten uitgegeven in 1976 :Vervaldag van 31 december 1979 :  
10 % op een nominaal kapitaal van 40 000 000 frank.6<sup>o</sup> Certificaten uitgegeven in 1977 :Diverse vervaldagen :  
9,85 % op een nominaal kapitaal van 3000 000 000 frank.  
9,25 % op een nominaal kapitaal van 1 700 000 000 frank.  
8,90 % op een nominaal kapitaal van 25 000 000 frank.

508533

445300 (C)

Totaal C.

508,6

445,3

In miljoenen frank.

Verantwoording : De kredievermeerdering met 9092000 frank vertegenwoordigt het verschil tussen de vermeerdering van de rentelast (61 994000 frank) op Schatkistcertificaten waarvan de rente voor 1979 betrekking heeft op langere perioden dan in 1978 en de rentebesparing (52902000 frank) op de in 1978 terugbetaalde certificaten waarvan de in 1979 te vergoeden periode korter is dan deze in 1978.

(1) Tabel I -- Hoofdstuk II. -- Rente van Overheidsschuld.

(2) Nier inbegrepen een complotenraam krediet van F 7747652.

## Tableau de développement du Titre I « Dépenses courantes » et du Titre III « Amortissements » de la Dette publique.

(En milliers de francs.)

G. M. T. E. O. C. J.8 U.	DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES	Crédits sollicités pour l'année 1979 <i>Aangeuraagde kredieten voor het jaar 1979</i>
	PROGRAMME JUSTIFICATIF	Art. 21.05 (.)

E. - DETTE CONGOLAISE GARANTIE EN DEVISES  
REPRISE PAR LA BELGIQUE.(Convention belge-congolaise  
du 6 février 1965, approuvée par la loi du 23 avril 1965.)*Emprunt à 4 % de 1953 de FS 60000 000 (pour mémoire) :*

212	-= Intérêts ... ... ... ... ... ... ... ... ...	-
912	-= Amortissement ... ... ... ... ...	-

Justification : Charges supprimées, l'emprunt 4 % 1953 de FS 60000000  
a été entièrement amorti le 15 novembre 1978.

Total E ... ... ...

En millions de francs: ... ...

(.) Titre I. - Chapitre II. - Intérêts de la Dette publique.

(\*\*) Titre III. - Amortissements de la Dette publique.

## Ontwikkellingsstaat van Titel I « Lopende uitgaven » en van Titel III « Aflossingen van de Rijksschuld »

(In duizendrillen frank.)

Crédits alloués pour l'année 1978 Kredieten verleend voor het jaar 1978	Dépenses probables pour l'année 1977 Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1977	AANWIJZING VAN HET VOOR WERP DER UITGAVEN VERANTWOORDELIJKE PROGRAMMA	
Art. 21.05	Art. 91.03	Art. 21.05	Art. 91.03

## E. -- GEWAARBORGDE KONGOLESE SCHULD IN DEVIEZEN OVERGENOMEN DOOR BELGIE.

(Belgisch-Kongoense overeenkomst van 6 februari 1965, goedgekeurd door de wet van 23 april 1965.)

4 % lening 1953 groot f5 60 000 000 (pro memorie) :

3500	601]	212
87500	79260	912
91000	852113	
3500	6023	
3,5	6,0	
	79~1	

Verantwoording : Geschrapte lasten, de 4 % lening 1953 groot FS 60000000 werd volledig terugbetaald op 15 november 1978.  
Totaal E.  
In miljoenen frank.

(O) Titel I, -- Hoofdstuk II, -- Rente van Overheidsschuld.  
(H) Titel III, -- Aflossingen van de Rijksschuld,

Art. 21.06. — *Intérêts sur émissions et consignations.*  
(En millions de francs.)

Art. 21.06. — *Rente op borgtochten en consignaties.*  
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
211 Intérêts sur la Dette publique en monnaie nationale.	180,0	160,0 (23,3)	130,0 (1,4)	Rente op de Rijksschuld in nationale munt. 211

Justification: Le crédit demandé tient compte de l'augmentation constante des dépôts en numéraire constatée au cours des dernières années.

Art. 21.07. — *Paiement à l'opposant, de la valeur en espèces, au cours du jour de la décision autorisant l'opération, des titres frappés d'opposition et du prorata d'intérêt couru jusqu'à la date de ladite décision (arrêtés royaux des 4 novembre 1921 et 6 août 1957 et arrêtés du Régent des 18 mai 1945 et 15 avril 1949).*

(En millions de francs.)

Verantwoording: Her aangevraagde krediet houdt rekening met de constante stijging van de deposito's in geld gedurende de laatste jaren, annen.

Art. 21.07. — *Betaling aan de uerzetbetekeenaar, tegen de koers van de dag der beslissing welke de uerrichting toestaat, van de u/aarde in specie den met uerzet bezwaarde effecten en bet tot op gezegde dag opgelopen renteprorata (koninklike besluiten van 4 nouember 1921 en 6 augustus 1957 en Regentsbesluiten van 18 mei 1945 en 15 april 1949).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
211 Intérêts sur la Dette publique en monnaie nationale.	0,5	0,5	0,1	Rente op de Rijksschuld in nationale munt. 211

Arr. 21.08. — *Intérêts et frais des capitaux empruntés ou à emprunter et dom les charges Ille sont pas prévues aux autres articles.*

(En millions de francs.)

Art. 21.08. — *Rente en kosten l'an de te leen genomen of te nemen kapitalen, waaran de lasten niet in de andere artikelen toerden voorzien,*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
211 Intérêts sur la Dette publique en monnaie nationale.	20085,8	15 869,6	14579,8 (3304,5)	Rente op de Rijksschuld in nationale munt. 211

Justification: Le montant du crédit est destiné à faire face aux charges des émissions ci-après :

(En milliers de francs.)

A. — Intérêts ou escompte et commissions sur l'encours des certificats de trésorerie en circulation au 31 décembre 1977:

1. Certificats à très court terme	1726475
2. Certificats spéciaux	906632
3. Certificats émis par adjudication	6394993

B. — Bons du Trésor (conventions des 31 décembre 1973 et 1975 avec la Banque nationale de Belgique — dollars garantis). 200

C. — Charges des émissions à effectuer en dette consolidée avant la fin 1978 et effectuées ou à effectuer en dette flottante avant la fin 1979 ... 11 057500

Montant du crédit	20085800
En millions de francs	20085,8

Arr. 21.09. — *Paiement de coupons relevés de la prescription en application de l'article 2 de la loi du 6 février 1970 relative à la prescription des créances à charge ou au profit de l'Etat et des provinces.*

(En millions de francs.)

Verantwoording: Her bedrag van her krediet is bestemd om aan de lasten van de ondersaande uigiften her hoofd te bieden:

(In duizendtallen frank.)

A. — Rente of disconro en commissiekoen op her bedrag van de op 11 december 1977 in omloop zijnde certificaten:

1. Certificaten op zeer korte termijn	1726475
2. Speciale certificaten	906 632
3. Certificaten uingegeven bij aanbesreding	6394993

B. — Schatkirbonds (overeenkomsten van 31 december 1973 en 1975 met de Nationale Bank van België — gewaarborgde dollars). 200

C. — Lasten van de te verrichten uitgaven in geconsoliderde schuld vóór einde 1978 en verricht of te verrichten in vlopende schuld vóór einde 1979. 11 057500

Bedrag van her krediet	20085 800
In miljoenen frank	20085,8

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
211 Intérêts sur la Dette publique en monnaie nationale.	0,1	0,1	0,1	Rente op de Rijksschuld in nationale munt. 211

Art. 21.09. — *Betaling van coupons waaraan de uerjaring, opgeheuen werd bi; toepassing van artikel 2 van de wet van 6 februari 1970 betrekende de uerjaring van schuldborderingen ten laste of ten voordele van de Staat en de prouincië.*

(In miljoenen frank.)



Art. 22.05. - Charges d'intérêts des emprunts mis au bénéfice de l' "Société nationale du Logement".

(En millions de francs.)

Art. 22.05. - Rentelasten van de door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting roegesane voorschotten (wet van 14 juni 1938).

Mila/sclil/pj Or cie Huisvesting /gegeell leningen,

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
221 Contributions à la charge d'intérêts d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique.	46,2	49,6	55,0	Bijdragen in rentelast van rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven. 221

Décomposition:

En milliers de francs.

In duizend-rallen frank.

1. Service des intérêts de l'emprunt de 304 000 000 de francs émis par l'Etat pour consolider les avances consenties par la Caisse d'Epargne à la Société nationale du Logement (loi du 14 juin 1938) ... ... ... ...

8588

8588

2. Service des intérêts des emprunts que la Société nationale du Logement a été autorisée à émettre, sous la garantie de l'Etat (arrêté royal du 8 novembre 1939, arrêté-loi du 28 février 1947 et loi du 29 mars 1949) ...

37593

37593

Total ... ... ... 46 181

En millions de francs ... ... ... 46,2

Justification: Les montants correspondent aux tableaux d'amortissement des emprunts.

Art. 22.06. - Intérêts sur les fonds propres de la Régie des Postes, mis à la disposition du Trésor à l'intervention d'un compte de chèques postaux.

(En millions de francs.)

Samenstelling:

1. Rentedienst van de lening, groot 304 000 000 frank, door de Staar uitgegeven tot consolidering van de door de Spaarkas aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting roegesane voorschotten (wet van 14 juni 1938) ...

8588

2. Rentedienst van de leningen welke de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting gernachtig werd met Sraarwaborg uit te geven (koninklijk besluit van 8 november 1939, besluitver van 28 februari 1947 en wet van 19 maart 1949) ... ... ... ...

37593

Totaal ... ... ... 46181

In miljoenen frank ... ... ... 46,2

Veranwoording: De bedragen stemmen overeen met de aflossingstabellen van de leningen.

Arr. 22.06. - Rente op de eigen fondsen voor de Regie der Posterijen, die door middel van een postrekening ter beschikking van de Schatkist gesteld worden.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
221 Contributions à la charge d'intérêts d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique.	39,7	32,3	15,6	Bijdragen in rentelast van rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven. 221

Justification: Les fonds propres de la Régie des Postes, mis à la disposition du Trésor à l'intervention d'un compte de chèques postaux, sont considérés comme des placements et produisent de ce chef un intérêt.

Le taux d'intérêt correspond à celui que les banques appliquent au 1<sup>er</sup> janvier à leurs comptes à 15 jours de préavis (2,75 % au 1<sup>er</sup> janvier 1978 contre 4,75 % au 1<sup>er</sup> janvier 1977, calculés sur une moyenne journalière de 722223 000 francs).

Veranwoording: De eigen fondsen die de Regie der Poserijen ter beschikking van de Schatkist stelt door middel van een postrekening worden beschouwd als beleggingen en brengen dienrentegevolg een inrester op.

De rentevoerstert overeen met die welke de banken op 1 januari te passen op hun rekeningen met 15 dagen opzeggingstermijn (2,75 % op 1 januari 1978 tegen 4,75 % op 1 januari 1977, berekend op een daggemiddelde van 722 213 000 frank).

### CHAPITRE III.

#### TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Subventions aux entreprises.

Arr. 32.01. - Subsidié à l'association sans but lucratif dénommée "Palais des Beaux-Arts de Bruxelles" à titre de participation de l'Etat dans le service de l'intérêt des emprunts émis par ladite association.

(En millions de francs.)

### HOOFDSTUK III.

#### INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.

Subsidies aan bedrijven.

Art. 32.01. - Subsidie aan de uereniging zonder toestemming genaamd "Paleis voor Schone Kunsten te Brussel" als deelname van de Staat in de rentedienst van de door bedoelde uereniging uitgegeven leningen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
321 Subventions aux entreprises publiques.	14,0	12,5	9,8	Subsidies aan openbare bedrijven. 321

Justification: Les charges d'intérêt des emprunts contractés par le Palais des Beaux-Arts de Bruxelles sont, pour l'exercice 1977-1978, évaluées à 14 000 000 de francs.

Comme il est à prévoir que ledit exercice se soldera par un excédent des dépenses sur les recettes de plus de 14 000 000 de francs, un subside de 14 000 000 de francs, représentant la charge d'intérêt devra être attribué au Palais.

Veranwoording: De rentelasten van de door her Paleis voor Schoone Kunsten te Brussel aangegane leningen worden voor her boekjaar 1977-1978 op 14 000 000 frank geraampt.

Daar voorzien wordt dat voor bewust boekjaar de uitgaven de ontvangers meer dan 14 000 000 frank zullen overtreffen, zal derhalve een subsidie van 14 000 000 frank dienen toegekend, welke de rentelasten vertegenwoordigen.

## Transferts de revenus aux ménages.

Art. 13.03. — *Rente au nom du prince de Waterloo,*  
(En millions de francs.)

## Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

Art. 11.IH. — *Reillee ol' 1811 uau de Irls 1811 Y/Waterloo.*  
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
33.61 Autres transferts ... ... ...	0,1	0,1	0,1	Andere overdrachten ... ... ... 33.61

## Transferts de revenus à l'étranger.

Redevances dues au Gouvernement des Pays-Bas en vertu du Traité du 5 novembre 1842 et des conventions internationales du 31 octobre 1879, du 29 juin 1895 et du 8 mars 1902, approuvées respectivement par les lois du 29 avril 1880, du 11 septembre 1895 et du 24 mai 1902.

## Inkomensoverdrachten aan het buitenland.

Jaarrenten verschuldigd aan de Regering der Nederlanden krachtens her Verdrag van 5 november 1842 en de internationale overeenkomsten van 31 oktober 1879, van 29 juni 1895 en van 8 maart 1902, respectievelijk goedgekeurd hiel de wetren van 19 april 1880, van 11 september 1895 en van 24 mei 1902.

Art. 34.01. — *Redevance pour l'entretien du canal de Terneuzen et de ses dépendances.*

(En millions de francs.)

Art. 34.01. — *taarrente voor het onderhoud tail het kanaal van Terneuzen en de bijhorigheden ervan.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
343 Autres transferts de revenus à l'étranger.	1,5	1,5	1,5	Andere inkomensoverdrachten aan het buitenland. 343

Art. 14.02. — *Rachat des droits de l'ancre.*

(En millions de francs.)

Art. 34.02. — *Afkoop van de bakengelden,*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
143 Autres transferts de revenus à l'étranger.	0,2	0,2	0,1	Andere inkomensoverdrachten aan het buitenland. 343

## CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS  
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIE.

Transferts de revenus aux fonds et institutions sans caractère d'entreprise.

Art. 41.01. — *Dotation des combattants (loi du 11 août 1911).*  
(En millions de francs.)

## HOOFDSTUK IV.

## INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

Inkomensoverdrachten aan fondsen en instellingen zonder bedrijfskarakter.

Arr. 41.01. — *Dotatie der strijders (wet van 10 augustus 1911).*  
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
411 Transferts de revenus aux fonds. ...	15,0	20,0	20,0	Inkomensoverdrachten aan fondsen. 411

Justification: Les prévisions de dépenses pour 1979 sont établies d'après les données des premiers mois de 1978. (Voir art. 60.01.B du Titre IV — Section particulière).

Verantwoording: de vooruitzichten van de uitgaven voor 1979 steunen op de gegevens van de eerste maanden van 1978. (Zie art. 60.01.B van Titel IV — Afzonderlijke sectie.)

Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés.

Art. 43.01. — *Rente au nom de la Ville de Bruxelles,*  
(En millions de francs.)

Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen.

Art. 43.01. — *Rente op naam van de Stad Brussel.*  
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
436 Transferts de revenus aux communes. Contributions à des fins générales.	0,3	0,3	0,3	Inkomensoverdrachten aan gemeenten. Bijdragen voor algemene doeleinden. 436

Art. 4.1.02. — Annuité à payer à la Société du Crédit communal de Belgique, par l'intermédiaire de celle-ci, ou relevant des villes et des communes, des dépenses anormales résultant des établissements de la loi du 11 avril 1927 et arrêté royal du 27 décembre 1935, art. 14,

Art. 43.02. — Annuiteiten van de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België of door tussenkomst van deze maatschappij te betalen in verband met de terugbetaling van bijzondere uitgaven tot behoeve van de steden en gemeenten (rente).

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	19~	1977	Economische classificatie
434 Transferts de revenus aux communes. Contributions pour charges d'intérêt.	19,3	—	—	Inkomensoverdrachten aan gemeenten. Bijdragen voor rentelasten.

Justification: Jusqu'en 1978, crédit prévu à l'article 01.02.

Verantwoording: Tot 1978, krediet uitgerokken op artikel 01.02.

Décomposition (En milliers de francs.)

Samensreiling (In miljoenen frank.)

	Annuité Annuitet	Intérêt Rente	Amortissement Aflossing	
Annuité à payer le 15 mai de chaque année, jusqu'en 1987 inclusivement, aux communes, par l'intermédiaire de la Société du Crédit communal de Belgique, en remboursement des dépenses d'alimentation et de secours qu'elles ont supportées pendant les années 1919 et 1920, et dont l'Etat a repris la charge.	14 710	5265	9445	Annuité door tussenkomst der Maatschappij van het Gemeentekrediet van België tot en met 1987 aan de gemeenten op 15 mei van elk jaar te verstrekken tot terugbetaling van de voedings- en ondersands-uitgaven door haar gedragen gedurende de jaren 1919 en 1920 en waarvan de Srae de lasr overgenomen heeft.
Annuité à payer, le 15 mai de chaque année, jusqu'en 1985 inclusivement, aux communes qu'à la Société du Crédit communal de Belgique du chef du règlement partiel des dépenses anormales dérivant de la guerre, supportées par les communes jusqu'au 31 décembre 1918 et incombant à l'Etat.	17736	5170	12566	Annuitair, op 15 mei van elk jaar, tot en met 1985 te beralen, zowel aan de gemeenten als aan de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België uir hoofde van de gedeelteke regeling der abnormale uitgaven voorschrijvende uir de oorlog tot 31 december 1918 door de gemeenten gedragen en die op de Sraa de last op zich genomen heeft.
Annuité à payer, le 15 mai de chaque année, jusqu'en 1992 inclusivement, par l'entremise de la Société du Crédit communal de Belgique, aux villes et communes dont la situation financière est particulièrement précaire en remboursement par l'Etat dans le paiement de leurs dommages indirects non admis par les tribunaux des dommages de guerre et dont l'Etat a repris la charge.	7001	3487	3514	Annuitair, op 15 mei van elk jaar, tot en met 1992 te beralen door de russenkomst van de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België, aan de steden en gemeenten wier financiële roestand bijzonder bewaard is, tot gedeelteke terugbetaling van de onrechtstreekse schade welke niet aangenomen werd door de rechbanke voor oorlogsschade en waarvan de Sraa de last op zich genomen heeft.
Annuité à payer, le 15 mai de chaque année, jusqu'en 1986 inclusivement, au Crédit communal de Belgique du chef de la charge incombant à l'Etat dans le paiement de l'intérêt et de l'amortissement de l'emprunt de 300 000'000 francs émis par cet établissement en vue de la mobilisation des titres 5 % de dommages de guerre délivrés aux villes et aux communes sinistrées (loi du 11 avril 1927 et arrêté royal du 27 décembre 1935, art. 14),	IS 419	5334	10085	Annuitair, op 15 mei van elk jaar, [Or en met 1986 te beralen aan her Gemeentekrediet van België wegens de lasr die de Sraa den deal valt in de beraling van de rente en van de aflossing van de lening van 300 000 000 frank door deze inrichting uitgegeven met her oog op de mobilisatie van de 5% oorlogsschadeëffekten, uitgereikt aan de geteisterde steden en gemeenten (wet van 11 april 1927 en koninklijk besluit van 27 decembre 1935, art. 14),
Total ... ... ...	54866	19256	35610	Totaal.
En millions de francs ... ... ...	54,9	19,3	35,7	In miljoenen frank.

## CHAPITRE 01.

## DIVERS.

Non réparti économiquement.

Art. 01.01. - Sommes souscrites par l'Etat pour la formation du capital d'établissement des chemins de fer vicinaux. - Sommes reprises par l'Etat, à la décharge des provinces et des communes qui ont participé à la formation du capital d'établissement de lignes vicinales concédées, dont la mise en exploitation est définitivement abandonnée (loi du 24 juin 1885).

(En millions de francs.)

## HOOFDSTUK 01.

## DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld.

Art. 01.01. - Sommen onderschreuen door de Staat tot samenstelling van het kapitaal voor het aanleggen van buurtspoorwegen. - Sommen overgenomen door de Staat, ter onlasting van de provincies en gemeenten die deelgenomen hebben aan de samenstelling van het oprichtingskapitaal van geconcedeerde buurtspoorlijnen, waarvan de inbedrijfstelling definitief opgegeven is (wet van 24 juni 1885).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
221 Contributions à la charge d'intérêts d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique.	-16,8	16,8	16,6	Bijdragen in rentelast van rechtspersonlijkheid bezittende openbare bedrijven. 221.
812 Participations au capital ou financements considérés comme participations aux investissements d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique.	n.z.	11,2	11,1	Deelneming in her kapitaal of als deelname beschouwde financiering van investeringen van rechtspersonlijkheid bezittende openbare bedrijven. 812.
Total ... ...	28,0	28,0	27,7	Totaal.

Justification: l'annuité due par l'Etat au titre de participation dans le capital des lignes de la S.N.C.V. s'élève à ±28 000 000 de francs.

Verantwoording: De annuiteit door de Staat verschuldigd als aandeel in her kapitaal van de lijnen van de N.M.V.B. bedraagt ± 28 000 000 frank.

Art. 01.02. - Annuités à payer à la Société du Crédit communal de Belgique ou par l'intermédiaire de celle-ci, en remboursement de dépenses anormales supportées par les villes et les communes (pour mémoire).

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
434 Transferts de revenus aux communes. Contributions pour charges d'intérêts.	-	21,0	22,7	Inkomensoverdrachten aan gemeenten. Bijdragen voor rentelasten. 434.
636 Transferts de capitaux aux communes. Autres contributions en capitaux.	-	33,9	32,2	Vermogensoverdrachten aan gemeenten. Overige vermogensbijdragen. 636.
Total ... ...	-	54,9	54,9	Totaal.

Justification: A partir de 1979, crédit prévu à l'article 43.02 (intérêts) et 63.01 (amortissement).

Verantwoording: Vanaf 1979, werd het krediet uitgetrokken op artikelen 43.02 (rente) en 63.01 (aflossing).

Art. 01.03. — Intérêts, commissions et différences de change à charge de l'Etat en exécution des accords monétaires internationaux.

(En millions de francs.)

Art. 01.03. — Interesten, commissies en toisselkoersverschillen ten laste van de Staat in uitvoering van de internationale monetaire akkoorden.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
221 Contributions à la charge d'intérêts d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique.	9,5	9,5	—	Bijdragen in rentelast van rechtspersonenbezittingen openbare bedrijven.
125 Frais relatifs à des opérations financières.	0,5	0,5	—	Kosten bij financiële verrichtingen.
511 Transferts de capitaux aux entreprises publiques possédant la personnalité juridique.	10,0	10,0	—	Vermogensoverdrachten aan rechtspersonenbezittingen openbare bedrijven.
Total ... ... ...	20,0	20,0	—	Totaal.

Art. 01.04. — Versement par la Belgique au Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion,

(En millions de francs.)

Art. 01.04. — Storting door België aan het Belgisch-Kongolees Fonds voor Delging en Beheer.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
41 Transferts de revenus au pouvoir central.	341,5	347,9	406,1	Inkomensoverdrachten aan de centrale overheid.
61 Transferts de capitaux au pouvoir central.	223,5	217,1	241,4	Vermogensoverdrachten aan de centrale overheid.
Total ... ... ...	565,0	565,0	647,5	Totaal.

Art. 01.05. — Part de l'Etat dans les charges des emprunts, contractés avec ou sans garantie de l'Etat, par la Société nationale des Distributions d'Eau conformément aux articles 5 et 8 de la loi du 26 août 1913.

(En millions de francs.)

Art. 01.05. — Aandeel van de Staat in de lasten der door de Nationale Maatschappij der Waterleidings overeenkomstig artikelen 5 en 8 der taet van 16 augustus 1913 met of zonder Staats/aarborg aangegeven leningen;

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
221 Contributions à la charge d'intérêts d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique.	342,0	312,0	300,0	Bijdragen in rentelast van rechtspersonenbezittingen openbare bedrijven.
812 Participations au capital ou financements considérés comme participations aux investissements d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique.	128,0	208,0	200,0	Deelneming in het kapitaal of als deelneming beschouwde financiering van investeringen van rechtspersonenbezittingen openbare bedrijven.
Total ... ... ...	570,0	520,0	500,0	Totaal.

Justification: L'Etat participe au capital des divers services de la S.N.D.E. à concurrence de 113 du montant des travaux subsidiables.

La S.N.D.E. emprunte les sommes nécessaires au financement des travaux et l'Etat, de même que les autres associés (provinces, communes) se libèrent de leur participation par le versement d'annuités.

Le montant des annuités à payer par l'Etat en 1979 est évalué à 570000000 de francs, ce qui représente un accroissement de 50 000 000 de francs par rapport à l'année budgétaire 1978.

Veranwoording: De Staat schrijft in op het kapitaal van de verschillende diensten van de N.M.D.W. ten boppe van 1/3 van de subsidiebare werken.

De N.M.D.W. leent de vereiste kapitalen voor de financiering der werken en de Staat evenals de andere vennooten (provincies, gemeenten) betalen hun deelneming af door annuiteiten.

Het bedrag dat de Staat aan annuiteiten zal moeten betalen in 1979 wordt op 570 000 000 frank geraamd, hetzij een aangroei van 50000 000 frank r.o.v. her begrotingsjaar 1978.

Opérations internes.		Interne verrichtingen.		
Arr. 01. -- Remboursement des COUPOLLS, (Intérêts à des titres amortis d'emprunts intérieurs et extérieurs payés en surnombre.)		Arr. 03.01. -- Terugbetaling II.III bouentallig betaalde COI/POLI/Suan, (geloste obligaties van binnen- en buitenlandse leningen.)		
(En millions de francs.)		(In miljoenen frank.)		
Classification économique		1979	1978	Economische classificatie
030 Opérations internes ... ... ...		88,0	88,0	Interne verrichtingen ... ... ... 030

Justification: Les obligations de la Dette publique cessent de porter intérêt à partir de la date fixée pour leur remboursement.

Il arrive que des porreurs d'obligations omettent de consulter les listes de tirage et continuent à percevoir leurs coupons de titres amortis.

Ces paiements en surnombre sont récupérés à titre de recette accidentelle, lorsque les obligations amorties sont présentées à l'encaissement.

Le crédit sollicité a pour objet de rembourser au Trésor, dans les limites des récupérations constatées de ce chef, ces coupons perçus indûment.

Verantwoording: De obligaries van de Staatschuld rennen niet meer vanaf de datum waarop ze terugbetaalbaar gesteld worden.

Her gebeurt dat obligatiehouders nalaten de trekkingstijsten te raadplegen en voor gaan de coupons van afgeloste effecten te inkasseren.

Deze bovenrallige beralingen worden ten titel van toevallige ontvangsr teruggestoord wanneer de afgeloste obligaries ter inning worden aangeboden.

Her aangevraagde krediet dien om, binnen de perken van de ufdien hoofde vervaardigde terugvoerdingen, deze ten onrechte geïnde coupons aan de Schatkist terug te beralen.

## TITRE II.

### DEPENSES DE CAPITAL.

#### Section 32.

##### CHAPITRE V.

#### TRANSFERTS DE CAPITAUX A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de capitaux aux entreprises.

Art. 51.01. -- Subsidié à l'association sans but lucratif dénommée « Palais des Beaux-Arts de Bruxelles » à titre de participation de l'Etat dans le service de l'amortissement des emprunts émis par ladite association (pour mémoire).

(En millions de francs.)

## TITEL II.

### KAPITAALUITGAVEN.

#### Sectie 32.

##### HOOFDSTUK V.

#### VERMOGENSOVERDRAOTEN AAN ANDERE SECTOREN.

Vermogensoverdrachten aan bedrijvea.

Art. 51.01. -- Subsidié aan de vereniging zonder ininstoogmerk genaamd « Paleis voor Schone Kunsten te Brussel » als deelneming van de Staat ill de aflossingsdienst aan de door bedoelde vereniging uitgegeven leningen (pro memoria).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
511 Transferts de capitaux aux entreprises publiques possédant la personnalité juridique.	—	—	0,2	Vermogensoverdrachten aan rechts-persoonlijkheid bezittende openbare bedrijven. 511

Justification: Voir article 32.01 - Titre I.

Art. 51.02. -- Garantie de change donnée par l'Etat pour le service financier des emprunts émis ou à émettre par la Société Nationale de Crédit à l'Industrie en exécution des lois dites d'expansion économique et notamment celles des 24 mai, 17 et 18 juillet 1959 et 15 février 1961.

(En millions de francs.)

Verantwoording: Zie artikel 32.01. - Tirel I.

Art. 51.02. -- Wisselgarantie door de Staat uerleend voor de financiële dienst van de leningen door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid, uitgegevest of uit te geven in uitvoering t'an de wetten genaamd voor economische expansie en inzonderheid deze van 24 mei, 17 en 18 jul! 1959 en 15 februari 1961.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
511 Transferts de capitaux aux entreprises publiques possédant la personnalité juridique.	336,7	347,0	107,2	Vermogensoverdrachten aan rechts-persoonlijkheid bezittende openbare bedrijven. 511

Justification: La perte de change à prévoir en 1979 du chef du remboursement d'emprunts libellés en devises est estimée à 100000 000 de francs.

En outre, un crédit de 36700000 francs est à prévoir à titre de perte de change sur les intérêts payables en 1979 afférents à ces emprunts. La différence de 10.000.000 francs entre le crédit de 1978 et celui postulé pour 1979 provient notamment du fait que les charges d'intérêt des emprunts exigibles en 1979 sont moins élevées qu'en 1978.

## CHAPITRE VI.

### TRANSFERTS DE CAPITAUX A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC

Transferts de capitaux aux provinces, communes et organismes assimilés.

Arr. 63.0f. — Annuité à payer à la Société du Crédit communal de Belgique ou par l'intermédiaire de celle-ci, en remboursement de dépenses异常 supportées par les villes et les communes (amortissement).

(En millions de francs.)

Classification économique	1979	T	1978	1977		Economische classificatie
636 Transferts de capitaux aux communes. Autres contributions en capitaux.	3,57	—	—	—	Vermogensoverdrachten aan gemeenten. Overige vermogensbijdragen.	636

Décomposition : Voir article 4J.02.

Verantwoording : Het in 1979 te voorzien verlies op wisselkoers in hoofde van de gedeeltelijke terugbetaling van de in dat daar vervallende leningen in deviezen wordt op 10.000.000 frank geraamd.

Daarnaast wordt een krediet van 16700 000 frank uitgetrokken voor het verlies op wisselkoers van de in 1979 op deze leningen te beralen rente. Het verschil van 10.000.000 frank tussen het krediet voor 1978 en het voor 1979 aangevraagd krediet vloeit uiteraard voort uit het feit dat de rentelast voor 1979 van de leningen in deviezen minder zal bedragen dan in 1978.

## HOOFDSTUK VI.

### VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID

Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen.

Arr. 63.0j. — Annuiteiten aan de Maatschappij tot bet Gemeentekrediet l'an Belgique of door tussenkomst l'm deze maatschappij te betalen ill uerband met de terugbetaling l'an bijzondere uitgauen ten behoeve van de steden en gemeenten (aflossing).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	T	1978	1977		Economische classificatie
636 Vermogensoverdrachten aan gemeenten. Overige vermogensbijdragen.	—	—	—	—	Samenstelling : Zie artikel 43.02.	636

## CHAPITRE VIII.

### PARTICIPATIONS DANS LES CHARGES D'AMORTISSEMENT DES ENTREPRISES PUBLIQUES.

Arr. 8U12. — Somme fixe à payer jusqu'en 1986 à la Société anonyme du Cal/11 et des Installations maritimes de Bruxelles (loi du 11 septembre 1895).

(En millions de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977		Economische classificatie
812 Participations au capital ou financements considérés comme participations aux investissements d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique.	0,3	0,3	0,3	Deelneming in het kapitaal of als deelname beschouwde financiering van investeringen van rechts-persoonlijkheid bezittende openbare bedrijven.	812

Justification : Part de l'amortissement à charge de l'Etat dans l'annuité fixe à payer à la Société.

Arr. 81.03. — Part de l'Etat dans les charges d'amortissement des emprunts de la Compagnie intercommunale bruxelloise des Eaux (arrêté royal du 8 février 1922 et loi du 10 février 1922).

(En millions de francs.)

Classification économique	1979	T	1978	1977		Economische classificatie
812 Participations au capital ou financements considérés comme participations aux investissements d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique.	0,5	0,5	0,4	Deelneming in het kapitaal of als deelname beschouwde financiering van investeringen van rechts-persoonlijkheid bezittende openbare bedrijven.	812	

Justification : La somme correspond à la quote-part de l'Etat dans l'amortissement des emprunts de la C.I.B.E.

Verantwoording : Ten laste van de Staat vallend aflossingsbedrag in de vaste annuïteit te beralen aan de Maatschappij.

Art. 81.03. — Aandeel van de Staat in de aflossingslasten van de leningen van de Brusselse Intercommunale Watermaatschappij (koninklijk besluit l'an 8 februari 1922 en toet l'an 10 februari 1922).

(In miljoenen frank.)

Verantwoording : Het kredietsterrein overeenkomstig het aandeel van de Staat in de aflossing van de leningen van de B.I.W..

Art. 1H.114. — Crédits d'amortissement des emprunts émis  
à la bégéfie de la Société nationale du Logement.  
(En millions de francs.)

Art. Ht.04. — Aflossingsdienst, tell behoende tot de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting uitgegeven in IJningen.  
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
812 Participations au capital ou financements considérés comme participations aux investissements d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique.	19,0	158,3	17,6	Deelneming in het kapitaal of als deelneming beschouwde financiering van investeringen van rechtspersoonlijkheid bezitrende openbare bedrijven.
Décomposition:				
1. Service de l'amortissement de l'emprunt de 304 000 000 de francs émis par l'Etat pour consolider les avances consenties par la Caisse d'Epargne à la Société nationale du Logement (loi du 14 juin 1938) ...	En milliers de francs.	Sarnenstellung:	In duizend-tallen frank.	
4560	14420	t. Aflossingsdienst van de lening, groot 304 000 000 frank, door de Staar uurgegeven tot consolidering van de door de Spaarks aan de Nationale Maarschappij voor de Huisvesting roegesane voorschotten (wet van 14 juni 1938) ...	4~	
2. Service de l'amortissement des emprunts que la Société nationale du Logement a été autorisée à émettre, sous la garantie de l'Etat (arrêté royal du 8 novembre 1939, arrêté-loi du 28 février 1947 et loi du 29 mars 1949) ...		2., Aflossingsdienst van de leningen welke de Nationale Maarschappij voor de Huisvesting gernachrigd werd, met Sraarswaarborg, uit te geven (koninklijk besluit van 8 november 1939, besluitwer van 28 februari 1947 en wet van 29 maart 1949) ...		14420
Total ...	18980	Totaal ...	18980	
En millions de francs ...	19,0	In miljoenen frank ...	19,0	

Justification: Les montants correspondent aux tableaux d'amortissement des emprunts.

La diminution résulte principalement du fait qu'il a été procédé au remboursement d'un capital de 140000000 de francs à l'échéance de 1978.

Veranwoording: De bedragen stemmen overeen met de aflossingstabellen van de leningen.

De vermindering is inzonderheid het gevolg van her feir dat werd overgegaan tot de rerugberaling van een kapitaal van 140000000 frank dat komr te vervallen in 1978.

## TITRE IV~

### SECTION PARTICULIERE.

#### Section I.

Dépenses de l'Etat sur ressources affectées.

#### CHAPITRE I.

##### FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT PAR DES CREDITS BUDGETAIRES.

Art. 60.01.B. — Dotation des combattants (la; du 10 août 1921).  
(En milliers de francs.)

## TITEL IV.

### AFZONDERLIJKE SECTIE.

#### Sectie I.

Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming.

#### HOOFDSTUK I.

##### FONDSEN VOORNAMEJK GESTIP.:D DOOR BEGROTINGSKREDIETEN.

Arr. 60.01.B. — Dotatie der strijders (u/wet van la augustus 1921).  
(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
990 Solde reporté ...	1300	200	-3400	Overgedragen saldo ... 990
Recettes:				Ontvangsten:
- Particulières, non patrimoniales : 560 Versements par les bénéficiaires de la loi du la aoü 1921.	100	100	100	- Bijzondere, niet patrimoniale : Sortingen door de beneficianten aan de wet van la augustus 1921.
- D'origine budgétaire : 460 Transferts du budget de la Dette publique (arr. 41.01 - Titre I).	18 000	20000	20000	- Van budgettaire oorsprong : Overdrachten van de Rijksschuld-begroting (arr. 41.01 - Titel I).
Totaux solde et recettes ...	16400	20300	16700	Totalen saldo en ontvangsten.
Dépenses:				Uitgaven:
- Non patrimoniales: 522 Versements aux bénéficiaires de la loi du la aoü 1921.	15000	19000	16500	- Niet patrimoniale: Stortingen aan de beneficianten van de wet van 10 augustus 1921.
Totaux des dépenses ...	15000	19000	16500	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau. . .	1400	1300	200	Nieuw saldo ... 950

La recette est assurée par un crédit annuel à charge du budget de la Dette publique (art. 41.01).

De onvangsr wordt verzekerd door een jaarlijks krediet uigetrokken op de Rijksschuld begroting (arr. 41.01).

## CHAPITRE III.

FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES,

Art. 66.01.B. -- *Recettes à affecter au remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 1972-1979-1987.*

(En milliers de francs.)

## HOOFDSTUK III.

FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN.

An. 66.01.B. -- *Ontuangsten aan te wenden tot uervroegde terugbetaling vall obligaties van de lelling 1972-1979-1987.*

{In duizendrallen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
990 Solde reporté ... ... ... ...	—	—	—	Overgedragen saldo ... ... ... ... 990
<i>Recettes:</i>				<i>Ontuangsten :</i>
- Particulières, patrimoniales:				- Bijzondere, patrimoniale:
961 Prélèvement sur un produit d'emprunt destiné au remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 1972-1979-1987 présentées à l'encaissement à l'échéance facultative.	13700000	—	—	Afnname van een leningsopbrengst beserrnd tot rerugbetaling van de op de facultatieve vervaldag vervroegd ter inkassing aangeboden obligaties van de lening 1972-1979-1987.
Taux solde et recettes ...	13700000	—	—	Toralen saldo en ontvangsren,
<i>Dépenses:</i>				<i>Uitgaven :</i>
- Patrimoniales:				- Patrimoniale:
911 Remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 1972-1979-1987.	13700000	—	—	Vervroegde terugbetaling van obligaties van de lening 1972-1979-1987. 911
Taux des dépenses ...	13700000	—	—	Toralen der uirgaven,
950 Solde à nouveau ... ... ... ...	—	—	—	Nieuw saldo. ... ... ... ... 950

La loi contenant le budget des Voies et Moyens pour l'année 1979 dispose en son article 6 que la partie de l'emprunt 1972-1979-1987 qui serait présente au remboursement anticipé le 14 février 1979 peut être prélevée sur un produit d'emprunt versé à due concurrence au budget de la Dette publique, Section particulière (Titre IV).

Sur le capital nominal de 17 120,0 millions de francs en circulation à la date précitée, il est supposé qu'un montant de 13700 millions de francs fera l'objet, de la part des porteurs, d'une demande de remboursement anticipé.

Le présent article a pour objet de permettre la réalisation de cette opération.

Art. 66.02.8. -- *Recettes à alleeter au remboursement anticipé d'obligations de remprunt 1972 à 6 %; ou à 14 %, ans.*

(En milliers de francs.)

De wer houdende de Rijksmiddelenbegroting voor her jaar 1979 bepaalt in artikel 6 dat het gedeelte van de lening 1972-1979-1987 dat op 14 februari 1979 vervroegd ter terugbetaling zou aangeboden worden, mag afgenomen worden van een leningsopbrengst die naar raro van een zelfde bedrag gestort wordt op de Rijksschuldbegroting, Afzonderlijke serie (Tirel IV).

Er wordt veronderseld dat op her nominaal kapitaal van 17120,0 miljoen frank, in omloop op voormelde darum, de houders een bedrag van 13700 miljoen frank vervroegd ter terugbetaling zullen aanbieden

Dit artikel heeft tot doel de uitvoering van deze verrichting mogelijk te maken.

Art. 66.02.8. -- *Ontuangsten aan te wenden tot uervroegde terugbetaling van obligaties van de lening 1972 met 6 %; of 14 %, jaar looptijd,*

{In duizendtallen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
990 Solde reporté ... ... ... ...	—	—	—	Overgedragen saldo ... ... ... ... 990
<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten:</i>
- Particulières, patrimoniales:				- Bijzondere, patrimoniale:
961 Prélèvement sur un produit d'emprunt destiné au remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 1972 à 6 %; ou 14 %, ans présentées à l'encaissement à l'échéance facultative.	13500000	—	—	Afnname van een leningsopbrengst bestemd tot terugbetaling van de op de facultatieve vervaldag vervroegd ter inkassing aangeboden obligaties van de lening 1972 met 6 % of 14 %, jaar looptijd. 961
Taux solde et recettes ...	13500000	—	—	Totalen saldo en ontvangsren,

Classification économique	1979	1971	1977	Economische classificatie
Dépenses:				<i>Uitgaven:</i>
- Patrimoniales:				- Patrimoniale:
911 Remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 1972 à 6 %, ou à 14 %, ans.	13 500 000	—	—	Vervroegde terugbetaling van obligaties van de lening 1972 met 6 %, of 14 %, jaar looptijd.
Taux des dépenses ...	13 500 000	—	—	Totalen der uitgaven,
950 Solde à nouveau ... ... ...	—	—	—	Nieuw saldo ... ... ... ... ... 950

La loi contenant le budget des Voies et Moyens pour l'année 1979 dispose en son article 6 que la partie de l'emprunt 1972 à 6 %, ou à 14 %, ans qui serait présentée au remboursement anticipé le 27 mars 1979 peut être prélevée sur un produit d'emprunt versé à due concurrence au budget de la Dette publique, Section particulière (Titre IV).

Sur le capital nominal de 16880,0 millions de francs en circulation à la date précitée, il est supposé qu'un montant de 13 500 millions de francs fera l'objet, de la part des porteurs, d'une demande de remboursement anticipé.

Le présent article a pour objet de permettre la réalisation de cette opération.

Art. 66.03.B. - *Recettes à affecter ail remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 6,50 %-6,75 % 1972-1979-1987.*

(En milliers de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
990 Solde reporté ... ... ...	—	—	—	Overgedragen saldo ... ... ... 990
Recettes:				<i>Ontvangsten:</i>
- Particulières, patrimoniales:				- Bijzondere, patrimoniale:
961 Prélèvement sur un produit d'emprunt destiné au remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 6,50 % - 6,75 % 1972-1979-1987 présentées à l'encaissement à l'échéance facultative.	6500000	—	—	Afname van een leningsopbrengst bestemd tot terugbetaling van de op de facultatieve vervaldag vervroegd ter inkassing aangeboden obligaties van de 6,50 % - 6,75 % lening 1972-1979-1987.
Taux solde et recettes ... ...	6500000	—	—	Totalen saldo en ontvangsten.
Dépenses:				<i>Uitgaven:</i>
- Patrimoniales:				- Patrimoniale:
911 Remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 6,50 % - 6,75 % 1972-1979-1987.	6500000	—	—	Vervroegde terugbetaling van obligaties van de 6,50 % - 6,75 % lening 1972-1979-1987.
Taux des dépenses ... ...	6500000	—	—	Totalen der uitgaven,
950 Solde à nouveau ... ... ...	—	—	—	Nieuw saldo ... ... ... ... 950

La loi contenant le budget des Voies et Moyens pour l'année 1979 dispose en son article 6 que la partie de l'emprunt 6,50 % - 6,75 % 1972-1979-1987 qui serait présentée au remboursement anticipé le 12 mai 1979 peut être prélevée sur un produit d'emprunt versé à due concurrence au budget de la Dette publique, Section particulière (Titre IV).

Sur le capital nominal de 8070,0 millions de francs en circulation à la date précitée, il est supposé qu'un montant de 6500 millions de francs fera l'objet, de la part des porteurs, d'une demande de remboursement anticipé.

Le présent article a pour objet de permettre la réalisation de cette opération.

De wet houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het jaar 1979 bepaalt in artikel 6 dat her gedeelte van de lening 1972 met 6 %, of 14 %, jaar looptijd, dat op 27 maart 1979 vervroegd ter terugbetaling zou aangeboden worden, mag afgenomen worden van een leningsopbrengst die naar rato van een zelfde bedrag gesorteerd wordt op de Rijksschuldbegroting. Afzonderlijke sectie (Titel IV).

Er wordt verondersteld dat op het nominale kapitaal van 16880,0 miljoen frank, in omloop op voormalde datum, de houders een bedrag van 13 500 miljoen frank vervroegd ter terugbetaling zullen aanbieden.

Dit artikel heeft tot doel de uitvoering van deze verrichting mogelijk te maken.

Art. 66.03.B. - *Ontvangsten aan te wenden tot ueruroegde terugbetaling van obligaties van de 6,50 %-6,75 % lening 1972-1979-1987.*

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
990 Solde reporté ... ... ...	—	—	—	Overgedragen saldo ... ... ... 990
Recettes:				<i>Ontvangsten:</i>
- Particulières, patrimoniales:				- Bijzondere, patrimoniale:
961 Prélèvement sur un produit d'emprunt destiné au remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 6,50 % - 6,75 % 1972-1979-1987 présentées à l'encaissement à l'échéance facultative.	6500000	—	—	Afname van een leningsopbrengst bestemd tot terugbetaling van de op de facultatieve vervaldag vervroegd ter inkassing aangeboden obligaties van de 6,50 % - 6,75 % lening 1972-1979-1987.
Taux solde et recettes ... ...	6500000	—	—	Totalen saldo en ontvangsten.
Dépenses:				<i>Uitgaven:</i>
- Patrimoniales:				- Patrimoniale:
911 Remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 6,50 % - 6,75 % 1972-1979-1987.	6500000	—	—	Vervroegde terugbetaling van obligaties van de 6,50 % - 6,75 % lening 1972-1979-1987.
Taux des dépenses ... ...	6500000	—	—	Totalen der uitgaven,
950 Solde à nouveau ... ... ...	—	—	—	Nieuw saldo ... ... ... ... 950

De wet houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het jaar 1979 bepaalt in artikel 6 dat her gedeelte van de 6,50 % - 6,75 % lening 1972-1979-1987, dat op 12 mei 1979 vervroegd ter terugbetaling zou aangeboden worden, mag afgenomen worden van een leningsopbrengst die naar rato van een zelfde bedrag gesorteerd wordt op de Rijksschuldbegroting. Afzonderlijke sectie (Titel IV).

Er wordt verondersteld dat op het nominale kapitaal van 8070,0 miljoen frank, in omloop op voormalde datum, de houders een bedrag van 6500 miljoen frank vervroegd ter terugbetaling zullen aanbieden.

Dit artikel heeft tot doel de uitvoering van deze verrichting mogelijk te maken.

## Détail de la Dette publique.

(En millions de francs.)

A. - DEITES EN FRANCS BELGES.

## Detail van de Rijksschuld.

(In miljoenen frank.)

A. -- SCHULD IN BELGISCHE FRANK.

Détail au	30 juin 1977 30 juni 1977	31 décembre 1977 JI december 1977	31 mars 1978 31 maart 1978	Detail op
<b>1. Consolidée directe:</b>				<b>1. Directe geconsolideerde:</b>
Dette à 2'I. % ... ... ... ...	220,0	220,0	220,0	2'I. % schuld.
Dette à 3 %, 1 <sup>er</sup> série ... ... ... ...				3 % schuld, 1 <sup>er</sup> reeks.
Dette à 3 %, 2 <sup>de</sup> série ... ... ... ...				3 % schuld, 2 <sup>de</sup> reeks.
Dette à 3 %, 3 <sup>de</sup> série ... ... ... ...				3 % schuld, 3 <sup>de</sup> reeks.
Dette à 3 %, Servitudes aéronautiques. . .	0,8	0,8	0,8	3 % schuld Luchtvaartservituten.
Dette à 3'I. % de 1937. . . . .	1 158,4	1 120,9	1 107,8	3'I. % schuld van 1937.
Dette à 3'I. % de 1943. . . . .	691,9	611,9	581,4	3'I. % schuld van 1943.
Dette à 4 % Unifiée, 1 <sup>er</sup> série ... . . .	419,1	369,0	289,9	Geünificeerde 4 % schuld, 1 <sup>er</sup> reeks.
Dette à 4 % Unifiée, 2 <sup>de</sup> série ... . . .	1 198,7	1 191,7	1 180,7	Geünificeerde 4 % schuld, 2 <sup>de</sup> reeks.
Emprunt 4 % de la Libération .. . . .	2517,9	2265,4	2122,9	4 % Bevrijdingslening..
Emprunt 4 % Société nationale du logement de 304 millions de francs.	223,3	219,1	219,1	4 % lening Nationale Maatschappij voor de Huisvesting van 304 miljoen frank.
Emprunt 4 % li lors de 1932 . . . . .	709,0	709,0	691,1	4 % lotenlening 1932.
Emprunt 4 % à lots de 1933 . . . . .	1 138,2	1 114,1	1 114,1	4 % lotenlening 1933.
Emprunt 4 % à lors de 1938 . . . . .	777,3	764,9	764,9	4 % lotenlening 1938.
Emprunt 4 % à lors de 1941 . . . . .	1 800,5	1 757,5	1 757,4	4 % lotenlening 1941.
Dette à 4 % amortissable (1947-1981) ...	156,9	127,9	127,9	4 % schuld aflosbaar (1947-1981).
Dette à 4 % amortissable (1947-1997) ...	565,2	547,5	547,5	4 % schuld aflosbaar (1947-1997).
Dette à 3 1/2 % amortissable (1947-1997) ...	425,4	411,3	411,3	3 1/2 % schuld aflosbaar (1947-1997).
Dette envers la Banque nationale de Belgique (loi du 28 juillet 1948).	34000,0	34000,0	34000,0	Schuld regenover de Nationale Bank van België (wet van 28 juli 1948).
Emprunt 1961-1981 de F 6 milliards *** . .	122,1	104,1	102,3	Lening 1961-1981 groot F 6 miljard.
Emprunt 1962-1982 . . . . .	74,1	69,4	63,8	Lening 1962-1982.
Emprunt 1962-1982, 2 <sup>de</sup> série. . . . .	344,1	117,2	115,4	Lening 1962-1982, 20 reeks.
Emprunt 1962 à 10, 15 ou 20 ans . . . . .	855,7	407,7	390,0	Lening 1962 met 10, 15 of 20 jaar looptijd.
Emprunt spécial de conversion de 1962 . .	14826,0	13 826,0	13 826,0	Speciale conversielening van 1962.
Emprunt 1963-1983. . . . .	351,7	319,6	267,0	Lening 1963-1983.
Emprunt 1963-1983, 2 <sup>de</sup> série. . . . .	649,8	595,0	561,5	Lening 1963-1983, 2 <sup>de</sup> reeks.
Emprunts Caisse d'Epargne (loi du 12 février 1963):				Leningen bij de Spaarkas (wet van 12 februari 1963):
1° 5,40 % 1963-1983 . . . . .	85,2	74,9	74,9	1° 5,40 % 1963-1983.
2° 5,70 % 1964-1984 . . . . .	148,1	133,0	133,0	2° 5,70 % 1964-1984.
3° 6,50 % 1965-1985 . . . . .	160,1	146,4	146,4	3° 6,50 % 1965-1985.
4° 6,50 % 1966-1986 . . . . .	156,6	145,0	145,0	4° 6,50 % 1966-1986.
5° 6,75 % 1967-1987 . . . . .	130,0	121,7	121,7	5° 6,75 % 1967-1987.
6° 6 1/2 % 1968-1988 . . . . .	128,0	120,9	UO/	6° 6 1/2 % 1968-1988.
Emprunt 1963-1983, 3 <sup>de</sup> série. . . . .	191,8	181,8	169,9	Lening 1963-1983, 3 <sup>de</sup> reeks.
Emprunt 6 % 1963 à 20 ans. . . . .	1971,0	1854,6	1772,7	6 % lening 1963 op 20 jaar.
Emprunts réunis 19n-1978 *** . . . . .	9014,9	8186,6	7767,6	Gegroepeerde leningen 1972-1978.
Emprunts réunis 1967-1982 .. . . . .	6084,6	5518,6	5260,6	Gegroepeerde leningen 1967-1982.
Emprunt 6,75 % 1968-1978 .. . . . .	4500,3	4303,3	6,75 % lening 1968-1978.	
Emprunt 1968-1975-1983. . . . .	340,0	311,3	295,3	Lening 1968-1975-1983.
Emprunt 1968-1974-1980. . . . .	622,7	348,5	343,5	Lening 1968-1974-1980.
Emprunts réunis 1968/1969-1980 . . . . .	13 361,2	12 666,8	12 036,8	Gegroepeerde leningen 1968/1969-1980.
Emprunt 1969-1975-1981. . . . .	8,5	8,0	8,0	Lening 1969-1975-1981.
Emprunt 7,50 % 1969-1987 .. . . . .	4 026,0	3860,0	3761,0	7,50 % lening 1969-1987.
Emprunts réunis 1975-1981 .. . . . .	6178,5	5362,5	5110,5	Gegroepeerde leningen 1975-1981.
Emprunts réunis 1970-1980 .. . . . .	8204,3	8176,8	7740,1	Gegroepeerde leningen 1970-1980.
Emprunt 8,25 % -8,50 % 1970-1976-1982 ..	1 125,2	769,3	768,4	8,25 % -8,50 % lening 1970-1976-1982.
Emprunt 8,50 % 1970-1983.... . . . . .	7260,0	6985,5	6757,5	8,50 % lening 1970-1983.

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Détail au	30 juin 30 juli/ni 1977	31 décembre 31 december 1977	31 mars 31 maart 1978	Detail op
Emprunt 8,25 %-8,50 % 1971-1977-1983 ...	945,6	908,7	284,1	8,25 %-8,50 % lening 1971-1977-1983.
Emprunt 8,50 % 1971-1984 ... ... ...	8772,0	8370,0	8093,0	8,50 % lening 1971-1984.
Emprunt 1971-1978-1986 ... ... ...	18 892,0	15224,0	14755,0	Lening 1971-1978-1986.
Emprunt 7,75 % 1971-1986 .. . . . .	9689,0	9249,0	9015,0	7,75 % lening 1971-1986.
Emprunt 7,50 % 1971-1987 .. . . . .	16856,0	16104,0	16010,0	7,50 % lening 1971-1987.
Emprunt 1971-1980-1987 .. . . . .	20233,0	19326,0	19170,0	Lening 1971-1980-1987.
Emprunt 1972-1979-1987 .. . . . .	19446,0	18710,0	18467,0	Lening 1972-1979-1987.
Emprunt 6,50 %-6,75 % 1972-1979-1987 ...	9418,0	8972,0	8830,0	6,50 %-6,75 % lening 1972-1979-1987.
Emprunt 6,75 % 1972-1987 .. . . . .	5542,0	5283,0	5220,0	6,75 % lening 1972-1987.
Emprunt 1972 à 6% ou à 14% ans .. . . .	19485,0	18632,0	18448,0	Lening 1972 met 6% of 14% jaar looptijd.
Emprunt 6,75 % 1972 à 14% ans .. . . .	13142,0	12550,0	12452,5	6,75 % lening 1972 met 14% jaar looptijd.
Emprunt 1973-1981-1987 .. . . . .	18 376,0	14 780,0	14563,0	Lening 1973-1981-1987.
Emprunt 7,25 % 1973-1985 .. . . . .	16765,0	15996,0	18 780,0	7,25 % lening 1973-1985.
Emprunt 7 % - 7,25 % 1973-1980-1985 ...	12 132,0	11616,0	11440,0	7% - 7,25 % lening 1973-1980-1985.
Emprunt 7,75 % 1973 à 13 1/2% ans ... . .	20916,0	20252,0	20139,0	7,75 % lening 1973 met 13 1/2% jaar looptijd.
Emprunt 1973 à 7% ou à 13% ans .. . . .	14 449,0	13 971,0	13 874,0	Lening 1973 met 7% of 13% jaar looptijd.
Emprunt 8,25 % 1974-1988 .. . . . .	16004,0	15 560,0	15430,0	8,25 % lening 1974-1988.
Emprunt 1974-1981-1988 .. . . . .	17034,0	16620,0	16492,0	Lening 1974-1981-1988.
Emprunts réunis 1972/1973-1987 .. . . .	21246,0	20420,0	20141,0	Gegroepeerde leningen 1972/1973-1987.
Emprunt 9 % 1974-1982 .. . . . .	32042,0	30866,0	30579,0	9 % lening 1974-1982.
Emprunt la % 1974-1982 .. . . . .	31350,0	31350,0	29540,0	10 % lening 1974-1982.
Emprunt 1975-1981-1985 .. . . . .	39900,0	39900,0	37590,0	Lening 1975-1981-1985.
Emprunt 9 % 1975-1983 .. . . . .	47020,3	45707,3	45034,3	9 % lening 1975-1983.
Emprunt 8,50 % 1975-1983 .. . . . .	41100,0	40077,0	39558,0	8,50 % lening 1975-1983.
Emprunt 9 % 1976-1984 .. . . . .	40 270,0	39333,0	38807,1	9 % lening 1976-1984.
Emprunt la % 1976-1984 .. . . . .	48000,0	46878,0	46212,0	10 % lening 1976-1984.
Emprunt 10 % 1976-1985 .. . . . .	40000,0	40000,0	39987,0	10 % lening 1976-1985.
Emprunt 10 00 1977-1985 .. . . . .	56000,0	56000,0	55986,0	10 % lening 1977-1985.
Emprunt 9,75 % 1977-1984 .. . . . .	50300,0	50300,0	50300,0	9,75 % lening 1977-1984.
Emprunt 9,50 % 1977-1987 .. . . . .	—	51 500,0	61 500,0	9,50 % lening 1977-1987.
Emprunt 9,50 % 1978-1986 .. . . . .	—	—	63 000,0	9,50 % lening 1978-1986.
Total de la Dette consolidée directe en francs belges.	826248,0	864620,5	909693,6	Totaal der directe geconsolideerde Schuld in Belgische frank.
2. Consolidée indirecte:				
Actions privilégiées S.N.C.B.:				
- tranches belges .. . . . .	1697,0	1663,2	1644,3	
- tranche suisse .. . . . .	93,4	90,5	90,5	- Belgische tranches.
- tranche hollandaise .. . . . .	60,0	56,5	56,5	- Zwitserse tranche.
Annuités Crédit Communal (capitalisation)	225,6	225,6	225,6	- Annuitelen Gemeentekrediet (kapitalisatie).
Crédit Communal de F 300000000 .. . . .	128,9	128,9	128,9	Gemeentekrediet, groot F 300 000 000.
4 % lots Régions Dévastées 1921 .. . . .	775,2	775,1	764,0	4 % lotlening der Verwaeste Gewesten 1921.
4 % lots Régions Dévastées 1922 .. . . .	804,9	805,0	805,0	4 % lotlening der Verwaeste Gewesten 1922.
4 % lots Régions Dévastées 1923 .. . . .	847,1	847,1	847,1	4 % lotlening der VerwOcste Gewesten 1923.
Emprunt de 1 milliard de la Société nationale du Logement.	731,6	731,6	725,0	Lening 1 miljard van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.
Emprunt 1961-1981 du Fonds des Routes.	58,2	51,6	50,3	Lening 1961-1981 van het Wegenfonds.
Emprunt 1962-1982 du Fonds des Routes.	550,6	98,2	95,6	Lening 1962-1982 van het Wegenfonds.
Emprunt 1963-1983 du Fonds des Routes.	1174,0	1 109,4	1059,0	Lening 1963-1983 van het Wegenfonds.
Emprunt 1965-1972-1980 du Fonds des Routes.	825,2	598,8	495,7	Lening 1965-1972-1980 van het Wegenfonds.

(En millions de francs.)

(In miljoeën frank.)

Détail au	30 juin 1977 30 juni 1977	~1 décembre 1977 31 december 1977	31 mars 19781 31 maart 19781	Detail op
Emprunt 7 % 1967-1982 du Fonds des Routes.	2679,0	2409,5	2324,0	Lening 7 % 1967-1982 van het Wegenfonds.
Emprunt 6,75 % 1967-1979 du fonds des Routes.	3007,6	2804,9	2622,9	6,75 % lening 1967-1979 van her Wegenfonds.
Emprunt 6,75 % 1968-1983 du Fonds des Routes.	4705,0	4468,0	4263,0	6,75 % lening 1968-1983 van het Wegenfonds.
Emprunt 7 % 1969-1981 du Fonds des Routes.	5014,6	4563,6	4426,0	7 % lening 1969-1981 van her Wegenfonds.
Prêt à 6 7/8 % de la Banque Européenne d'Investissement au Fonds des Routes.	136,0	132,1	132,1	6 7/8 % lening van de Europese Investeringsbank aan her Wegenfonds ..
Emprunt 1970-1976-1983 du Fonds des Routes.	893,1	850,2	840,1	Lening 1970-1976-1983 van her Wegenfonds.
Prêt à 7 % de la Banque Européenne d'Investissement au Fonds des Routes.	46,4	44,7	44,7	7 % lening van de Europese Investeringsbank aan het Wegenfonds.
Emprunt 6,75 % 1972-1985 du Fonds des Routes.	10401,2	10099,9	9923,8	6,75 % lening 1972-1985 van her Wegenfonds.
Emprunt 8,25 % 1975-1983 du Fonds des Routes.	27527,5	26736,5	26323,5	8,25 % lening 1975-1983 van het Wegenfonds.
Emprunt 9 % 1976-1984 du Fonds des Routes.	22470,0	21921,0	21655,5	9 % lening 1976-1984 van het Wegenfonds.
Emprunt 9,75 % 1977-1986 du Fonds des Routes.	500,0	500,0	500,0	9,75 % lening 1977-1986 van het Wegenfonds.
Emprunt 9 % 1977-1985 du Fonds des Routes.	—	28500,0	28500,0	9 % lening 1977-1985 van het Wegenfonds.
Emprunt 9 % 1978-1986 du Fonds des Routes.	—	—	8000,0	9 % lening 1978-1986 van het Wegenfonds.
Emprunt 6,5 % 1969-1984 de l'Office de la Navigation.	583,3	583,3	500,0	6,5 % lening 1969-1984 van de Dienst der Scheepvaart.
Emprunt 7,50 % 1969-1984 de l'Office de la Navigation.	760,0	665,0	665,0	7,50 % lening 1969-1984 van de Dienst der Scheepvaart.
Emprunt 7,90 % 1972-1987 de l'Office de la Navigation.	833,4	833,3	750,0	7,90 % lening 1972-1987 van de Dienst der Scheepvaart.
Emprunt 6,50 % 1972-1987 de l'Office de la Navigation.	916,7	833,3	833,3	6,50 % lening 1972-1987 van de Dienst der Scheepvaart.
Emprunt 1973-1988 de l'Office de la Navigation.	1000,0	916,6	916,6	Lening 1973-1988 van de Dienst der Scheepvaart.
Emprunt 1974-1989 de F 1300 millions de l'Office de la Navigation.	1300,0	1300,0	1300,0	Lening 1974-1989 van F 1300 miljoen van de Dienst der Scheepvaart.
Emprunt 1975-1990 de l'Office de la Navigation.	2000,0	2000,0	2000,0	Lening 1975-1990 van de Dienst der Scheepvaart.
Emprunt 1977-1992:				Lening 1977-1992:
Office de la Navigation ... ... ...	350,0	350,0	500,0	Office de la Navigation.
Dienst der Scheepvaart ... ... ...	400,0	800,0	1050,0	Dienst der Scheepvaart.
Total de la Dette consolidée indirecte en francs belges.	93495,5	118493,4	125058,0	Totaal der indirecte geconsolideerde Schuld in Belgische frank.
3. Moyen terme directe:				3. Directe half lange termijn:
Certificats de trésorerie:				Schatkistcertificaten:
1. Circuit bancaire ... ... ... ...	6500,0	5500,0	5250,0	1. Bankinstellingen.
2. circuit parastatal: al sans intérêt ... ... ... ...	75,0	225,0	300,0	2. Parastataal:
b) ponant intérêt ... ... ... ...	805,0	605,0	605,0	al zonder intresten.
3. Divers ... ... ... ...	—	—	—	b) met intresten.
4. Spéciaux à 3 ans ... ... ... ...	5967,0	—	—	3. Diversen.
	13 347,0	6330,0	6155,0	4. SpeciaLEN na 3 jaar.

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Détail au	10 juin 1977 30 juli 1977	31 décembre 1977 31 december 1977	31 mars 1978 31 maart 1978	Detail op
4. Court terme directe:				4. Directe korte termijn:
Bons du Trésor sans intérêt remis:				Renreloze Schatkisrcertificaren afgeleverd aan:
— au Fonds Monétaire International .....	1240,5	4135,0	5775,0	— het Internationaal Muntfonds.
— à l'Association Internationale de Développement.	1828,6	1 611,8	1411,8	— de Internationale Ontwikkelingsassociatie.
— au Fonds des Routes.....	8050,0	2300,0	22100,0	— het Wegenfonds.
— à la Sabena .....	225,0	75,0	—	— Sabena.
— à la Banque Asiatique de Développement.	26,0	25,5	23,5	— de Aziatische Ontwikkelingsbank.
— au Fonds Asiatique de Développement.	305,5	356,8	323,3	— het Aziatisch Ontwikkelingsfonds.
— au Fonds Africain de Développement .....	11,0	11,0	11,0	— her Afrikaans Ontwikkelingsfonds.
— à la Banque Interaméricaine de Développement.	130,9	280,0	279,9	— de Interamerikaanse Ontwikkelingsbank.
Certificats de trésorerie ponant intérêt:				Rentegevende scharkistcertificaren :
— remis à la Banque Asiatique de Développement.	33,0	56,0	37,5	— afgeleverd aan de Aziatische Ontwikkelingsbank.
— remis à la B.N.B. (conv. 14.9.1948 et suivantes).	20550,0	37000,0	37000,0	— afgeleverd aan de N.B.B. (conv. 14.9.1948 en volgende).
— remis à la B.N.B. (S garantis + conv. 31.12.1973 et 1975).	600,0	400,0	400,0	— afgeleverd aan de N.B.B. (gewaarborgde S + conv. 31.12.1973 en 1975).
— tranche B.....	6000,0	—	—	— tranche B.
— très court terme: .....	49035,0	27405,0	58915,0	— op zeer korte termijn.
— émis par adjudication: .....	12910,0	12 770,0	13 380,0	— uitgegeven bij aanbieding.
— spéciaux en mains des Banques et des Caisses d'épargne privées.	61771,0	13 350,0	27900,0	— speciale in handen van banken en privé spaarkassen.
— spéciaux en mains des parastataux: .....	35500,0	55662,0	50605,0	— speciale in handen van parastatalen.
— remis à la Banque Internationale de Reconstruction et Développement..	925,0	400,0	150,0	— afgeleverd aan de Internationale Bank voor Hersel en Ontwikkeling.
— remis à la Banque Interaméricaine de Développement.	65,0	83,0	—	— afgeleverd aan de Interamerikaanse Ontwikkelingsbank.
— divers.....	18,3	12,3	20,6	— diverse.
Sous-total .....	199 224,7	155933,4	218332,6	Subtotaal.
Dotation des combattants .....	67,4	61,4	61,4	Strijdersdotatie.
Sous-total.....	199292,1	155994,8	218394,0	Subtotaal.
Avoir des particuliers en comptes de chèques postaux..	83573,1	79865,1	85677,8	Tegoed van de particulieren op poststaken.
Total de la Dette à court terme directe en francs belges.	282865,2	235859,9	304 071,8	Totaal van de directe Schuld op korte termijn in Belgische frank.
Total de la Dette en francs belges.	1215 955,7	1225 303,8	1344978,4	Totaal van de Schuld in Belgische frank.



[ 44 ]

B. - DEITE EN MONNAIES ETRANGERES.

---

B. - SCHULD IN VREEMDE MUNT.

## B. - DETTE EN MONNAIES ETRANGERES.

DETAIL AU	.30 juin 1977 - .la juni 1977		.11 décembre 1977	
	Devises (en millions)	Francs belges (en millions)	Devises (en millions)	
	<i>Deuizzen (in miljoenen)</i>	<i>Belgische frank (in miljoenen)</i>	<i>Deuizzen (in miljoenen)</i>	
1. Consolidée directe:				
3,50 % 1937 de £1.48000000 (1937-1985) ... ... ... ...	FS 12,2	179,5	FS 12,2	
Emprunt 2,50 % de \$ 47900000 (1948-1983) ... ... ... ...	\$ 13,8	556,4		12,8
Emprunt 3,75 % de fl. 100000000 (1954-1984) ... ... ... ...	fl. 40,0	580,1		35,0
Emprunt 3,75 % de fl. 100000000 (1955-1985) ... ... ... ...	fl. 32,0	464,0		32,0
Emprunt 4 a. % de fl. 75 000 000 (1961-1981) ... ... ... ...	fl. 25,0	362,6		20,0
Emprunt 7 % de DM 80000 000 (1969-1984) ... ... ... ...	DM 37,1	571,9	DM	37,1
Total de la Dette consolidée directe en monnaies étrangères		2714,5		
2. Consolidée indirecte:				
Prêt à 7 % 1967-1987 de la Banque Européenne d'Investissement au Fonds des Routes.	\$ 4,0	521,8	\$ 3,9	
	FF 7,6		FF 7,4	
	Lit. 966,0		Lit. 931,9	
	DM 17,2		DM 16,5	
Prêt à 6 1/2 % 1969-1988 de la Banque Européenne d'Investissement au Fonds des Routes.	\$ 2,5	289,6	\$ 2,4	
	DM 12,1		DM 11,8	
Total de la Dette consolidée indirecte en monnaies étrangères		811,4		
Total de la Dette consolidée en monnaies étrangères .. .		3525,9		
3. Dette reprise du Congo ('): .				
Emprunt 4 % 1953 de FS 60000000 (1953-1978) ... ... ...	FS 12,2		FS 12,2	
	\$ 23,3		\$ 19,1	
	fl. 97,0		fl. 87,0	
	DM 66,4		DM 65,4	
	FF 7,6		FF 7,4	
	Lit. 966,0		Lit. 931,9	
	FS 10,0	146,4	FS 5,0	
Total de la Dette reprise du Congo en monnaies étrangères ..		146,4		
Total de la Dette en monnaies étrangères .. .	FS 22,2	3672,3	FS 17,2	
	\$ 20,3		\$ 19,1	
	fl. 97,0		fl. 87,0	
	DM 66,4		DM 65,4	
	FF 7,6		FF 7,4	
	Lit. 966,0		Lit. 931,9	
4. Dette intergouvernementale résultant de la guerre 1914-1918, directe:				
Crédit anglais de Reconstruction Nationale .. .	£ 9,0	557,7	£ 9,0	
Dette contractée pendant la guerre 1914-1918 envers le Gouvernement des Etats-Unis.	\$ 161,8	6525,3	\$ 161,8	
Dette contractée après 1918 envers le Gouvernement des Etats-Unis.	\$ 238,9	9635,9	\$ 238,7	
Total de la Dette intergouvernementale .. .	£ 9,0	16719,1	£ 9,0	
	\$ 400,6		\$ 400,7	

(') Convention belgo-congolaise du 6 février 1965, approuvée par la loi du 23 avril 1965.

## B. — SCHULD IN VREEMDE MUNT.

31 december 1977		11 mars 1978 — 31 maart 1978		DETAIL ■ OP
Francs belges (en millions) <i>Belgische frank (in miljoenen)</i>	Devises (en millions) <i>Deuizzen (in miljoenen)</i>	Francs belges (en millions) <i>Belgische frank (in miljoenen)</i>		
201,4	FS 12,3	206,7		1. Directe geconsolideerde:
513,9	\$ 12,7	513,9		3,50 % 1937 groot fl. 48000000 (1937-1985), 2,50 % lening groot \$ 47900000 (1948-1983), 3,75 % lening groot fl. 100000000 (1954-1984), 3,75 % lening groot fl. 100000000 (1955-1985), 4,1% lening groot fl. 75000000 (1961-1981), 7 % lening groot DM 80000000 (1969-1984).
507,6	fl. 35,0	507,6		
464,0	fl. 32,0	464,1		
290,0	fl. 20,0	290,0		
571,9	DM 37,1	571,9		
2548,8		2554,2		Totaal van de directe geconsolideerde Schuld in vreemde munt.
498,7	\$ 3,9	496,5		2. Indirecte geconsolideerde:
	FF 7,4			7 % lening 1967-1987 van de Europese Investeringsbank aan het Wefonds,
	Lit. 931,9			6,75 % lening 1969-1988 van de Europese Investeringsbank aan het Wefonds.
21H.1	DM 16,5			
	S 2,5	281,1		
	DM 11,8			
779,8		777,6		Totaal van de indirecte geconsolideerde Schuld in vreemde munt.
3328,6		3331,8		Totaal van de geconsolideerde Schuld in vreemde munt.
	FS 12,3			
	S 20,2			
	fl. 87,0			
	DM 65,8			
	FF 7,4			
	Lit. 931,9			
82,1	FS 5,0	84,3		3. Schuld overgenomen van Kongo C):
82,1		84,3		4 % lening 1953 groot FS 60000000 (1953-1978).
3410,7	FS 17,3	3416,1		Totaal van de Schuld overgenomen van Kongo in vreemde munt.
	S 20,2			Totaal van de Schuld in vreemde munt.,
	fl. 87,0			
	DM 65,8			
	FF 7,4			
	Lit. 931,9			
566,0	£ 9,0	526,1		4. Intergouvernementele Schuld voortvloeiend uit de oorlog 1914-1918, directe:
6525,3	S 161,8	6525,3		Engels krediet van Nationale Wederopbouw. Schuld aangegaan tijdens de oorlog 1914-1918 tegenover de Regering van de Verenigde Staten,
9635,9	S 238,9	9635,9		Schuld aangegaan na 1918 tegenover de Regering van de Verenigde Staten.
16727,2	£ 9,0	16687,3		Totaal van de Intergouvernementele Schuld.
	S 400,7			

## COURS DE CHANGE APPLIQUES.

Au 30 juin 1977  
 Op 30 juni 1977  
 1 FS = F 14,6435  
 1 \$ = F 40,3344  
 1 fl. = F 14,5026  
 1 DM = F 15,4142  
 1 FF = F 7,3275  
 100 Lit. = F 4,074  
 1 £ = F 61,99

Au 31 décembre 1977  
 Op 31 december 1977  
 1 FS = F 16,424  
 1 \$ = F 40,3344

## TOEGEPASTE WISSELKOERSEN.

1 fl. = F 14,5026  
 1 DM = F 15,4142  
 1 FF = F 7,055  
 100 Lit. = F 3,80  
 1 £ = F 62,89

Au 31 mars 1978  
 Op 31 maart 1978

1 FS = F 16,8630  
 1 \$ = F 40,3344  
 1 fl. = F 14,5026  
 1 DM = F 15,4142  
 1 FF = F 6,8755  
 100 Lit. = F 3,6970  
 1 £ = F 58,4575

EMPRUNTS EMIS SOUS LA GARANTIE DE L'ETAT.  
 Situation au 31 janvier 1978.  
 (En milliers d'unités)

LENINGEN ONDER STAATSWARBORG UITGEGEVEN.  
 Stand op 31 januari 1978.  
 (In duizendtallen.)

EMPRUNTS - LENINGEN		TERME - TERMIJN		
		Long - Lang/e	Moyen - Halvlang/e	Court - Korte
Taux d'intérêt	Années d'échéance de à			
Rentevoet	laren der vervaldagen van tot			
Société Nationale des Chemins de fer Vicinaux - Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen :				
3,00 %	1993-2043 ... ... ... ...	1238478	-	-
8,25 %	1984 ... ... ... ...	337050	-	-
8,860%	1985 ... ... ... ...	129240	-	-
9,10 %	1985 ... ... ... ...	194180	-	-
9,25 %	1984 ... ... ... ...	149800	-	-
9,25 %	1986 ... ... ... ...	493500	-	-
9,25 %	1987 ... ... ... ...	192000	-	-
9,45 %	1986 .. ... ... ...	93560	-	-
10,25 %	1986 .. ... ... ...	140700	-	-
		2968508	-	-
Fond. de Développement de l'Université Libre: fonds voor de Ontwikeling van de Vrije Universiteiten:				
7,00 %	1987 ... ... ... ...	-	3200000	-
8,25 %	1986-1989 ... ... ... ...	-	4800000	-
8,50 %	1990 .. ... ... ...	-	2200000	-
9,00 %	1990 .. ... ... ...	-	500000	-
9,60 %	1984 .. ... ... ...	-	500000	-
10,85 %	1983 ... ... ... ...	-	2040000	-
		-	13240000	-
Régie des Télégraphes et des Téléphones: Regie van Telegrafie en Telefonie:				
3,50 %	1983 .. ... ... ...	123700	-	-
5,50 %	1983 ... ... ... ...	191268	-	-
6,50 %	1985 ... ... ... ...	350200	-	-
6,75 %	1982-1987 ... ... ... ...	8472000	-	-
7,10 %	1982-1984 .. ... ... ...	864880	-	-
7,25 %	1981-1983 .. ... ... ...	5585945	-	-
7,375%	1982 .. ... ... ...	170000	-	-
7,75 %	1985 ... ... ... ...	8728500	-	-
8,25 %	1981 .. ... ... ...	1862225	-	-
8,50 %	1984 .. ... ... ...	3275500	-	-
10,00 %	1981 .. ... ... ...	11280760	-	-
10,00 %	1984 .. ... ... ...	15522500	-	-
Divers/Verscheidene	1978-1994 ... ... ... ...	1723 008	-	-
6,75 %	1988 ... ... ... ...	-	50000	-
8,50 %	1982 .. ... ... ...	-	500000	-
8,90 %	1983 ... ... ... ...	-	600000	-
9,00 %	1982 ... ... ... ...	-	500000	-
9,25 %	1980 ... ... ... ...	-	700000	-
9,65 %	1982-1986 ... ... ... ...	-	4300000	-
9,70 %	1982 ... ... ... ...	-	1000 000	-
9,75 %	1982-1983 ... ... ... ...	-	2900000	-
9,90 %	1985 ... ... ... ...	-	1500000	-

(En milliers d'unités)

(In duizendtal(en).)

EMPRUNTS -- LENINGEN		TERME -- TERMIIN		
		Long -- Lange	Moyen -- HalfjaarK,e	Court -- Korte
Taux d'intérêt	Années d'échéance de à			
Rentevoet	Jaren der uervaldagen van tot			
10,15 %	1982 ... ... ... ...	—	1800 000	—
10,25 %	1982 ... ... ... ...	—	2250000	—
10,30 %	1984 ... ... ... ...	—	2000000	—
6,40 %	1978 ... ... ... ...	—	—	200 000
6,50 %	1978 ... ... ... ...	—	—	500000
6,87 %	1978 ..o ... ... ...	—	—	100000
7,00 %	1978 ... ... ... ...	—	—	300000
7,37 %	1978 ... ... ... ...	—	—	100000
8,15 %	1978 ... ... ... ...	—	—	200000
8,20 %	1978 ... ... ... ...	—	—	500000
9,25 %	1978 ... ... ... ...	—	—	2100000
9,50 %	1978 ..o ... ... ...	—	—	800000
9,62 %	1978 ... ... ... ...	—	—	100000
9,75 %	1978 ... ... ... ...	—	—	100000
		58150486	18100000	500000
Office central de Crédit hypothécaire: -- Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet:		=====	=====	=====
6,00 %	1979 ... ... ... ...	50000	—	—
6,25 00	1978-1982 ..o ... ... ...	130300	—	—
6,75 %	1983 ..o ... ... ...	169200	—	—
7,00 %	1982 ... ... ... ...	20500	—	—
7,75 %	1980-1981 ... ... ... ...	153 200	—	—
8,00 %	1984 ... ... ... ...	174800	—	—
8,25 Yo	1985 ... ... ... ...	64400	—	—
8,50 %	1984 ..o ... ... ...	97800	—	—
8,75 %	1985 ..o ... ... ...	107800	—	—
9,00 %	1986 ... ... ... ...	450000	—	—
10,00 %	1985-1987 ... ... ... ...	624000	—	—
5,00 %	1979 ..o ... ... ...	—	100000	—
5,25 %	1982-1983 ... ... ... ...	—	80026	—
5,50 %	1980 ..o ... ... ...	—	76500	—
5,60 %	1978-1982 ..o ... ... ...	—	14000	—
5,70 %	1983 ... ... ... ...	—	27000	—
5,75 %	1980-1982 ... ... ... ...	—	257824	—
6,00 %	1978-1984 ... ... ... ...	—	45500	—
6,50 %	1984-1986 ... ... ... ...	—	388400	—
6,75 %	1978-1989 ... ... ... ...	—	1109 115	—
7,00 %	1978-1992 ..o ... ... ...	—	823450	—
7,25 %	1979-1991 ... ... ... ...	—	253400	—
7,40 %	1991 ..o ... ... ...	—	90000	—
7,50 %	1978-1991 ... ... ... ...	—	464800	—
7,75 %	1980-1994 ..o ... ... ...	—	300 710	—
8,00 %	1978-1991 ..o ... ... ...	—	229685	—
8,25 %	1979-1995 ... ... ... ...	—	743892	—
8,50 %	1980-1981 ... ... ... ...	—	268415	—
8,75 %	1979-1985 ..o ... ... ...	—	941920	—
9,00 %	1980-1997 ... ... ... ...	—	656850	—
9,25 %	1978-1985 ... ... ... ...	—	143420	—
9,50 %	1981-1997 ... ... ... ...	—	1666600	—

(En milliers d'unités),

(In duizendtallen.)

EMPRUNTS -- LENINGEN		TERME -- TERMIN		
		Long -- Lange	Moyen -- Halflange	Court -- Korte
Taux d'intérêt	Années d'échéance de à			
Renteuoet	[aren der uerualdagen van tot			
9,75 %	1979-1997 ... ... ... ...	—	687220	—
10,00 %	1984-1996 ... ... ... ...	—	2216375	—
6,75 %	1978 ... ... ... ...	—	—	1500
7,00 %	1978 ... ... ... ...	—	—	300
7,25 %	1978 ... ... ... ...	—	—	1070
		2042000	11585302	2870
Caisse nationale de Crédit professionnel: -- Nationale Kas voor Beroepskradet:		=====	=====	=====
6,00 %	1979 ... ... ... ...	75000	—	—
6,25 %	1978-1982 ... ... ... ...	194400	—	—
6,75 %	1983 ... ... ... ...	201800	—	—
7,75 %	1980-1983 ... ... ... ...	229930	—	—
8,00 %	1984 ... ... ... ...	330700	—	—
9,90 %	1987 ... ... ... ...	2860300	—	—
10,00 %	1986-1987 ... ... ... ...	3550800	—	—
Divers/Verscheidene	1978-1983 ... ... ... ...	—	1452224	—
8,10 %	1978 ... ... ... ...	—	3103	—
5,25 %	1982-1983 ... ... ... ...	—	12272	—
5,60 %	1978-1982 ... ... ... ...	—	34002	—
5,70 %	1983 ... ... ... ...	—	21450	—
6,00 %	1978-1984 ... ... ... ...	—	12985	—
6,25 %	1979 ... ... ... ...	—	250000	—
6,50 %	1984-1986 ... ... ... ...	—	158033	—
6,70 %	1983-1984 ... ... ... ...	—	10220	—
6,75 %	1978-1989 ... ... ... ...	—	2568383	—
7,00 %	1978-1992 ... ... ... ...	—	1916485	—
7,10 %	1984-1987 ... ... ... ...	—	10390	—
7,25 %	1979-1993 ... ... ... ...	—	4401847	—
7,30 %	1988 ... ... ... ...	—	7555	—
7,40 %	1991 ... ... ... ...	—	104113	—
7,50 %	1978-1991 ... ... ... ...	—	1936296	—
7,55 %	1988 ... ... ... ...	—	6690	—
7,60 %	1986-1987 ... ... ... ...	—	18840	—
7,75 %	1979-1994 ... ... ... ...	—	1267918	—
8,00 %	1978-1991 ... ... ... ...	—	1751024	—
8,05 %	1984-1988 ... ... ... ...	—	33635	—
8,25 %	1978-1995 ... ... ... ...	—	1278853	—
8,35 %	1989 ... ... ... ...	—	7275	—
8,50 %	1980-1983 ... ... ... ...	—	1256340	—
8,60 %	1978 ... ... ... ...	—	58100	—
8,75 %	1979-1995 ... ... ... ...	—	2436050	—
9,00 %	1980-1996 ... ... ... ...	—	1514115	—
9,05 %	1991 ... ... ... ...	—	6575	—
9,10 %	1989 ... ... ... ...	—	11170	—
9,25 %	1978-1995 ... ... ... ...	—	1307650	—
9,50 %	1981-1997 ... ... ... ...	—	7243575	—
9,75 %	1979-1997 ... ... ... ...	—	3589275	—
10,00 %	1980-1997 ... ... ... ...	—	4593795	—
6,75 %	1978 ... ... ... ...	—	—	167 245
6,75 %	1979 ... ... ... ...	—	—	39995

(En milliers d'unités.)

(In duizendtallen.)

EMPRUNTS LENINGEN		TERME - TERMINT		
		Long - Lang	Moyen - Halflange	Court - Korte
Taux d'intérêt	Années d'échéance de à			
Rentevoet	[aren der uerualdagen van tot]			
7,00 %	1978 ... ... ... ...	—	—	168955
7,25 %	1978 ... ... ... ...	—	—	216835
		7442930	35319238	593030
Institut national de Crédit agricole: - - National Instituut voor Landbouwkrediet:				
5,25 %	1981 ... ... ... ...	103940	—	—
6,00 %	1979 ... ... ... ...	24990	—	—
6,25 %	1982 ... ... ... ...	247100	—	—
6,50 %	1983 ... ... ... ...	151400	—	—
6,75 %	1983 ... ... ... ...	135440	—	—
7,75 %	1980-1983 ... ... ... ...	200310	—	—
8,00 %	1984 ... ... ... ...	233170	—	—
8,25 %	1985 ... ... ... ...	128850	—	—
10,00 %	1985-1987 ... ... ... ...	1353350	—	—
Divers/Verscheidene	1978-1983 ... ... ... ...	—	1129734	—
6,75 %	1978-1989 ... ... ... ...	—	739439	—
7,00 %	1978-1992 ... ... ... ...	—	392302	—
7,25 %	1979-1993 ... ... ... ...	—	44039	—
7,50 %	1978-1991 ... ... ... ...	—	575493	—
7,75 %	1979-1993 ... ... ... ...	—	392821	—
8,00 %	1978-1984 ... ... ... ...	—	1055072	—
8,25 %	1979-1990 ... ... ... ...	—	501542	—
8,50 %	1980-1983 ... ... ... ...	—	768132	—
8,60 %	1978 ... ... ... ...	—	21310	—
8,75 %	1979-1995 ... ... ... ...	—	902573	—
9,00 %	1980-1988 ... ... ... ...	—	1116073	—
9,25 %	1978-1985 ... ... ... ...	—	324716	—
9,50 %	1981-1987 ... ... ... ...	—	2918868	—
9,64 %	1982 ... ... ... ...	—	250000	—
9,75 %	1979-1987 ... ... ... ...	—	1639118	—
10,00 %	1984-1995 ... ... ... ...	—	642214	—
6,75 %	1978 ... ... ... ...	—	—	86463
6,75 %	1979 ... ... ... ...	—	—	39928
7,00 %	1978 ... ... ... ...	—	—	383498
7,25 %	1978 ... ... ... ...	—	—	224992
		2578550	13421446	734881
Société nationale de Crédit à l'Industrie: - - Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid:				
Divers/Verscheidene	1978-1983 ... ... ... ...	1250939	—	—
6,00 %	1978-1979 ... ... ... ...	397800	—	—
6,25 %	1982 ... ... ... ...	518600	—	—
6,75 %	1983 ... ... ... ...	761800	—	—
7,00 %	1982 ... ... ... ...	117100	—	—
7,25 %	1983 ... ... ... ...	324200	—	—
7,75 %	1980-1983 ... ... ... ...	1514900	—	—
8,00 %	1979-1984 ... ... ... ...	5117100	—	—
8,25 %	1980-1985 ... ... ... ...	2363300	—	—
8,50 %	1984 ... ... ... ...	820700	—	—

(En milliers d'unités)

(In duizendtallen.)

EMPRUNTS → LENINGEN		TERME — TERMIJN		
		Long — Lang	Moyen — Halfjaar, e	Court — Korte
Taux d'intérêt	Années d'échéance de à			
Rentevoet	[aren der uerualdagen van tot]			
8,65 %	1980 ... ... ... ...	500000	—	—
8,75 %	1985 ... ... ... ...	301700	—	—
9,00 %	1986-1988 ... ... ... ...	1690000	—	—
9,50 %	1987 ... ... ... ...	250000	—	—
10,00 %	1981-1987 ... ... ... ...	15 855 400	—	—
Divers/Verscheidene	1978 .....	—	13 864 744	—
DiversJV erscheidene	1979 .....	—	17491695	—
DiversJV erscheidene	1980 .....	—	21709019	—
Divers/Verscheidene	1981 .....	—	24461140	—
Divers/Verscheidene	1982 .....	—	25769532	—
DiversJV erscheidene	1983 .....	—	5513066	—
DiversJV erscheidene	1984 .....	—	1722219	—
Divers/Verscheidene	1985 .....	—	4475242	—
DiversJV erscheidene	1986 .....	—	3217860	—
DiversJV erscheidene	1987 .....	—	13 538 443	—
DiversJV erscheidene	1988 .....	—	2332222	—
DiversVerscheidene	1989 .....	—	1286090	—
DiversVerscheidene	1990 .....	—	1602385	—
DiversJV erscheidene	1991 .....	—	1102045	—
DiversJV erscheidene	1992 .....	—	2020395	—
DiversJV erscheidene	1993 .....	—	585520	—
DiversJV erscheidene	1994 .....	—	291295	—
DiversJV erscheidene	1995 .....	—	417555	—
Divers/Verscheidene	1996 .....	—	62360	—
Divers/Verscheidene	1997 .....	—	134090	—
Divers/Verscheidene	1981 .....	—	180326	—
7,00 %	1987 .....	—	727734	—
8,80 %	1982 .....	—	4000000	1057660
6,75 %	1978 .....	—	—	514705
6,75 %	1979 .....	—	—	2390890
7,00 %	1978 .....	—	—	2960390
7,25 %	1978 .....	—	—	—
		31783539	146504977	6923 645
Id.		=====	=====	=====
2,62 %	1978 .....	—	—	FS 5000
2,80 %	1978 .....	—	—	9000
3,37 %	1978 .....	—	—	20000
		=====	=====	=====
Id.		=====	=====	=====
5,37 %	1978 .....	—	—	FI 15000
5,62 %	1978 .....	—	—	43300
		=====	=====	=====
Id.		=====	=====	=====
6,50 %	1983 .....	DM 96000	—	—
7,00 %	1979 .....	28570	—	—
8,00 %	1978-1980 .....	10167	—	—

(En milliers d'unités)

(In duizendtallen.)

EMPRUNTS -- LENINGEN		TERME -- TERMIIN		
		Long -- Lange	Moyen -- Halflange	Court -- Korte
Taux d'intérêt	Années d'échéance de à			
Rentevoet	[aren der vervaldagen van tot]			
3,43 %	1979 .. ... ... ...	—	—	DM 24000
4,25 %	1978 .. ... ... ...	—	—	32000
4,31 %	1978 .. ... ... ...	—	—	15000
4,50 %	1978 .. ... ... ...	—	—	35000
4,56 %	1978 .. ... ... ...	—	—	152000
4,93 %	1978 .. ... ... ...	—	—	20000
5,05 %	1978 .. ... ... ...	—	—	20000
5,12 %	1978 .. ... ... ...	—	—	20000
5,31 %	1978 .. ... ... ...	—	—	4000
		DM 134737	—	DM 322000
Id.		=====	=====	=====
8,25 %	1984 .. ... ... ...	S 75000	—	—
7,25 %	1982 .. ... ... ...	—	S 10000	—
8,25 %	1981 .. ... ... ...	—	50000	—
		S 75000	S 60000	—
Société nationale de Crédit à l'Industrie. Emprunts C.E.C.A.: --		=====	=====	=====
Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.				
E.G.K.-leningen :				
7,25 %	1987 .. ... ... ...	rs 43729	—	—
7,75 %	1984 .. ... ... ...	7640	—	—
		rs 51369	—	—
Id.		=====	=====	=====
8,25 %	1986 .. .. .. ..	DM 4000	—	—
		=====	=====	=====
Id.				
8,25 %	1985 .. .. .. ..	E 10103	—	—
		=====	=====	=====
Société nationale des Distributions d'Eau: -- Nationale Maatschappij der Waterleidingen:				
Divers/Verschiedene	1984-1995 .. ... ...	826375	—	—
4,00 %	1990-1997 .. ..	90129	—	—
5,00 %	1985-1990 .. ..	112988	—	—
5,25 %	1979-1987 .. ..	224715	—	—
5,50 %	1980-1982 .. ..	193440	—	—
5,75 %	1991 .. .. .. ..	64500	—	—
5,95 %	1981 .. .. .. ..	15061	—	—
6,00 %	1985-1992 .. ..	450065	—	—
6,25 %	1984-1988 .. ..	179662	—	—
6,80 %	1990 .. .. .. ..	210350	—	—
6,90 %	1994 .. .. .. ..	800000	—	—
7,25 %	1991-1992 .. ..	677000	—	—
7,90 %	1996 .. .. .. ..	890000	—	—

(En milliers d'unités.)

(In duizendtallen.)

## EMPRUNTS — LE NIN GEN.

## TERME - TERMIJN

		Long — Langue	Moyen — Halflange	Court — Korte
Taux d'intérêt	Années d'échéance de à			
Rentevoet	Jaren der uervaldagen van tot			
8,25 %	1999 .. .. .. .. ..	576000	—	—
8,75 %	1986 .. .. .. .. ..	360000	—	—
9,30 %	1983 .. .. .. .. ..	1880000	—	—
9,75 %	1982 .. .. .. .. ..	—	1000000	—
		7550285	1000000	—
Société intercommunale des Flandres pour la Distribution d'Eau: — Tussengemeentelijke Maatschappij der Vlaanderen voor Waterbedeling:		=====	=====	=====
4,30 %	1980 .. .. .. .. ..	7784	—	—
Palais des Beaux-Arts: — Paleis voor Schone Kunsten:		=====	=====	=====
4,00 %	1990 .. .. .. .. ..	35490	—	—
8,30 %	1999 .. .. .. .. ..	100000	—	—
9,60 %	1991 .. .. .. .. ..	50000	—	—
		185490	—	—
Société nationale des Chemins de fer belges: — Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen:		=====	=====	=====
Divers Verschuldtenme	1978-1982 .. .. .. .. ..	1504250	—	—
5,50 %	1983 .. .. .. .. ..	154000	—	—
6,75 %	1983-1984 .. .. .. .. ..	4220000	—	—
7,25 %	1983 .. .. .. .. ..	2441475	—	—
7,75 %	1985 .. .. .. .. ..	2478000	—	—
8,25 %	1985-1989 .. .. .. .. ..	840 180	—	—
8,75 %	1984 .. .. .. .. ..	4506925	—	—
9,75 %	1986 .. .. .. .. ..	6000000	—	—
10,00 %	1984 .. .. .. .. ..	7595000	—	—
10,25 %	1981 .. .. .. .. ..	1000000	—	—
10,00 %	1982 .. .. .. .. ..	—	200000	—
9,37 0/0	1978 .. .. .. .. ..	—	—	100000
9,50 %	1978 .. .. .. .. ..	—	—	150000
9,62 %	1978 .. .. .. .. ..	—	—	500000
		30739830	200000	750000
Id.		=====	=====	=====
4,00 %	1979-1996 .. .. .. .. ..	fS 20000	—	—
4,25 %	1985-1986 .. .. .. .. ..	II 000	—	—
4,50 %	1981-1985 .. .. .. .. ..	12100	—	—
4,75 %	1984-1989 .. .. .. .. ..	9000	—	—
4,820%0	1980 .. .. .. .. ..	1618	—	—
5,00 %	1986-1987 .. .. .. .. ..	9400	—	—
5,010%	1978 .. .. .. .. ..	483	—	—
5,25 %	1985 .. .. .. .. ..	5000	—	—
5,430%	1982 .. .. .. .. ..	1912	—	—
5,470%	1981 .. .. .. .. ..	1674	—	—
5,790%	1983 .. .. .. .. ..	1931	—	—
5,820%	1985 .. .. .. .. ..	1834	—	—
6,020%	1986 .. .. .. .. ..	1353	—	—

(En milliers d'unités.)

(In duizendtallen.)

EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
		Long — Lange	Moyen — Halflange	Court — Korte
Taux d'intérêt Rentvoet	Années d'échéance de à <i>faren der uervaldagen van tot</i>			
6,170%	1989 ... ... ... ...	6314	—	—
6,25 %	1980 .. ... ... ...	3000	—	—
6,270%	1984 ... ... ... ...	1966	—	—
6,80 %	1981 .. ... ... ...	7500	—	—
6,75 %	1987 .. ... ... ...	2589	—	—
6,840%	1988 ... ... ... ...	3958	—	—
7,00 %	1981 ... ... ... ...	4000	—	—
7,25 %	1984 ... ... ... ...	3500	—	—
7,50 %	1983-1990 ... ... ... ...	15100	—	—
7,75 %	1983 .. ... ... ...	3900	—	—
8,00 %	1985-1989 ... ... ... ...	7335	—	—
8,75 %	1982 .. ... ... ...	5000	—	—
9,00 %	1979 .. ... ... ...	1870	—	—
7,50 %	1985 .. ... ... ...	—	fS 20000	—
		FS 143337	fS 20000	—
Id.		=====	=====	=====
Divers/Verscheidene				
5,625%	1984 .. ... ... ...	S 5000	—	—
8,80 %	1978 .. ... ... ...	50	—	—
	1983 .. ... ... ...	2400	—	—
		\$ 7450	—	—
Id.		=====	=====	=====
5,80 %	1988 ... ... ... ...	DM 10000	—	—
6,125%	1985 .. ... ... ...	1040	—	—
6,80 %	1983 .. ... ... ...	2301	—	—
6,75 %	1982 .. ... ... ...	1250	—	—
7,00 %	1979 .. ... ... ...	14000	—	—
8,00 %	1983 .. ... ... ...	10000	—	—
9,00 %	1985 .. ... ... ...	10000	—	—
10,00 %	1979 .. ... ... ...	11000	—	—
		DM 59591	—	—
Id. 9,75 00	1983 *** *** *** ***	I. Lux. 50000	—	—
Société nationale du Logement — Nationale Maatschappij voor de Huiseiging :		=====	=====	=====
1,125 %	1982 .. ... ... ...	7794	—	—
3,00 %	1993 ... ... ... ...	13 974	—	—
3,75 %	1982-2000 .. ... ... ...	239945	—	—
4,80 %	2016-2020 ... ... ... ...	3702854	—	—
4,75 %	1982-1988 .. ... ... ...	181724	—	—
5,00 %	1979-1983 ... ... ... ...	683121	—	—
5,10 %	1983 .. ... ... ...	16644	—	—
5,20 %	1983 ... ... ... ...	35813	—	—
5,25 %	1980 ... ... ... ...	145000	—	—

(En milliers d'uniréa)

(In duizendtallen.)

EMPRUNTS		TERME - TERMIJN	
Taux d'intérêt Rentvoet	Années d'échéance de à Jaren der uervaldagen van tot	Moyen - Halilang	Court - Korte
5,48 %	1978 ... ... ... ...	792	—
5,50 %	1978-1984 ... ... ... ...	719490	—
5,75 %	1985-1986 ... ... ... ...	1626910	—
6,00 ok	1986 .. ... ... ...	45376	—
6,50 %	1987-1992 ... ... ... ...	1723060	—
6,75 %	1983-1989 ... ... ... ...	2086480	—
7,00 %	1992-1995 ... ... ... ...	2256075	—
7,25 %	1993 ... ... ... ...	447780	—
7,30 %	1986 ... ... ... ...	721690	—
7,75 %	1980-1984 .. ... ... ...	4009340	—
8,00 %	1990-1994 .. ... ... ...	2233470	—
8,25 %	1995 .. ... ... ...	1506530	—
8,50 %	1980 .. ... ... ...	1659630	—
8,75 %	1986-1995 ... ... ... ...	19174630	—
9,25 %	1996 ... ... ... ...	736090	—
9,60 %	1992 ... ... ... ...	1000000	—
10,00 %	1980-1995 .. .. ... ...	22862140	—
10,25 %	1996-1997 ... ... ... ...	3712 940	—
4,85 %	1980 ... ... ... ...	—	10000
4,95 %	1986 .. ... ... ...	—	15000
5,00 %	1980-1984 .. ... ... ...	—	135000
5,25 %	1978-1979 ... ... ... ...	—	361460
5,50 %	1980 .. ... ... ...	—	336500
8,60 %	1982 .. .. ... ...	—	261000
5,75 %	1980-1982 ... ... ... ...	—	592625
6,00 %	1978-1983 ... ... ... ...	—	228000
6,25 %	1980 ... ... ... ...	—	20000
6,375%	1978 .. .. ... ...	—	250000
6,50 %	1984-1986 .. ... ... ...	—	411 000
6,75 %	1978-1989 ... ... ... ...	—	3231625
7,00 %	1978-1992 ... ... ... ...	—	4128492
7,25 0/0	1979-1993 .. .. ... ...	—	1454000
7,40 %	1991 .. .. ... ...	—	604700
7,50 %	1978-1991 .. .. ... ...	—	1374750
7,75 %	1993 .. .. ... ...	—	108000
8,00 %	1979-1991 .. .. ... ...	—	478000
8,25 %	1979-1994 .. .. ... ...	—	3311 750
8,75 %	1979-1995 .. .. ... ...	—	1219000
9,00 %	1980-1996 .. .. ... ...	—	2943000
9,25 %	1985 .. .. ... ...	—	1035000
9,50 %	1981-1997 ... .. ... ...	—	1557000
9,75 %	1979-1987 ... .. .. ...	—	3735600
10,00 %	1984-1996 ... .. .. ...	—	5469250
10,30 %	1983 ... .. .. ...	—	2000000
		71549292	35270752
		=====	=====
Id.			
6,50 %	1979 .. .. .. ..	—	DM 120000
Id.			
7,00 %	1978 ... .. .. ..	fS 2000	—
		=====	=====

(En milliers d'unités.)

(In duizendtallen.)

## EMPRUNTS — LENINGEN

## —T-E-R-M-E---T-E-R-M-I-JN-----

		LOOlt — LenRe	Moyen — HalflanRe	Court — Korte
Taux d'intérêt Rentevoet	Années d'échéance de à Jaren der vervaldagen van tot			
Id.				
4,75 %	1984-1986 .. . . . .	F. Lux. 112564	—	—
5,625%	1982 .. . . . .	31538	—	—
Société nationale terrienne: — Nationale Landmaatschappij:		F. Lux. 144102	—	—
1,00 %	1986 .. . . . .	6087	—	—
3,75 %	1979-1985 '00' .. . . . .	56376	—	—
4,50 %	1981-1984 '0 .. . . . .	190876	—	—
4,90 %	1981 *** .. . . . .	11484	—	—
4,95 %	1986 .. . . . .	4608	—	—
5,00 %	1979-1981 .. . . . .	4242	—	—
5,05 %	1986 *** .. . . . .	6960	—	—
5,15 %	1987 *** .. . . . .	609	—	—
6,75 %	1982-1983 *** .. . . . .	126605	—	—
7,00 %	1992-1993 *** .. . . . .	86096	—	—
7,50 %	1984 *** .. . . . .	60236	—	—
7,75 %	1980-1981 '0 .. . . . .	41090	—	—
3,75 %	1984-1987 *** .. . . . .	—	119157	—
4,75 %	1985-1986 ** .. . . . .	—	3640	—
4,85 %	19790.0 .. . . . .	—	100000	—
4,90 %	1985 o.. .. . . . .	—	1700	—
5,00 %	1984 o.. .. . . . .	—	75000	—
5,25 %	1978-1982 '0 .. . . . .	—	567000	—
5,50 %	1980 '0 .. . . . .	—	266500	—
5,60 %	1978-1987 .. . . . .	—	141000	—
5,70 %	1983 *** .. . . . .	—	187000	—
5,75 %	1980-1982 '0 .. . . . .	—	439000	—
6,00 %	1978-1983 ** .. . . . .	—	342250	—
6,25 %	1980 '0 .. . . . .	—	20000	—
6,375%	1978 .. . . . .	—	100000	—
6,50 %	1984-1986 *** .. . . . .	—	471500	—
6,70 %	1978 .. . . . .	—	95000	—
6,75 %	1978-1989 .. . . . .	—	1218500	—
7,00 %	1978-1992 .. . . . .	—	1879700	—
7,25 %	1979-1993 '0 .. . . . .	—	757900	—
7,40 %	1991 000 .. . . . .	—	96900	—
7,50 %	1978-1991 '0 .. . . . .	—	4n500	—
7,75 %	1983-1994 .. . . . .	—	3n700	—
8,00 %	1981-1991 *** .. . . . .	—	343000	—
8,25 %	1980-1995 .. . . . .	—	602000	—
8,50 %	1980-1983 .. . . . .	—	85100	—
8,75 %	1981-1985 .. . . . .	—	650000	—
9,00 %	1980-1997 '0 .. . . . .	—	1085500	—
9,25 %	1985 .. . . . .	—	10000	—
9,50 %	1981-1987 .. . . . .	—	2106000	—
9,75 %	1979-1987 .. . . . .	—	2405700	—
10,00 %	1984-1996 .. . . . .	—	1758000	—
		595269	16782247	—

(En milliers d'unités.)

(In duizendtallen.)

EMPRUNTS <small>(= LENINGEN)</small>		TERME - TERMIN		
		Long - Lange	Moyen - Halflange	Court - Korte
Taux d'intérêt <i>Rentevoet</i>	Années d'échéance de à <i>[aren der uerualdagen van tot</i>			
Id.				
4,75 %	1987 .. ... ... ...	F. Lux. 15 131	—	—
5,40 %	1986 .. ... ... ...	43268	—	—
		=====	=====	=====
		F. Lux. 58 399	—	—
		=====	=====	=====
Ligue des Familles nombreuses: <i>Bond der Grote Gezinnen</i>				
al Fonds des Etudes: <i>Studiefonds</i> :				
4,50 %	1978-1980 ... ... ... ...	2850	—	—
5,00 %	1979 .. ... ... ...	921	—	—
5,25 %	1980 .. ... ... ...	1820	—	—
5,50 %	1981 .. ... ... ...	2690	—	—
5,75 %	1982 .. ... ... ...	3540	—	—
6,25 %	1982 .. ... ... ...	4620	—	—
6,50 %	1983-1984 .. ... ... ...	15070	—	—
6,75 %	1983 .. ... ... ...	6300	—	—
7,00 %	1982 ... ... ... ...	2340	—	—
7,75 %	1981-1985 .. ... ... ...	12 940	—	—
8,00 %	1984 .. ... ... ...	4410	—	—
8,25 %	1985 .. ... ... ...	8210	—	—
8,50 %	1984 .. ... ... ...	4440	—	—
9,00 %	1986-1987 .. ... ... ...	13 740	—	—
10,00 %	1985-1987 .. ... ... ...	24930	—	—
		=====	=====	=====
		108821	—	—
		=====	=====	=====
hl Fonds de Logement: <i>Woningfonds</i> :				
3,25 %	1979 ... ... ... ...	2008	—	—
3,50 %	1980-1981 ... ... ... ...	62623	—	—
3,75 %	1978-1982 .. ... ... ...	162142	—	—
4,50 %	1978-1980 .. ... ... ...	89400	—	—
5,00 %	1981-1983 .. ... ... ...	248980	—	—
5,50 %	1983-1987 .. ... ... ...	433499	—	—
6,25 %	1979-1980 .. ... ... ...	2210	—	—
6,50 %	1987-1992 .. ... ... ...	510740	—	—
6,75 %	1988-1989 .. ... ... ...	580960	—	—
7,00 %	1992-1993 .. ... ... ...	568420	—	—
7,20 %	1981 .. ... ... ...	169590	—	—
7,50 %	1993 .. ... ... ...	188600	—	—
7,75 %	1980-1981 .. ... ... ...	112180	—	—
7,70 %	1993 .. ... ... ...	73710	—	—
8,00 %	1990-1994 .. ... ... ...	613470	—	—
8,25 %	1995 .. ... ... ...	358700	—	—
8,50 %	1994-1995 .. ... ... ...	467860	—	—
8,75 %	1995 .. ... ... ...	143840	—	—
9,10 %	1992 .. ... ... ...	500000	—	—
9,25 %	1996 .. ... ... ...	490730	—	—
10,00 %	1994-1995 .. ... ... ...	361340	—	—
10,25 %	1991-1997 .. ... ... ...	2961550	—	—
5,60 %	1982 .. ... ... ...	—	50000	—
5,75 %	1981 .. ... ... ...	—	70000	—
6,50 %	1984-1986 .. ... ... ...	—	125000	—

(En milliers d'unités)

(In duizendtallen.)

EMPRUNTS -- LENINGEN --		TERME -- TE-MIN		
		Long -- Lange	Moyen -- Halilang	Court -- Korte
Taux d'intérêt Rentekoet	Années d'échéance de à Jaren der uerualdagen van tot			
6,75 %	1978-1989 ... ... ... ...	—	150000	—
7,00 %	1978-1987 ... ... ... ...	—	355000	—
7,50 %	1981-1991 ... ... ... ...	—	145000	—
8,00 %	1981-1991 ... ... ... ...	—	135000	—
8,25 %	1980-1990 ... ... ... ...	—	434900	—
8,75 %	1979-1981 ... ... ... ...	—	110000	—
9,00 %	1985-1986 ... ... ... ...	—	170000	—
9,50 %	1982 ... ... ... ...	—	60000	—
9,75 %	1980-1987 ... ... ... ...	—	230000	—
10,00 %	1984-1997 ... ... ... ...	—	1295311	—
8,25 %	1978 ... ... ... .....	—		300000
		9102552	3330211	300000
		=====	=====	=====
Société nationale d'Investissement: -- Nationale Investeringsmaatschappij:				
10,00 %	1987 ... ... ... ...	301000	—	—
10,25 %	1986-1987 ... ... ... ...	509000	—	—
		810000	—	—
		=====	=====	=====
S.A.B.E.N.A.:				
6,25 %	1983 .. ... ... ...	474000	—	—
6,625%	1983 .. ... ... ...	283333	—	—
7,00 %	1987 .. ... ... ...	1250000	—	—
7,80 %	1983 .. ... ... ...	60000	—	—
7,90 %	1985 .. ... ... ...	160000	—	—
8,00 %	1980-1983 .. ... ... ...	97500	—	—
8,5625%	1982 .. ... ... ...	466261	—	—
8,90 %	1986 .. ... ... ...	900000	—	—
7,55 %	1983 .. ... ... ...	—	"00000	—
8,00 %	1979 .. .. ... ...	—	50000	—
8,90 %	1982 ... ... ... ...	—	500000	—
9,875%	1979 .. .. ... ...	—	200000	—
7,50 %	1978 ... ... ... ...	—		500000
		3691094	850000	500000
		=====	=====	=====
Id.				
Divers/Verscheidene	1984 ... ... ... ...	S 22 316	—	—
6,00 %	1979-1983 ... ... ... ...	42541	—	—
6,25 %	1985 ... ... ... ...	10113	—	—
7,80 %	1985 ... ... ... ...	1008	—	—
8,00 %	1986 .. .. ... ...	10200	—	—
		S 86178	—	—
		=====	=====	=====
Id.				
7,00 %	1984 ... .. .. .. ..	DM 22000	—	—
		=====	=====	=====

(En millions d'unités.)

(In duizendtallen.)

EMPRUNTS -- LENINGEN		TERME -- TERMIIN		
		Long -- LanKe	Moyen -- Halfjaar(e)	Court -- Korte
Taux d'intérêt Rentvoet	Années d'échéance de à Jaren der uerualdagen van tot			
Id.	1981 ... .. .. .. ..	Fl. 5500	—	—
4,75 %		=====	=====	=====
Id.	1981 .. .. .. .. ..	F. Lux. 66 JOO	—	—
5,00 %		=====	=====	=====
Id.	1981... .. .. .. .. ..	L. srerl, 497	—	—
7,00 %		=====	=====	=====
Caisse autonome des Dommages de Guerre: -- Autonome Kas voor Oorlogsschade:				
4,75 %	1984 ... .. .. .. ..	1854267	—	—
5,00 %	1984 .. .. .. .. ..	649304	—	—
5,25 %	1984 .. .. .. .. ..	851127	—	—
5,50 %	1984 .. .. .. .. ..	623604	—	—
5,75 %	1984 .. .. .. .. ..	422867	—	—
6,50 %	1984 .. .. .. .. ..	169374	—	—
1,00 %	1984 ... .. .. .. ..	n600	—	—
		=====	=====	=====
		4648143	—	—
Institut national d'Assurance maladie-invalidité: -- Rijksinstituut voor Zieled- en Invaliditeitsverzekering :				
9,75 %	1981... .. .. .. .. ..	5000000	—	—
		=====	=====	=====
Régie des Services frigorifiques de l'Etat Belge: -- Regie der Belgische Rijsel- en Vriesdiensten :				
Divers/Verscheidene	1987-1997 .. .. .. .. ..	27283	—	—
7,00 %	1984 ... .. .. .. ..	16200	—	—
8,00 %	1991 ... .. .. .. ..	9336	—	—
		=====	=====	=====
		52819	—	—
Institut des Services communs de la Radiodiffusion-Télévision belge: -- Instituut van de Gemeenschappelijke Diensten der Belgische Radio- en Televisie :				
5,50 %	1979-1982 ... .. .. .. ..	53195	—	—
6,00 %	1984-1986 .. .. .. .. ..	149420	—	—
6,25 %	1979-1986 ... .. .. .. ..	114765	—	—
6,50 %	1987-1989 .. .. .. .. ..	417780	—	—
6,60 %	1992 .. .. .. .. ..	128195	—	—
6,75 %	1980-1987 .. .. .. .. ..	160420	—	—
7,85 %	1983 ... .. .. .. ..	40630	—	—
7,00 %	1988 .. .. .. .. ..	125960	—	—
7,10 %	1979-1993 .. .. .. .. ..	95950	—	—
7,35 %	1984 .. .. .. .. ..	161770	—	—
7,50 %	1981 .. .. .. .. ..	73195	—	—
7,60 %	1994 .. .. .. .. ..	99100	—	—
7,75 %	1978-1991 .. .. .. .. ..	285545	—	—

(En milliers d'unités)

(In duizendtallen.)

EMPRUNTS → LENINGEN ↗		TERME - - TERMIIN		
		Long - - Lansen	Moyen - - Halilange	Court - - Korte
Taux d'intérêt Rentevoet	Années d'échéance de à Jaren der vervaldafallen van tot			
7,85 %	1979 ... ... ... ...	Z2290	—	—
8,00 %	1980 ... ... ... ...	44935	—	—
8,25 %	1982-1991 ... ... ... ...	80575	—	—
8,35 %	1985-1994 ... ... ... ...	Z68520	—	—
8,50 %	1981-1990 ... ... ... ...	131 tSO	—	—
8,85 %	1990 ... ... ... ...	23160	—	—
8,60 %	1984 ... ... ... ...	93720	—	—
8,65 %	1995 ... ... ... ...	Z15450	—	—
8,75 %	198Z-1989 ... ... ... ...	98640	—	—
9,00 %	1984 ... ... ... ...	300000	—	—
9,15 %	1987 ... ... ... ...	220000	—	—
9,20 %	1986 ... ... ... ...	158910	—	—
9,25 %	1992 ... ... ... ...	135000	—	—
9,30 %	1997 ... ... ... ...	290000	—	—
10,25 %	1983 ... ... ... ...	Z95480	—	—
10,35 %	1996 ... ... ... ...	304800	—	—
10,80 %	1991 ... ... ... ...	164860	—	—
		4753415	—	—
Fonds de Dotation des Pensions de guerre, etc.: - - Dotatiefonds Fond de Oorlogspressoens, enz.:		=====	=====	=====
4,60 %	1999 ... ... ... ...	307601	—	—
4,75 %	1999 ... ... ... ...	ZI8620	—	—
5,00 %	1999 ... ... ... ...	140 104	—	—
5,35 %	1999 ... ... ... ...	129762	—	—
5,40 %	1999 ... ... ... ...	234815	—	—
5,80 %	1999 ... ... ... ...	150752	—	—
5,60 %	1999 ... ... ... ...	149100	—	—
5,70 %	1999 ... ... ... ...	233659	—	—
5,80 %	1999 ... ... ... ...	96677	—	—
6,80 %	1985-1999 ... ... ... ...	9725654	—	—
6,75 %	1999 ... ... ... ...	229921	—	—
6,80 %	1999 ... ... ... ...	214387	—	—
6,90 %	1999 ... ... ... ...	201808	—	—
6,95 %	1999 ... ... ... ...	219552	—	—
7,80 %	1999 ... ... ... ...	202404	—	—
1,15 %	1999 ... ... ... ...	213006	—	—
1,80 %	1999 ... ... ... ...	213 803	—	—
8,80 %	1999 ... ... ... ...	216862	—	—
9,10 %	1999 ... ... ... ...	197345	—	—
9,25 %	1999 ... ... ... ...	190944	—	—
		13 492 842	—	—
Institut national d'Assurances sociales pour Travailleurs indépendants: - - Rijksinstituut voor de Sociale VerVlitteringen der Zelfstandigen :		=====	=====	=====
5,40 %	1978-1982 ... ... ... ...	942079	—	—
5,45 %	1984 ... ... ... ...	326778Z	—	—
5,85 %	1980-1983 ... ... ... ...	8173291	—	—
5,10 %	1919 ... ... ... ...	344164	—	—

(En milliers d'unités.)

(In duizendtallen.)

## EMPRUNTS - LENINGEN

TERME - TERMIJN

Long - Lange

Moyen - Half lange

Court - Korte

Taux d'intérêt Années d'échéance de à

Renteuoet [aren der vervaldagen van tot

6,00 %	1989 ..	...	...	7114183
6,20 %	1985 ..	...	...	2455597
6,25 %	1987 ..	...	...	4151949
6,85 00	1986 ..	...	...	3117268
Divers/Verscheidene	...	...	...	—
5,10 Yo	1978 ..	...	...	250000
5,25 %	1979-1980 ..	...	...	5000
5,50 %	1980 ..	...	...	120400
5,60 %	1978-1982 ..	...	...	86700
5,70 %	1983 ..	...	...	228100
5,75 %	1980-1981 ..	...	...	177500
6,50 %	1984-1985 ..	...	...	74200
7,50 %	1978 ..	...	...	79000
8,25 %	1979-1980 ..	...	...	70000
8,50 %	1980-1983 ..	...	...	86000
8,75 %	1980 ..	...	...	1400000
8,90 %	1983 ..	...	...	500000
9,00 %	1980 ..	...	...	250000
9,15 %	1981 ..	...	...	200000
9,25 %	1982 ..	...	...	300000
9,70 Yo	1982 ..	...	...	300000
9,90 %	1982-1985 ..	...	...	1500000
10,16 %	1981 ..	...	...	500000
10,25 %	1982-1984 ..	...	...	1500000
10,30 %	1984 ..	...	...	500000
10,40 Yo	1979 ..	...	...	500000
Divers/Verscheidene	1978 ..	...	...	—
6,37 %	1978 ..	...	...	800000
6,87 %	1978 ..	...	...	650000
7,40 %	1978 ..	...	...	1700000
7,62 %	1978 ..	...	...	200000
7,65 %	1978 ..	...	...	400000
7,87 %	1978 ..	...	...	1000000
9,12 %	1978 ..	...	...	800000
9,37 %	1978 ..	...	...	350000
9,50 %	1978 ..	...	...	450000
9,75 %	1978 ..	...	...	100000
				500000

29566313

=====

9126900

=====

6950000

=====

Fondation nationale pour le Financement de la Recherche scientifique; - Nationale Stichting voor de Financiering van het Wetenschappelijk Onderzoek:

2 %

1990-1999 ..

=====

=====

=====

2647810

=====

(En milliers d'uniré).  
~~~~~(In duizendtulleu.)  
~~~~~

EMPRUNTS	LENINGEN	TERME - TERMIJN		
		Lang - Lange	Moyen - Halflange	Court - Korte
Le « Logis Militaire »: - Het « Militair Tebuis »:				
5,50 %	1985 ... ... ... ...	25 240	—	—
5,75 %	1985-1986 ... ... ... ...	55830	—	—
6,50 %	1988-1989 ... ... ... ...	35650	—	—
		116720	—	—
Caisse générale d'Epargne et de Retraite: - Algemene Spaar- en Lijfrentekas:				
Divers/Verscheidene	1978 ... ... ... ...	—	7196835	—
Divers/Yerscheidene	1979 ... ... ... ...	—	11 312590	—
Divers! Verscheidene	1980 ... ... ... ...	—	11 015 750	—
Jivers/Verscheidene	1981 ... ... ... ...	—	7969630	—
Divers/ Verscheidene	1982 ... ... ... ...	—	13 728610	—
Divers/Verscheidene	1983 ... ... ... ...	—	1 150910	—
Divers/Verscheidene	1984 ... ... ... ...	—	277 850	—
Divers/Verscheidene	1985 ... ... ... ...	—	425 455	—
Divers!Verscheidene	1986 ... ... ... ...	—	751720	—
Divers/ Verscheidene	1987 ... ... ... ...	—	732115	—
Divers/ Verscheidene	1988 ... ... ... ...	—	678075	—
Divers/Verscheidene	1989 ... ... ... ...	—	1048170	—
Divers/Verscheidene	1990 ... ... ... ...	—	69350	—
6,75 %	1978 ... ... ... ...	—	1906030	—
6,75 %	1979 ... ... ... ...	—	1 313 835	—
7,00 %	1978 ... ... ... ...	—	2035070	—
7,25 %	1978 ... ... ... ...	—	3991480	—
		—	56357060	9246415
S.A. du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles: - N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel:				
7,10 %	1996 ... ... ... ...	514420	—	—
8,25 %	1999 ... ... ... ...	517000	—	—
8,75 %	1986 ... ... ... ...	720000	—	—
9,70 %	1982 ... ... ... ...	—	500000	—
Divers/Verscheidene	1978 ... ... ... ...	—	—	926730
		1751420	500000	926730
Sociétés de Transports Intercommunaux: - Maatschappijen voor het Intercommunale Vervoer:				
Divers/Verscheidene	1980-1997.....	5505474	—	—

(En milliers d'unités.)

(In duizendtallen.)

EMPRUNTS LENINGEN	TERME - TERMIJN		
	Long - LanJe	Moyen - Halfjaar,e	Court - Korte
Taux d'intérêt Années d'échéance de à			
Rentekoet [aren der vervaldagen van tot			
Régie des Bâtiments: Regie der Gebouw(en) :			
7,10 % 1992 ... ... ... ...	323700	—	—
9,15 % 1993 ... ... ... ...	65000	—	—
9,25 % 1986 .. • ... ... ...	684900	—	—
10,20 % 1993 ... ... ... ...	125000	—	—
	1198600	—	—
TOTAUX: TOTALEN:			
Emprunts en francs belges. — Leningen in Belgische frank ...	295392176	364235943	31927571
Emprunts en monnaies étrangères. — Leningen in ureemde munt.			
FS 196706	20000	34000	
\$ 168628	60000	—	
FL 5500	—	58300	
DM 220328	120000	322000	
FF —	—	—	
10103	—	—	
F. Lux. 318801	—	—	
Liv. Sterl. 497	—	—	

4 - II (1978 - 1979) - N° 1 (Annexe)

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1978-1979

BUDGET DE LA DEITE PUBLIQUE  
pour l'année budgétaire 1979.

ANNEXE.

Tableau comparatif des dépenses.

4 - II (1978 - 1979) - N° 1 (Bijlage)

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1978-1979

RIJKSSCHULDDBEGROTING  
voor het begrotingsjaar 1979.

BIJLAGE.

Vergelijkende tabel der uitgaven.

## TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (-).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1979 (Crédits sollicités) (Aa"ll.vraalld. It,dieL,,)	1978 (Crédits ajustés et crédits initiaux) (I) (Aa"ll.pasL. /tr,dieL," en oorspro"ltJi;k. It,dieL,,)
		Crédits non dissociés Ni," ll.sp/isl. It,dieL,"	Crédits non dissociés (S) Ni," llesp/isl. k,dieL," (I)
(1)	(2)	(3)	(6)

## TITRE I.

## DEPENSES COURANTES.

## Section 31.

## CHAPITRE I.

## DEPENSES DE CONSOMMATION.

Dq,mes courantes pour biens et services.

## § 1. Salaires et charges sociales.

11.10	Salaires relatifs à l'émission d'emprunts .....	5,4	5,1 (5,1)
-------	---	-----	--------------

## § 2. Achat de biens d'ordre durables et de semences.

12.20	Allocation à la B.N.B. pour dédommagement partiel des frais d'entretien de la circulation fiduciaire .....	34,0	34,0 (34,0)
t2.2t	Frais relatifs aux diverses dettes et annuités .....	81,6	74,6 (78,5)
12.22	Servitudes aéronautiques: Rente annuelle .....	0,1	0,1 (0,1)
Totaux pour le § 2 .....		115,7	108,7 (112,6)

	Totaux pour le chapitre I .....	121,1	113,9 (117,8)
--	---------------------------------	-------	------------------

## CHAPITRE II.

## INTERETS DE LA DETTE DES POUVOIRS PUBLICS ET CONTRIBUTIONS À LA CHARGE D'INTERETS DES ENTREPRISES PUBLIQUES.

## Intérêts de la Dette des pouvoirs publiques.

21.01	Intérêts des emprunts 110n~ terme (en francs).....	77 359,9	65467,3 (66599,0)
21.02	Intérêts des emprunts 1. lon~ terme (en monnaies étrangères) .....	90,2	107,1 (107,1)
21.03	Intérêts des certificats de Trésorerie (en francs) .....	517,7	508,6 (97,1)
21.05	Intérêts de la Dette congolaise reprise par la Belgique (police mémoire) .....	—	3,5 (3,1)

► Les colonnes (4), (5), (7), (8), (10), (12) et (13) n'ont pas été reprises étant donné qu'il n'existe pas de crédits dissociés au budget de la Dette publique.

(1) Les crédits adaptés ne comprennent pas les crédits supplémentaires pour les années antérieures. Les montants entre parenthèses concernent les crédits initialement votés.

(2) Le solde disponible des crédits non dissociés reporté du budget de l'année précédente en vertu d'une disposition spéciale est mentionné dans un renvoi en bas de page.

(3) Y compris les engagements ou ordonnancements sur les soldes reportés en vertu d'une disposition spéciale.

b Non compris un montant de 381972 277 francs affectés à l'amortissement (arr. 3 de la loi du 31 décembre 1975 contenant le budget de la Dette publique 1976) et transférés à l'article 91.01.

(4) Non compris un crédit complémentaire de 77 476 562 francs.

(In miljoenen frank.)

## VERGELIJKENDE TABEL DER UrrGA VEN (.),

1977 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)		1976 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)		TEKSTEN	An.	
EnR Remants VasteSU(inge)"	Ordonnements OrdonnAnur;nRe~	Ordonnements O,donnance;ngm				
Sur crédits non dissociés (*) <i>Op niet Respliste kredieten 1977 (1)</i>	Sur crédits non dissociés 1977(1) <i>OP niet Respliste kredieten van 1977</i>	Sur crédits non dissociés raportés de 1976 <i>Op nie: /esplis/ sU kredieten oefRebrLc bt llan 1976</i>	Sur crédits non dissociés 1976 (1) <i>OP niet Respliste kredieten van 1976 (1)</i>	Sur crédits non dissociés raportés de 1975 <i>~e nr:e-f:z: oefRebracht llan 1975</i>	(17)	(18)
(9)	(11)	(13)	(14)			

## TITEL I.

## LOPENDE UITGAVEN.

## Sectie 31.

## HOOFDSTUK I.

## CONSÜMPTIEVE BESTEDINGEN.

Lopende uitgaven voor Roederen en diensten.

## S 1. Lonen en sociale lasten.

Loonkosten in verband met de uitgifte van leningen ... ... ... 11,10

4,6	4,0	0,4	3,6	0,2	
34,0	34,0	—	34,0	—	
64,3	60,4	M	60,1	4,6	
0,1	0,1	—	0,1	—	
98,4	94,5	0,4	94,2	4,6	
103,0	98,5	0,8	97,8	4,8	

Totalen voor S 2.

Totalen voor hoofdstuk 1.

## HOOFDSTUK D.

RENTES VAN OVEREIDSSchuulden  
EN BIJDRAGEN IN RENTELASTEN  
VAN OVERHEIDSBEDRIJVENS.

## Rente van Overheidsschulden.

54721,7	54721,7	—	47261,8(*)	—	
120,7	120,7	—	149,9	—	
445,3	445,3(*)	—	759,2	—	
6,0	6,0	—	16,4	—	

(\*) De kolommen (4), (5), M, (8), (10), (12) en (15) werden niet opgenomen want er geen RCSplitkredieten voorkomen op de Rijks-schuldbonnen.

(\*) De aangepaste kredieren bevatten niet de bijkredieren voor de voorgaande jaren. De bedragen tussen boogies berreffen de oorspronkelijk goedgekeurde kredieten.

(\*) Her beschikbare aandeel van de niet-splitsche kredieren dat van het vorige jaar werd overgedragen op grond van een bijzondere bepaling, staat in een voetnoot vermeld.

(\*) Met in-p van de vaste-nRCD of ordennanceringen op de saldi overgedragen op ltrond "an een bijzondere "t'palin!";

(\*) Exclusief een bedrag van 381972,277 frank aangewezen tot aflossing (an. 3. van de wet van 31 december 1975 houdende de Rijks-schuldbegroting 1976) en overgeschreven naar artikel 91,01.

(\*) Exclusief een complemenenrair kredier van 77 476 562 frank.

## TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1'77 (Crédits sollicités) (A4"llerJr'"lde kredie,.)	1'78 (Crédits autorisés et aédiu initiaux) PI (A4"...,n'se kredie'e" e" oorspro'lit.akt. k.di,e,) C')
		Credits non dissocié. Niel' xespli'se' luedie'e'	Credits non dissocié. (I) Niel' xespli/Sle kredie,m (I)
III	(2)	(3)	(6)

21.06	Intérêts sur cautionnements et consignations ... ... ...	180,0	160,0(1) (140,0)
21.07	Paiement des titres frappés d'opposition ... ... ...	0,5	0,5 (0,5)
21.08	Intérêts et frais des capitaux empruntés ou à emprunter • ...	20085,8	15 869,6 (16582,3)
2U)9	Coupons relevés de la prescription ... ... ...	0,1	0,1 (0,1)
21.10	Primes de remboursement et lots • ... ...	49,1	49,3 (50,2)
	Taux pour les articles 21 ... ...	98283,3	82166,0 (83579,4)
	ContributioDS à la chal'RCD'intéâts d'entreprises publiques.		
22.01	Sommes à venger à la R.T.T. .... ..	55,0	55,0C) (55,0)
22.03	Somme fixe à eaver à la S.A. du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles .....	0,1	0,1 (0,1)
:U.0.	Intérêts des emprunts C.I.B.E. — Part de l'Etat ... ...	0,8	0,8 (0,8)
12.05	Char~es d'intérêts des emprunts S.N.L. .... ..	46,2	49,6 (49,6)
:U.06	Intérêts sur les fonds propres de la RéAiedes Postes • ...	39,7	32,3 (29,0)
	Taux pour les articles 22 .. ...	141,8	137,8 (134,5)
	Taux pour le chapitre II ... ...	98425,1	B2303,8 (83714,0)

## CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS  
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

## SubventioDS aux entreprises.

31.01	Emprunts Palais des Beaux-Arts. — Intéâts ... ...	14,0	12,5 (12,5)
<i>Transfens de revenDS aux ménages.</i>			
33.01	Emprunts • Ligue des Familles nombreuses. — Intérêts (pour mémoire) ("). .... ..	—	(—)
33.03	Rente au nom du Prince de Waterloo .. ..	0,1	0,1 (0,1)
	Taux pour les articles 33 ... ...	0,1	0,1 (0,1)
<i>Traasfens de revenus à l'étranler.</i>			
34.01	Redevance pour l'entretien du canal de Terneuzen ... ..	1,5	1,5 (1,5)
34.01	Rachat des droits de fanal.... ..	0,2	0,2, (0,2)
	Taux pour les articles 34 ... ...	1,7	1,7 (1,7)
	Taux pour le chapitre III ... ...	15,8	14,3 (14,3)

]) à () Le texte des renvois fij~ en bas de la première page du tableau.

E Non compris un crédit supplémentaire année antérieure de 23 300000 francs.

() Non compris un crédit supplémentaire année antérieure de 3000000 de francs.

() A partir de 1977, crédits prévus à l'article 33.03 du budget de l'Education Nationale — régime français (crédits culturels) et à l'art. 33.05 du budget de l'Education Nationale — régime néerlandais (crédits culturels).

(In miljoenen frank.)

## VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN.

1977 (R3hs~ions) IVerwZenlikins:en)		1976 (Réalisations) IVerwZen/i;kins:en)		TEKSTEN	An.
EnJ3Rements VasteRsr.ingell	Ordonnancements O,donnancinRen	Ordonnancements OrdonnancerinJL,en			
Sur crédits non dissociés (f) <i>O" niet kredietten l')</i>	Sur crédits non dissociés 1977 (*)	Sur crédits non dissociés reportés de 1976	Sur crédits non dissociés 1976 (f)	Sur crédits non dissociés reportés de 1975	
(9)	(tt)	(13)	(14)	(16)	(t7)

130,0	70,7	120,0	—	100,0	Rente op bergtochten en censignaties ... ... ... ... ... 2U16
0,1	0,1	—	—	—	Beraling van de met verzet bezwaarde effecten ... ... ... ... 21.07
14579,8	14 579,8	—	9214,4	—	Rente en kesten van de te lenen zomen of te nemen kapitalen 21.08
0,1	0,1	—	—	—	Coupons ontrokken aan de verjaring ... ... ... ... ... 21.09
52,7	52,7	—	53,7	—	Terugbetalingspremies en loren ... ... ... ... ... 21.10
70056,4	69997,1	120,0	57455,4	100,0	Totalen voor de artikelen 21.
55,0	—	26,8	—	39,0	Bijdragen in rentelasten van openbare bedrijven 22.02
0,1	0,1	—	0,1	—	Sommen af re dragen aan de R.T.T. ... ... ... ... ... 22.03
0,8	0,8	—	0,8	—	Rente van de leningen en B.I.W. — Aandeel van de Sraat ... ... 22.04
55,0	55,0	—	55,7	—	Rentelasten van de leningen N.M.H. ... ... ... ... ... 22.05
15,6	15,0	—	—	—	Rente op de eigen fondsen van de Regie der Posterijen ... ... 22.06
126,5	70,9	26,8	56,6	39,0	Totalen voor de artikelen 22.
70182,9	70068,0	146,8	57512,0	139,0	Totalen voor hoofdstuk II.

## HOOFDSTUK M.

INKOMENSOVERDRACHTEN  
AAN ANDERE SECTUREN

## Subsidies aan bedrijven.

9,8	9,8	—	9,1	—	Lerungen o'laies voor Schone Kunsten ... ... Renre: ... ... 32.01
—	—	—	7,6	—	Inkomensoverdrachten aan KCZinnen.
0,1	0,1	—	0,1	—	Leningen • Bond der Grote Gezinnen ... ... Rente (pro memorië) (h). 33.02
0,1	0,1	—	0,1	—	Rente op naam van de Prins van Waterloo ... ... ... ... ... 33.03
0,1	0,1	—	7,7	—	Totalen voor de artikelen 33.
1,5	—	—	1,5	1,4	Inkomensoverdrachten aan het buitenland.
0,1	—	0,2	—	0,2	Jaarrente voor het onderhoud van het kanaal van Terneuzen 34.01
1,6	—	0,2	1,5	1,6	Afkoop van de bakengelden ... ... ... ... ... ... ... ... 34.02
11,5	9,9	0,2	18,3	1,6	Totalen voor de artikelen 34.
					Totalen voor hoofdstuk M.

(f) De teksten van de verwijzingen bevinden zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

(f) Exclusief een bijkrediet vorig jaar ten belope van 23 300 000 frank.

(f) Exclusief een bijkrediet vorig jaar ten belope van 3 000 000 frank.

(f) Vanaf 1977, kredieten uitgetrokken op artikel 33.03 van de begroting van Nationale Opvoeding — Franstalig regime (culturele kredieten) en op arr. 33.05 van de begroting van Nationale Opvoeding — Nederlandstalig regime (culturele kredieten).

## TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES.

(En millions de francs.)

Art:	LIBELLES	1979 (Crédits sollicités) (Aa"II.vraallde /redi.t.,.)	1978 (Crédit au total et crédit initiaux) () (Aa"II.ast /tr.di.t.,.) Dorspro" little /redi.t.,.) (I)
		Crédits non dissociés <i>Ni.t IIctPlit.t e /redi.t."</i>	Crédits non dissociés II <i>Niel II.split.te /tr.di.t ** (I)</i>
(1)	(2)	(3)	(6)

## CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS  
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.Transferts de revenus aux fonds  
et institutions suiDS caractère d'entreprise.

41.01	Doraison des Combattants .....	15,0	20,0 (20,0)
	Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés.		
43.01	Rente au nom de la Ville de Bruxelles.....	0,3	0,3 (0,3)
43.02	Annuités à payer au Crédit communal de Belgique (intérêt) ...	19,3	<u>(-)</u>
	Totaux pour les articles 43 .....	19,6	0,3 (0,3)
	Totaux pour le chapitre IV .....	34,6	20,3 (20,3)

## CHAPITRE 01.

## DIVERS.

Non répartis économiquement

01.01	Fonimation du capital d'établissement des chemins de fer vicinaux .....	28,0	28,0 (28,0)
01.02	Annuités à payer au Crédit communal de Belgique (pour mémoire) () .....	—	54,9 (54,9)
01.03	Intérêts et frais -- Accords internationaux de paiement .....	20,0	20,0 (20,0)
01.04	Versement au Fonds belge-congolais d'Amortissement et de Gestion .....	565,0	565,0 (565,0)
01.05	Emprunts de la S.N.D.E. - Part de l'Etat .....	570,0	520,0 (520,0)
	Totaux pour les articles 01 .....	1183,0	1187,9 (1187,9)
	Opérations internes:		
03.01	Remboursement des coupons afférents à des titres amortis d'emprunts intérieurs et extérieurs payés en surnombre .....	88,0	88,0 (88,0)
	Totaux pour le chapitre 01 .....	1271,0	1275,9 (1275,9)
	Totaux pour le Titre I .....	99867,6	83728,2 (85142,3)

() à (") Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.  
(") A partir de 1979, crédit prévu aux articles 43.02 et 63.01.

(In miljoenen frank.)

## VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN.

1971 (Ré. lis. lions) (Verw ... n/tilinRm)		1976 (R~.li53lions) (Verw ... nlüüünR.n)	
EnR.Remen,/ Vastl-Ulge"	Ordonnements Ordonn4ncmnRen	Ordonnements O,donnanc;:nRm	
Sur crédits non dissociés CS)	Sur crédits non dissociés 1971 (*)	Sur crédits non dissociés reportés de 1976	Sur crédits non dissociés 1976 (*)
O"nid Resplustie 1..di..n (*)	O"nid Resplustie- kredieten 1971 (*)	nLe,e:i;r; overxbrachte van 1976	nO-e;:~s-é-ies de 1975

HOOFDST:UK. IV.

## INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

Inkomensoverdrachten aan fondsen en instellingen zonder bedrijfskarakter.

HOOFDS11JK Q1.

DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld.

27,7	27,7	—	41,9	—	Samenstelling van her kapitaal voor het aanleggen van buurtspoorwegen,	01.01
54,9	54,9	—	54,9	—	Annuiteiten te beralen aan her Gemeenrekkedier van Belgie <i>(pro memoria)</i> n.	01.02
—	—	—	—	—	Rente en kosten — Internationale betaling Italië en cooden .....	OUD
647,5	647,5	—	510,0	—	Storting aan her Belgiësch-KonRoleesFonds voor Del-R en Beheer,	OUM
500,0	438,7	47,4	401,0	34,9	Leningen N.M.W.L — Aandeel van de Staat .....	01.03
1230,1	1 168,8	47,4	1007,8	34,9	Totalen voor de artikelen 01.	
Interne verrichtingen ReDo						
79,2	79,2	—	62,2	—	Teruabetaling van bovenrallig beraalde coupons van afgeloste obligaties van binnen- en buitenlandse leningen,	03.01
1309,3	1248,0	47,4	1070,0	34,9	Totalen voor hoofdsruk 01.	
71627,0	71444,7	195,2	58718,4	180,3	Totalen voor Titel I.	

(P) Vanaf 1979, werd het krediet uiteraard op artikelen 43.02 en 63.01..

## TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES

(En millions de francs)

	LIBELLES	1979 (Crédits sollicités) (Aangewelde kredieten)	1978 (Crédits ajustés et crédits initiaux) (1) (Aangesorteerde kredieten) en oorspronkelijke kredieten) (1)
		Crédits non dissociés Niet gesplitsde kredieten	Crédits non dissociés (1) Niet gesplitsde kredieten (1)
Arr.			
(1)	(2)	(3)	(6)

## TITRE II.

## DEPENSES DE CAPITAL.

## Section 32.

## CHAPITRE V.

TRANSFERTS DE CAPITAUX  
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

## Transferts de capitaux aux entreprises.

\$1.01	Emprunts à Palais des Beaux-Arts. (pour mémoire). . . . .	Amortissements (pour mémoire). . . . .	—
51.02	Garantie de change S.N.C.I. . . . .	336,7	(—) 347,0 (347,0)
	Totaux pour le chapitre V . . . . .	336,7	347,0 (347,0)

## CHAPITRE VI.

TRANSFERTS DE CAPITAUX  
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIQUE.

## Transferts de capitaux aux provinces, communes et organismes assimilés.

63.01	Annuités à payer au Crédit communal de Belgique (amortissement) . . . . .	35,7	(—) (—)
	Totaux pour le chapitre VI . . . . .	35,7	—

## CHAPITRE VIII.

PARTICIPATIONS  
DANS LES CHARGES D'AMORTISSEMENT  
DES ENTREPRISES PUBLIQUES.

8un	Somme fixe à verser à la SoA du Canal et des installations maritimes de Bruxelles . . . . .	0,3	0,3 (0,3)
81.03	Amortissement des emprunts C.I.B.E. - Part de l'Etat . . . . .	0,5	0,5 (0,5)
81.04	Charges d'amortissement des emprunts S.N.L. . . . .	19,0	158,3 (158,3)
	Totaux pour le chapitre VID . . . . .	19,8	159,1 (159,1)
	Totaux pour le Titre TI . . . . .	392,2	506,1 (506,1)
	Totaux pour les Titres I et U . . . . .	100.259,8	84234,3 (85648,4)

(1) à (6) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen franken)

## VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN

1977 (Réalisations) (VerwezenlijkinRen)		1976 (Réalisations) IVelle nlii/ingen)		
EnKaRemens Vastleunge"	Ordonnancements O,donnl4mürinRen	Ordonnements Ordonnanringen		TEKSTEN
Sur crédits non dissociés (S)	Sur crédits non dissociés 1977 ()	Sur crédits non dissociés reportés de 1976	Sur crédits non dissociés 1976 ()	Sur crédits non dissociés reportés de 1975
OP niet Respluste /edi.t.n [S]	OP njel Rt!spfistse krediete« 1977 (S)	~ell;[i;[j;[r; overl;ebraci; VQn 1976	O's- njel g,sp/i/st. [c,edidtn 1976 ()	~-n[~r;[i;[t; o;rxebract; VQn 1975
(9)	(11)	(13)	(14)	(16)
				(17)
				(18)

## TITEL II.

## KAPITAALUITGAVEN

**Secrie 32.**

## HOOFDSTUK V.

## VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.

#### VermOKeDsoverdrachten aan bedrijven..

0,2	0,2	0,1	0,6	—
107,2	107,2	92,0	317,2	89,5
107,4	107,4	92,1	317,8	89,5

## Totalen vo&r hoofdsruk V.

HOOFDSTUK VI

## VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

## Vennoltensoverdrachten aan provincies, JtCmeenten en daarmee telijkltstelde lichamen..

Annuïteiten te beralen aan het Gemeentekredier van België (aflossing).

### Totalen voor hoofdsruk VI.

## HOOFDSTUK vm.

## DEELNEMINGEN IN AFLOSSINGSLASTEN VAN OPENBARE BEDRIJVEN.

0,3	0,3	—	0,3	—
0,4	0,4	—	0,4	—
17,6	17,6	—	16,9	—
t8,3	18,3	—	17,6	—
125,7	125,7	92,1	335,4	89,5
71752,7	71570,4	287,3	59053,8	269,8

Vaste som te beraLEN aan de N.M. der Brusselse Vaart- en Haveninrichtingen, 81

## Aflossing van de leningen B.J.W. — Aandeel van de Staat ...

Aflossingslasten van de leningen N.M.H. ....

## Torallen voor hoofdstuk: vrn.

### Totalen voor Titel II,

### Totalen voor Titels I en II,

(c) à (c) De reksr van de verwij~nlen bevindr zich onderaan de eerste bladzijde van de rabel,

## TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES

(En millions de francs)

		1979 (Crédits sollicités) (Aa"gevraagde It,,di.,e,,)	1978 (Crédits ajusté, et crédits initiaux) (I) (Aa"ge~asle- It,,did." e" aarspro~ell;lt. R,,di.,,,,) (I)
Arto	LIBELLES	Crédits non dissociés  Ni, gesplilste It,,did."	Crédits non dissociés (I)  Niel gesplisl. It,,di.,," (I)
(1)	(2)	(3)	(6)

### TITRE III.

## AMORTISSEMENTS DE LA DETTE PUBLIQUE.

Section 33.

## Amortissements de la Dette publique.

**CS*i*** (8) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

## VERGELIJKENDE TABEL DER UrrGA VEN

1917 (Réalisations) (V~rwe; ;~nli;lt.;nRe")		1976 (Réalisations) (V ..w~,enliikinRen)		TEKSTEN		Arr.
Engagements VasteRingell	Ordonnancements O,donnancer;n:s:en	Ordonnements O,donnancerinRen				
Sur crédits non dissociés <sup>1)</sup> <i>O" niet Respliste kredieten</i> (J)	Sur crédits non dissociés 1917 <sup>1)</sup> <i>Op niet KesP,lste kredieten</i> 1917 (I)	Sur crédits non dissociés reportés de 1976 <i>~~10~:e~i:~/~10~: niet oVn'Kebracht van 1976</i>	Sur crédits non dissociée 1976 <sup>1)</sup> <i>~/10~: niet Respliste kredieten 1976</i>	Sur crédits non dissociés reportés de 1975 <i>~~10~:i:~/e~t. overRebrach van 1975</i>		
(9)	(II)	(13)	(14)	(\6)	(17)	(18)

## TITEL III.

## AFLOSSINGEN VAN DE RIJKSSCHULD.

## Sectie 33.

## Aflossingen van de Overheidsschuld.

47776.1	47776.1	188.9	40857.4	12.4	Aflossing van de leningen op lange termijn (in frank) ... ...	91,01
406,9	406,9	—	769,7	—	Aflossing van de leningen op lange termijn (in vreemde munt),	91,02
79,3	79,	—	285,5	—	Aflossing van de Kongolese Schuld overgenomen door België (pro memoria).	91,03
48262,3	48262,3	188,9	41912,6	12,4	Totale voor Titel 111.	
120015,0	119832,7	476,2	100966,4	282,2	Allgemeine totalen voor de Rijkschuldbegroting.	

Cl à Cl De reksen van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eersle bladzijde van de tabel.

4 - II (1978 - 1979) - N° 1 (Annexe)

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1978-1979

BUDGET DE LA DEITE PUBLIQUE  
pour l'année budgétaire 1979.

ANNEXE.

Tableau comparatif des dépenses.

4 - II (1978 - 1979) - N° 1 (Bijlage)

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1978-1979

RIJKSSCHULDDBEGROTING  
voor het begrotingsjaar 1979.

BIJLAGE.

Vergelijkende tabel der uitgaven.

## TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (-).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1979 (Crédits sollicités) (Aa"ll.vraalld. It,dieL,,)	1978 (Crédits ajustés et crédits initiaux) (I) (Aa"ll.pasL. /tr,dieL,, en oorspro"ltJi;k. It,dieL,,)
		Crédits non dissociés Ni," ll.sp/isl. It,dieL,,	Crédits non dissociés (S) Ni," llesp/isl. k,dieL,, (I)
(1)	(2)	(3)	(6)

## TITRE I.

## DEPENSES COURANTES.

## Section 31.

## CHAPITRE I.

## DEPENSES DE CONSOMMATION.

Dq,mes courantes pour biens et services.

## § 1. Salaires et charges sociales.

11.10	Salaires relatifs à l'émission d'emprunts .....	5,4	5,1 (5,1)
-------	---	-----	--------------

## § 2. Achat de biens d'ordre durables et de semences.

12.20	Allocation à la B.N.B. pour dédommagement partiel des frais d'entretien de la circulation fiduciaire .....	34,0	34,0 (34,0)
t2.2t	Frais relatifs aux diverses dettes et annuités .....	81,6	74,6 (78,5)
12.22	Servitudes aéronautiques: Rente annuelle .....	0,1	0,1 (0,1)

Totaux pour le § 2 .....

115,7  
(112,6)

Totaux pour le chapitre I .....

121,1  
(117,8)

## CHAPITRE II.

## INTERETS DE LA DETTE DES POUVOIRS PUBLICS ET CONTRIBUTIONS À LA CHARGE D'INTERETS DES ENTREPRISES PUBLIQUES.

## Intérêts de la Dette des pouvoirs publiques.

21.01	Intérêts des emprunts 110n~ terme (en francs) .....	77 359,9	65467,3 (66599,0)
21.02	Intérêts des emprunts 1. lon~ terme (en monnaies étrangères) .....	90,2	107,1 (107,1)
21.03	Intérêts des certificats de Trésorerie (en francs) .....	517,7	508,6 (97,1)
21.05	Intérêts de la Dette congolaise reprise par la Belgique (police mémoire) .....	—	3,5 (3,1)

► Les colonnes (4), (5), (7), (8), (10), (12) et (13) n'ont pas été reprises étant donné qu'il n'existe pas de crédits dissociés au budget de la Dette publique.

(1) Les crédits adaptés ne comprennent pas les crédits supplémentaires pour les années antérieures. Les montants entre parenthèses concernent les crédits initialement votés.

(2) Le solde disponible des crédits non dissociés reporté du budget de l'année précédente en vertu d'une disposition spéciale est mentionné dans un renvoi en bas de page.

(3) Y compris les engagements ou ordonnancements sur les soldes reportés en vertu d'une disposition spéciale.

b (4) Non compris un montant de 381972 277 francs affectés à l'amortissement (arr. 3 de la loi du 31 décembre 1975 contenant le budget de la Dette publique 1976) et transférés à l'article 91.01.

(5) Non compris un crédit complémentaire de 77 476 562 francs.

(In miljoenen frank.)

## VERGELIJKENDE TABEL DER UrrGA VEN (.),

1977 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)		1976 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)			
EnR.Rem.nts VasteSU(inge)	Ordonnancements OrdonnAnu; nRe~	Ordonnancements O,donllance,:ngtn			
Sur crédits non dissociés (?)  <i>Op niet hespliste kredieten 1977 CI)</i>	Sur crédits non dissociés 1977(1)  <i>OP niet Resplistie krediten overRebrUc.bt lan 1976</i>	Sur crédits non dissociés reportés de 1976  <i>Op nie; sU k.adieren overRebrUc.bt lan 1976</i>	Sur crédits non dissociés 1976 (I)  <i>OP niet Resplistie kredieten 1976 (I)</i>	<i>SUr</i> crédits non dissociaés reportés de 1975  <i>~e nr:e-f:;: overRebracht llan 1975</i>	TEKSTEN
(9)	(11)	(13)	(14)	(16)	An.

TITEL: 1

## LOPENDE UITGAVEN

Sectie 31

HOOFdstuk I.

## CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

Lopende uitRayen voor Roederen en diensten..

S.L. Lonen en sociale lasten.

4,6	4,0	0,4	3,6	0,2	Loonkosten in verband met de uitstijve van lening .....	11,10
34,0	34,0	—	34,0	—	S 2. Aankoop van niet-duurzame Koedoren en van diensten.	
64,3	60,4	M	60,1	4,6	ToegRe aan de N.B.D. als gedeeltelijke schadeloosstelling voor de instandhouding van de biljenenomloop.	12,20
0,1	0,1	—	0,1	—	Kosten in verband met de diverse schulden en annuiteiten ...	12,21
98,4	94,5	0,4	94,2	4,6	Luchrvartervituten: Jaarrente *** .. * *** .. " *** .. "	12,22
103,0	98,5	0,8	97,8	4,8	Totalen voor hoofdstuk: 1.	

HOOEDSTUK D

# RENTES VAN OVERGEGEIDSSTEUW EN BIJDRAGEN IN RENTELASTEN VAN OVERHEIDSBEDRIJVENS

Rente van Overheidsschuld

54721,7	54721,7	—	47261,8(')	—	Rente van de lening RCD op lange termijn (in frank) *** ... ...	21.01
120,7	120,7	—	149,9	—	Rente van de lening RCD op lange termijn (in vreemde munt) ...	21.02
445,3	445,3(')	—	759,2	—	Rente van Schatkistcertificaten (in frank) ** ... ... ...	21.03
6,0	6,0	—	16,4	—	Rente van de Kongolese schuld overgenomen door België (pro memoria).	21.05

(<sup>0</sup>) De kolommen (4). (5). *M.* (8). (10). (12) en (15) werden niet opgenomen vennits er geen R.C.S. Splitkredieten voorkomen op de Rijks-schulden.

(<sup>1</sup>) De aangepaste krediteren bevatten niet de bijkrediteren voor de voorgaande jaren. De bedragen tussen boogjes berreffen de oorspronkelijk goedgekeurde kredieten.

(\*) Her beschikbare ~ealte van de niet ~esplitste kredieren dat van het vorige jaar werd overgedragen op grond yan een bijzondere bepaling, staat in een voetnora vermeld.

(c) Met in-p van de vastle-nRCD of ordennanceringen. Op de saldi overgedragen op Itronde "an een bijzondere "t'punt!";  
(d) Exclusief een bedrag van 38.197,27 frank aangewend tot aflossing (ap. 3) van de wet van 31 december 1975 houde

Exclusief een bedrag van 381972,277 frank aangewend tot aflossing (an. 3. van de wet van 31 december 1975 houdende de Riks-schuldbegroting 1976) en overgeschreven naar artikel 91,01.

**H** Exclusief een completnenrair kredier van 77 476 562 frank.

## TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1'77 (Crédits sollicités) (A4"llerJr'"lde kredie,.)	1'78 (Crédits autorisés et aédiu initiaux) PI (A4"...,n'se kredie'e" e" oorspro'lit.akt. k.di,e,) C')
		Credits non dissocié. Niel' xespli'se' luedie'e'	Credits non dissocié. (I) Niel' xespli/Sle kredie,m (I)
III	(2)	(3)	(6)

21.06	Intérêts sur cautionnements et consignations ... ... ... ...	180,0	160,0(1) (140,0)
21.07	Paiement des titres frappés d'opposition ... ... ... ...	0,5	0,5 (0,5)
21.08	Intérêts et frais des capitaux empruntés ou à emprunter • ...	20085,8	15 869,6 (16582,3)
2U)9	Coupons relevés de la prescription ... ... ... ...	0,1	0,1 (0,1)
21.10	Primes de remboursement et lots • ... ... ... ...	49,1	49,3 (50,2)
	Taux pour les articles 21 ... ... ...	98283,3	82166,0 (83579,4)
	ContributioDS à la chal'RCD'intéâts d'entreprises publiques.		
22.01	Sommes à venger à la R.T.T. .... .. .. .. .. .. .. ..	55,0	55,0C (55,0)
22.03	Somme fixe à eaver à la S.A. du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles .. .. .. .. .. .. ..	0,1	0,1 (0,1)
:U.0.	Intérêts des emprunts C.I.B.E. — Part de l'Etat ... ... ...	0,8	0,8 (0,8)
12.05	Char~es d'intérêts des emprunts S.N.L. .. .. .. ..	46,2	49,6 (49,6)
:U.06	Intérêts sur les fonds propres de la RéAiedes Postes • ...	39,7	32,3 (29,0)
	Taux pour les articles 22 .. .. ..	141,8	137,8 (134,5)
	Taux pour le chapitre II ... .. ..	98425,1	B2303,8 (83714,0)

## CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS  
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

## SubventioDS aux entreprises.

31.01	Emprunts Palais des Beaux-Arts. — Intéâts ... ... ...	14,0	12,5 (12,5)
<i>Transfens de revenDS aux ménages.</i>			
33.01	Emprunts • Ligue des Familles nombreuses. — Intérêts (pour mémoire) ("). .... .. .. .. .. .. .. ..	—	(—)
33.03	Rente au nom du Prince de Waterloo .. .. .. ..	0,1	0,1 (0,1)
	Taux pour les articles 33 ... .. ..	0,1	0,1 (0,1)
<i>Traasfens de revenus à l'étranler.</i>			
34.01	Redevance pour l'entretien du canal de Terneuzen ... ..	1,5	1,5 (1,5)
34.01	Rachat des droits de fanal.... .. .. .. .. .. ..	0,2	0,2 (0,2)
	Taux pour les articles 34 ... .. ..	1,7	1,7 (1,7)
	Taux pour le chapitre III ... .. ..	15,8	14,3 (14,3)

]) à () Le texte des renvois fij~ en bas de la première page du tableau.

E Non compris un crédit supplémentaire année antérieure de 23 300000 francs.

() Non compris un crédit supplémentaire année antérieure de 3000000 de francs.

() A partir de 1977, crédits prévus à l'article 33.03 du budget de l'Education Nationale — régime français (crédits culturels) et à l'art. 33.05 du budget de l'Education Nationale — régime néerlandais (crédits culturels).

(In miljoenen frank.)

## VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN.

1977 (R3hs~ions) IVerwZenlikins:en)		1976 (Réalisations) IVerwZen/i;kins:en)		TEKSTEN	An.
EnJ3Rements VasteRsr.ingell	Ordonnancements O,donnancinRen	Ordonnancements OrdonnancerinJL,en			
Sur crédits non dissociés (f) <i>O" niet kredietten l')</i>	Sur crédits non dissociés 1977 (*)	Sur crédits non dissociés reportés de 1976	Sur crédits non dissociés 1976 (f)	Sur crédits non dissociés reportés de 1975	
(9)	(tt)	(13)	(14)	(16)	(t7)

130,0	70,7	120,0	—	100,0	Rente op bergtochten en censignaties ... ... ... ... ... 2U16
0,1	0,1	—	—	—	Beraling van de met verzet bezwaarde effecten ... ... ... ... 21.07
14579,8	14 579,8	—	9214,4	—	Rente en kesten van de te lenen zomen of te nemen kapitalen 21.08
0,1	0,1	—	—	—	Coupons ontrokken aan de verjaring ... ... ... ... ... 21.09
52,7	52,7	—	53,7	—	Terugbetalingspremies en loren ... ... ... ... ... 21.10
70056,4	69997,1	120,0	57455,4	100,0	Totalen voor de artikelen 21.
55,0	—	26,8	—	39,0	Bijdragen in rentelasten van openbare bedrijven 22.02
0,1	0,1	—	0,1	—	Sommen af re dragen aan de R.T.T. ... ... ... ... ... 22.03
0,8	0,8	—	0,8	—	Rente van de leningen en B.I.W. — Aandeel van de Sraat ... ... 22.04
55,0	55,0	—	55,7	—	Rentelasten van de leningen N.M.H. ... ... ... ... ... 22.05
15,6	15,0	—	—	—	Rente op de eigen fondsen van de Regie der Posterijen ... ... 22.06
126,5	70,9	26,8	56,6	39,0	Totalen voor de artikelen 22.
70182,9	70068,0	146,8	57512,0	139,0	Totalen voor hoofdstuk II.

## HOOFDSTUK M.

INKOMENSOVERDRACHTEN  
AAN ANDERE SECTUREN

## Subsidies aan bedrijven.

9,8	9,8	—	9,1	—	Lerungen o'laies voor Schone Kunsten ... ... Renre: ... ... 32.01
—	—	—	7,6	—	Inkomensoverdrachten aan KCZinnen.
0,1	0,1	—	0,1	—	Leningen • Bond der Grote Gezinnen ... ... Rente (pro memorië) (h). 33.02
0,1	0,1	—	0,1	—	Rente op naam van de Prins van Waterloo ... ... ... ... ... 33.03
0,1	0,1	—	7,7	—	Totalen voor de artikelen 33.
1,5	—	—	1,5	1,4	Inkomensoverdrachten aan het buitenland.
0,1	—	0,2	—	0,2	Jaarrente voor het onderhoud van het kanaal van Terneuzen 34.01
1,6	—	0,2	1,5	1,6	Afkoop van de bakengelden ... ... ... ... ... ... ... ... 34.02
11,5	9,9	0,2	18,3	1,6	Totalen voor de artikelen 34.
					Totalen voor hoofdstuk M.

(f) De teksten van de verwijzingen bevinden zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

(f) Exclusief een bijkrediet voor vorig jaar ten belope van 23 300 000 frank.

(f) Exclusief een bijkrediet voor vorig jaar ten belope van 3 000 000 frank.

(f) Vanaf 1977, kredieten uitgetrokken op artikel 33.03 van de begroting van Nationale Opvoeding — Franstalig regime (culturele kredieten) en op arr. 33.05 van de begroting van Nationale Opvoeding — Nederlandstalig regime (culturele kredieten).

## TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1979 (Crédits sollicités) (Aa"II.vraallde /redi.t.,.)	1978 (Crédit au total et crédit initiaux) () (Aa"II.ast /tr.di.t.,.) Dorspro" little /redi.t.,.) (I)
		Crédits non dissociés <i>Ni.t IIctPlit.t e /redi.t."</i>	Crédits non dissociés II <i>Niel II.split.te /tr.di.t ** (I)</i>
(1)	(2)	(3)	(6)

## CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS  
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.Transferts de revenus aux fonds  
et institutions suiDS caractère d'entreprise.

41.01	Doraison des Combattants .....	15,0	20,0 (20,0)
	Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés.		
43.01	Rente au nom de la Ville de Bruxelles.....	0,3	0,3 (0,3)
43.02	Annuités à payer au Crédit communal de Belgique (intérêt) ...	19,3	<u>(-)</u>
	Totaux pour les articles 43 .....	19,6	0,3 (0,3)
	Totaux pour le chapitre IV .....	34,6	20,3 (20,3)

## CHAPITRE 01.

## DIVERS.

Non répartis économiquement:

01.01	Fonnation du capital d'établissement des chemins de fer vicinaux .....	28,0	28,0 (28,0)
01.02	Annuités à payer au Crédit communal de Belgique (pour mémoire) () .....	—	54,9 (54,9)
01.03	Intérêts et frais -- Accords internationaux de paiement .....	20,0	20,0 (20,0)
01.04	Versement au Fonds belge-congolais d'Amortissement et de Gestion .....	565,0	565,0 (565,0)
01.05	Emprunts de la S.N.D.E. - Part de l'Etat .....	570,0	520,0 (520,0)
	Totaux pour les articles 01 .....	1183,0	1187,9 (1187,9)

Opérations internes:

03.01	Remboursement des coupons afférents à des titres amortis d'emprunts intérieurs et extérieurs payés en surnombre .....	88,0	88,0 (88,0)
	Totaux pour le chapitre 01 .....	1271,0	1275,9 (1275,9)
	Totaux pour le Titre I .....	99867,6	83728,2 (85142,3)

() à (") Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.  
(") A partir de 1979, crédit prévu aux articles 43.02 et 63.01.

(In miljoenen frank.)

## VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN.

1971 (Ré. lis. lions) (Verw ... n/tilinRm)		1976 (R~.li53lions) (Verw ... nlüüünR.n)	
EnR.Remen,/ Vastl-Ulge"	Ordonnements Ordonn4ncmnRen	Ordonnements O,donnanc;:nRm	
Sur crédits non dissociés CS)	Sur crédits non dissociés 1971 (*)	Sur crédits non dissociés reportés de 1976	Sur crédits non dissociés 1976 (*)
O"nid Resplustie 1..di..n (*)	O"nid Resplustie- kredieten 1971 (*)	nLe,e:i;r; overxbrachte van 1976	nO-e;:~s-é-ies de 1975

HOOFDST:UK. IV.

## INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

Inkomensoverdrachten aan fondsen en instellingen zonder bedrijfskarakter.

HOOFDS11JK Q1.

DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld.

27,7	27,7	—	41,9	—	Samenstelling van her kapitaal voor het aanleggen van buurtspoorwegen,	01.01
54,9	54,9	—	54,9	—	Annuiteten te beralen aan her Gemeenrekdier van Belgie <i>(pro memoria)</i> N.	01.02
—	—	—	—	—	Rente en kosten — Internationale betaling ItSa1koorden...	OUD
647,5	647,5	—	510,0	—	Storting aan her Bel2ISc:h-KonRoleesFonds voor Del-R en Beheer,	OUM
500,0	438,7	47,4	401,0	34,9	Leningen N.M.W.L — Aandeel van de Staat .., ... ... ...	01.03
1230,1	1 168,8	47,4	1007,8	34,9	Totalen voor de artikelen 01.	
Interne verrichtingen ReDo						
79,2	79,2	—	62,2	—	Teruabetaling van bovenrallig beraalde coupons van afgeloste obligaties van binnen- en buitenlandse leningen,	03.01
1309,3	1248,0	47,4	1070,0	34,9	Totalen voor hoofdsruk 01.	
71627,0	71444,7	195,2	58718,4	180,3	Totalen voor Titel I.	

(P) Vanaf 1979, werd het krediet uiteraard op artikelen 43.02 en 63.01..

## TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES

(En millions de francs)

	LIBELLES	1979 (Crédits sollicités) (Aangewelde kredieten)	1978 (Crédits ajustés et crédits initiaux) (1) (Aangesorteerde kredieten) en oorspronkelijke kredieten) (1)
		Crédits non dissociés Niet gesplitsde kredieten	Crédits non dissociés (1) Niet gesplitsde kredieten (1)
Arr.		(1)	(2)
		(21)	(31)
			(6)

## TITRE II.

## DEPENSES DE CAPITAL.

## Section 32.

## CHAPITRE V.

TRANSFERTS DE CAPITAUX  
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

## Transferts de capitaux aux entreprises.

\$1.01	Emprunts à Palais des Beaux-Arts. (pour mémoire). . . . .	Amortissements (pour mémoire). . . . .	—
51.02	Garantie de change S.N.C.I. . . . .	336,7	(—) 347,0 (347,0)
	Totaux pour le chapitre V . . . . .	336,7	347,0 (347,0)

## CHAPITRE VI.

TRANSFERTS DE CAPITAUX  
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIQUE.

## Transferts de capitaux aux provinces, communes et organismes assimilés.

63.01	Annuités à payer au Crédit communal de Belgique (amortissement) . . . . .	35,7	(—) (—)
	Totaux pour le chapitre VI . . . . .	35,7	(—)

## CHAPITRE VIII.

PARTICIPATIONS  
DANS LES CHARGES D'AMORTISSEMENT  
DES ENTREPRISES PUBLIQUES.

8un	Somme fixe à verser à la SoA du Canal et des installations maritimes de Bruxelles . . . . .	0,3	0,3 (0,3)
81.03	Amortissement des emprunts C.I.B.E. - Part de l'Etat . . . . .	0,5	0,5 (0,5)
81.04	Charges d'amortissement des emprunts S.N.L. . . . .	19,0	158,3 (158,3)
	Totaux pour le chapitre VID . . . . .	19,8	159,1 (159,1)
	Totaux pour le Titre TI . . . . .	392,2	506,1 (506,1)
	Totaux pour les Titres I et U . . . . .	100.259,8	84234,3 (85648,4)

() à () Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen franken)

## VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN

1977 (Réalisations) (VerwezenlijkinRen)		1976 (Réalisations) IVelle nlii/ingen)		
EnKaRemens Vastleunge"	Ordonnancements O,donnl4mürinRen	Ordonnements Ordonnanringen		TEKSTEN
Sur crédits non dissociés (S)	Sur crédits non dissociés 1977 ()	Sur crédits non dissociés reportés de 1976	Sur crédits non dissociés 1976 ()	Sur crédits non dissociés reportés de 1975
OP niet Respluste /edi.t.n [S]	OP njel Rt!spfistse krediete« 1977 (S)	~ell;[i;[j;[r; overl;ebraci; VQn 1976	O's- njel g,sp/i/st. [c,edidtn 1976 ()	~-n[~r;[i;[t; o;rxebract; VQn 1975
(9)	(11)	(13)	(14)	(16)
				(17)
				(18)

TITEL II.

## KAPITAALUITGAVEN

Serie 32.

## HOOFDSTUK V.

## VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.

## VermOKeDsoverdrachten aan bedrijven..

0,2	0,2	0,1	0,6	—
107,2	107,2	92,0	317,2	89,5
107,4	107,4	92,1	317,8	89,5

## Totalen vo&r hoofdsruk V.

## HOOFDSTUK VI.

## VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

## Vennoltensoverdrachten aan provincies, JtCmeenten en daarmee telijkltstelde lichamen..

## Annuïteiten te beralen aan het Gemeentekredier van België (aflossing).

## Totalen voor hoofdsruk VI.

HOOFDSTUK vm.

## DEELNEMINGEN IN AFLOSSINGSLASTEN VAN OPENBARE BEDRIJVEN.

0,3	0,3	—	0,3	—
0,4	0,4	—	0,4	—
17,6	17,6	—	16,9	—
t8,3	18,3	—	17,6	—
125,7	125,7	92,1	335,4	89,5
71752,7	71570,4	287,3	59053,8	269,8

Vaste som te beraLEN aan de N.M. der Brusselse Vaart- en Haveninrichtingen, 81

## Aflossing van de leningen B.J.W. — Aandeel van de Staat ...

Aflossingslasten van de leningen N.M.H. ....

## Torallen voor hoofdstuk: vrn.

### Totalen voor Titel II,

### Totalen voor Titels I en II,

(c) à (c) De reksr van de verwij~nlen bevindr zich onderaan de eerste bladzijde van de rabel,

## TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES

(En millions de francs)

		1979 (Crédits sollicités) (Aa"gevraagde It.,di.,e,,.)	1978 (Crédits ajustés. et crédits initiaux) (I) (Aa"ge~asle- It.,did." e" aarspro" eli;lt. It.,di.,..,) (')
Acto	LIBELLES	Crédits non dissociés Ni, gesplilste It.,did."	Crédits non dissociés (I) Niel gesplisl It.,di.,..," (')
(1)	(2)	(3)	(6)

### TITRE III.

## AMORTISSEMENTS DE LA DETTE PUBLIQUE.

Section 33.

## Amortissements de la Dette publique.

**CS*i*** (8) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

## VERGELIJKENDE TABEL DER UrrGA VEN

1917 (Réalisations) (V~rwe; ;~nli;lt.;nRe")		1976 (Réalisations) (V ..w~,enliikinRen)		TEKSTEN		Arr.
Engagements VasteRingell	Ordonnancements O,donnancer;n:s:en	Ordonnements O,donnancerinRen				
Sur crédits non dissociés <sup>1)</sup> <i>O" niet Respliste kredieten</i> (J)	Sur crédits non dissociés 1917 <sup>1)</sup> <i>Op niet KesP,lste kredieten 1917</i> (I)	Sur crédits non dissociés reportés de 1976 <i>~~10~:e~i:~/~10~: niet oVn'Kebracht van 1976</i>	Sur crédits non dissociée 1976 <sup>1)</sup> <i>~/10~: niet Respliste kredieten 1976</i> (I)	Sur crédits non dissociés reportés de 1975 <i>~~10~:i:~/e~t. overBracht van 1975</i>		
(9)	(II)	(13)	(14)	(\6)	(17)	(18)

## TITEL III.

## AFLOSSINGEN VAN DE RIJKSSCHULD.

## Sectie 33.

## Aflossingen van de Overheidsschuld.

47776.1	47776.1	188.9	40857.4	12.4	Aflossing van de leningen op lange termijn (in frank) ... ...	91,01
406,9	406,9	—	769,7	—	Aflossing van de leningen op lange termijn (in vreemde munt),	91,02
79,3	79,	—	285,5	—	Aflossing van de Kongolese Schuld overgenomen door België (pro memoria).	91,03
48262,3	48262,3	188,9	41912,6	12,4	Totale voor Titel 111.	
120015,0	119832,7	476,2	100966,4	282,2	Allgemeine totalen voor de Rijkschuldbegroting.	

Cl à Cl De reksen van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eersle bladzijde van de tabel.